

Kultura Communication Desarrollo KCD ONGD

# 2023ko MEMORIA MEMORIA 2023





[www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)

## **Kultura Communication Desarrollo KCD GGKE / ONGD**

Beurko Viejo 3 Pabellón 38 - Of. 12  
CP 48902 - Barakaldo - Bizkaia

### **Kontaktua / Contacto**

Telefona / Teléfono: 94 602 46 68  
E-mail: [info@kcd-ongd.org](mailto:info@kcd-ongd.org)  
<https://www.kcd-ongd.org/>

### **2023ko lantaldea / Equipo de trabajo en 2023**

#### **Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva:**

Rosa María Pastor Rincón (Presidente / Presidenta),  
Marta Renovales Pérez (Presidenteordea / Vicepresidenta),  
Pablo Ruiz Sal (Diruzaina / Tesorero),  
Juan Ramón Marcos Ramos (Idazkaria / Secretario).

#### **Zuzendaritza / Dirección:** Juan Carlos Vázquez Velasco

**Proiektuak / Proyectos:** Joseba Villa González, Ainhoa Pérez-Arróspide Navallas, Anabell Carrasco Cedeño, Javier Echazabal, Yolanda Barco Ramos, Cristina Alba Pereda

#### **Administrazioa / Administración:** Leire Pascual Basauri

**Produkzioa / Producción:** Gorka López Arantzamendi

### **2023ko praktika-taldea / Equipo de prácticas 2023**

Miriam Guadilla Martínez, Ekaitz Vargas Guinea, Kevin Lajas López, Aroa Uriarte Rubio

**IFK / CIF:** G95550943

**Edizioa / Edita:** KCD ONGD

**Diseinua / Diseño:** Binari Comunicación

**Azaleko Irudia / Imagen de portada:** Normandía nekazaritza-kooperatibako dantza-taldearen emanaldia, El Salvador / Actuación de grupo de baile de la Cooperativa Agrícola Normandía, El Salvador.

# AURKIBIDEA ÍNDICE



<b>NOR GARA?</b>	<b>4</b>
¿QUIÉNES SOMOS?	42

<b>EUSKADIN GIZARTEA ERA DATZEKO HEZKUNTZA-EKINTZAK</b>	<b>9</b>
ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL EN EUSKADI	47

<b>KANPOKO GARAPENERAKO LANKIDETZA-EKINTZAK</b>	<b>25</b>
ACCIONES DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN EL EXTERIOR	63

<b>ANEXOA:</b>	<b>80</b>
<b>2023ko KONTU-BALANTZE LABURTUA</b>	
ANEXO: BALANCE DE CUENTAS ABREVIADO 2023	80

# 1 | NOR GARA?

Kultura Communication Desarrollo KCD GGKE garapenerako gobernuz kanpoko erakunde bat da. Eusko Jaurlaritzak onura publikoko elkarte izendatu zuen, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Orokorean inskribatuta dago, AS/B/14091/2008 zenbakiarekin.

KCD GGKE elkartea independente eta laiko bat da, **giza garapen bidezko eta jasangarria lortze-ko** asmoarekin sortua. Helburu horretara iristeko, komunikazioa baliatzen du hainbat lan-arlo elkarri lotzeko tresna gisa, hala nola **gizarte-eraldaketarako hezkuntza, eragin politikoa eta nazioarteko lankidetza**. KCD GGKEk **herritar kritikoak sortu** nahi ditu bere estrategiaren bidez; **berdintasunaren alde egiten duten herritarrak, aniztasuna errespetatzen dutenak eta sozialki konprometituak**.

KCD GGKEk jakin badaki sinergiak eta aliantzak behar direla ibilbide hori egiteko. Horregatik, **Euskadiko Garapenerako Gobernuz Kanpoko Erakundeen (GGKE-en) Koordinakundeko** kidea 2014az gerotzik. 2015ean, Garapen Jasangarriaren **2030 Agendaren** eta Nazio Batuek proposatutako 17 helburuen aldeko konpromisoa hartu zuen, eta, 2017tik aurrera, **(H)abian 2030** Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Euskal Estrategiaren partaide da. Era berean, **Hegoalde Globaleko kontrako alderdiekin lankidetzan aritzearen aldeko apustua** egin du, gizartea eraldatzea eta bidegabekeren aurka egitea baita haren nahia.

## MISIOA

KCD GGKEren MISIOA komunikazioaren eta kulturaren bidez giza garapen jasangarria, kulturarteko eta bidezkoa sustatzea da.

## IKUSPEGIA

GGKE bat den aldetik, nazioarteko erreferentzia izan nahi du kultura eta komunikazioa eraldaketa-estrategia gisa erabiltzeko zereginean, kulturarteko giza garapen zuzena eta jasangarria lortze aldera.

## KCD GGKE-REN PRINTZIPIOAK

1. Herritar globalak eta gizartearekin konprometituak.
2. Komunikazio demokratikoa, askotarikoa eta plurala.
3. Tradizionalki baztertuta egon diren kolektiboen eta komunitateen integrazioa.
4. Genero-berdintasuna eta emakumeen ahalduntzea.
5. Aniztasun kulturala, etnikoa, erlijiosoa, politikoa, funtzionala, soziala, sexuala eta genero-identitateari lotutakoa errespetatzea.
6. Giza eskubide indibidualak eta kolektiboak.
7. Naturareniko harreman jasangarria.
8. Bake positiboaren kultura.
9. Pertsonen eta herrien arteko berdintasun-harremanak.
10. Migrazio-prozesuen humanizazioa.

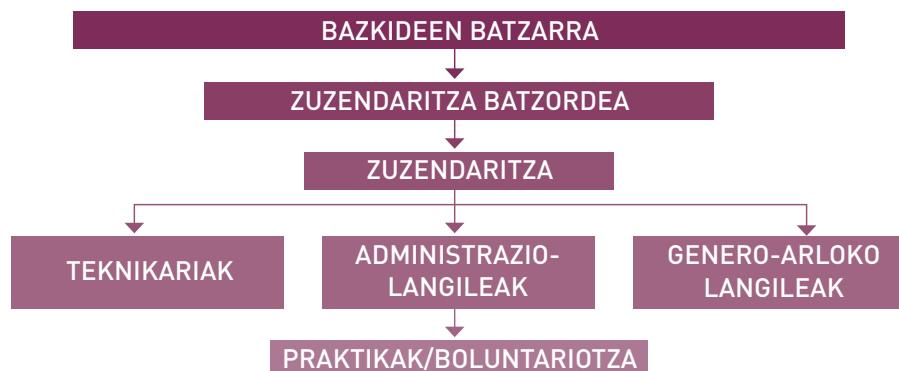
## KCD GGKE-K EKITATEAREN ALDEKO APUSTUA EGIN DU

KCD GGKE konprometiturik dago, orobat, genero-ekitatearekin, eta, ildo horretan, milioika emakumek eta sistema patriarkalaren heteronormatibitatearekin bat ez datozen pertsonek jasaten

duten **diskriminazioa eta indarkeria amaitzea** du xede. Horretarako, **emakumeen partaidetza sustatu** nahi du politikagintzan, gizartean, kulturan eta esparru ekonomikoan, baita emakumeen ahaldunten indartu ere. Berdintasunaren aldeko lan horretarako, gainera, beharrezkoa da guztien **inplikazioa, gizon zein emakume**, hala lortuko baita heteroarauari hortzak erakustea, baita bestelako sexu-orientazio eta -identitateen diskriminazioari ere.

KCD GGKEk apustu instituzional argia egin du sortu zenetik, **genero-ekitatea modu transbertsalean sustatzeko**, hala erakundearen jarduera guztieta nola dinamika propietan. Eta halaxe jasotzen du, gainera, bere plan estrategikoan, eta ikuspegi feministak txertatzen du lankidezko eta gizarte-eraldaketarako hezkuntza-ekintzetan, euskal erakunde publiko eta pribatu espezializatuek proposatutako politikekin, dokumentuekin eta kodeekin bat etorri. Horregatik, **eguneroko ekintzen aldeko apustua** egiten du, **errerealitateak eraldatzeko** gizarte-bizitzako esparru guztieta.

## EGITURA



Erakundearen egiturari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/conocenos?lang=eu>

## BOLUNTARIOAK

KCD GGKEk hainbat pertsona eta profesionalen babes jasotzen du, eta, haiei esker, honako ekimen hauek gauzatu ahal izan ditu: Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdia, «Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinema-karabana eta erakundeak



2023ko Bilboko 15. FICI boluntario taldearen kide batzuk

2023an burututako beste zenbait jarduera eta ekitaldi.

- Guztira 15 pertsona (11 emakume eta 4 gizon) aritu dira **kanpo-batzorde** gisa, zinema-jaialdiaren azken hautaketa egin aurretik filmak ikusteko.
- Beste 21 lagunek (16 emakumek eta 5 gizonek) jardun dute **zinema-jaialdiko epaimahaikide** gisa, Zinema Ikusezinaren 15. edizioko lanak saritzeko.
- Horrez gain, 22 lagun (14 emakume eta 8 gizon) aritu dira **laguntzaile** gisa zinema-aretoetan, zinema-jaialdian eta karabanan.
- Tartanga LHIIko «Ikus-entzunezko projektuen eta ikuskizunen errerealizazioa» goi-mailako zikloko 31 ikaslek (12 emakumek eta 19 gizonek) jardun dute zinema-jaialdiko **errejidore-lanetan**.
- Erakundearekin lankidetza-hitzarmena sinatu duten 15 ikastetxeetako 568 irakasle, berriz, tailerretan, zinema-jaialdian eta beste jarduera batzuetan aritu dira.

KCD GGKEko boluntarioen taldeko kide izan nahi baduzu edo beste edozein modutan lagundu nahi baduzu, idatzi helbide honetara: info@kcd-ongd.org.

### **LANKIDETZA-AKORDIOAK HEZKUNTAZA-ERAKUNDEEKIN**

1. Euskal Herriko Unibertsitatea (EHU)
2. UPV/EHUko Bizkaia Esperimentzia Gelak
3. UPV/EHUko Garapenerako Lankidetza Bulegoa
4. Deustuko Unibertsitatea
5. IES Ibarrekolanda BHI, Bilbao
6. CIFP Txurdinaga LHII, Bilbao
7. CIFP Elorrieta Erreka Mari LHII, Bilbao
8. CIFP Nicolás Larburu LHII, Barakaldo
9. CIFP Tartanga LHII, Erandio
10. IES Aixerrota BHI, Getxo
11. CIFP Iurreta LHII, Iurreta
12. IES Artaza-Romo BHI, Leioa-Getxo
13. IES Mungia BHI, Mungia
14. IES Ballonti BHI, Portugalete
15. IES Saturnino de la Peña BHI, Sestao
16. IMFPB Bituritxa OLHUI, Barakaldo
17. IES Bengoetxe, Galdakao
18. IES Gernika BHI
19. IES Uribe Kosta BHI, Plentzia
20. IES Eskurtze BHI, Bilbao
21. La Mennais Berri Otxoa Ikastetxea

### **TOKIKO ETA NAZIOARTEKO BESTE ERAKUNDE BATZUEKIKO LANKIDETZA**

1. Ongi Etorri Errefuxiatuak, errefuxiatuak babesteko plataforma
2. Mujeres con Voz
3. Hartu-Emanak

4. Unesco Etxea, «Dame un minuto de...» izeneko film laburren lehiaketa
5. Ekologistak Martxan Ekobaraka
6. Zinegoak, Bilboko gay-lesbo-trans Nazioarteko Zinema Jaialdia
7. HalaDzipo Musika Eskola de Barakaldo
8. Emakumeek zuzendutako zinema-erakusketa - Zinemakumeak Gara

### **HEGOALDE GLOBALEKO ERAKUNDEEKIKO LANKIDETZAK**

1. Latinoamerikako Zinema Berriaren Nazioarteko Jaialdia, Habana, Kuba
2. Zinema Dokumentalaren Nazioarteko Jaialdia, Saint Louis, Senegal
3. Oaxaca Mexikoko “El lugar que habitamos” Irrati eta Zinema Komunitarioko Jaialdia
4. CLACPI. Herri Indigenen Zinemaren eta Komunikazioaren Latinoamerikako Koordinatzailea
5. “Ojo al Sancocho” Zinema eta bideo alternatibo eta komunitarioaren nazioarteko jaialdia, Ciudad Bolívar, Bogotá-Kolonbia
6. REVERDES, El Salvadorreko mugimendu politikoa, krisi ekologiko, sanitario, ekonomiko eta sozial gero eta handiagoen inguruan lan egiten duena

### **KCD GGKE-REN KONTRAKO ALDERDIAK HEGOALDE GLOBALEAN**

#### **Habana Hiriko Historialariaren Bulegoa (1938)**

Habanako hirigune historikoa birgaitzearen ardura du 1981. urtetik. Zeregin horretan, garapen integral eta jasangarriko eredu ezarri du, kultura, ondarearen birgaikuntza, arkitektura-zahar-berritzea eta berroneratze sozioekonomikoa ardatz hartuta, bizigunea baldintza duinetan kontserbatzeko xedearekin, ekonomikoki errentagarria eta ingurumenaren aldetik jasangarria izan dadin.

#### **CAJAR – Colectivo de Abogados y Abogadas «José Alvear Restrepo» - Ccajar, Kolonbia (1978)**

Giza Eskubideak ikuspegi integral batetik defenditu eta sustatzen ditu, eskubideok banaezinak eta interdependenteak direla oinarri hartuta. Ildo horretan, inpunitatea gainditzen eta Zuzenbidezko Estatu Sozial demokratikoa eta partaidetzakoa finkatzen lagundi nahi du —bidezkoa eta ekitatiboa den gizartean, gizarteratze politiko, ekonomiko, sozial eta kulturalaren ikuspegitik—, baita bake egonkor eta iraunkorra lortzen ere.

#### **Equipo Maíz elkartea, San Salvador, El Salvador (1983)**

Prestakuntza-erakundea edo ikastetxea da, eta bere ildoko erakunde sozial, herrikoi eta sindikaleko militanteen eta ekintzaileen prestakuntza integrala sustatzea du helburu. Herri-hezkuntza du oinarrizko estrategia, errerealitatea ulertzeko eta analisi kritikorako tresna.

#### **Ojo de Agua Comunicación Indígena, Oaxaca, Mexiko (1998)**

Komunikazio indigena eta komunitarioa sustatzen dute, irratia- eta bideo-saio kulturalak eta hezigarriak ekoitzten dituzte, eta, gainera, beste talde eta erakunde batzuekin lankidetzan dihardtute komunikazio indigena eta komunitarioko prozesu eta komunikabideetan, Mexikoko hegoaldean eta gure herrialdeko eta Latinoamerikako beste eskualde batzuetan.

#### **ACUA Asociación Comunitaria Unida por el Agua y la Agricultura, El Salvador (2005)**

Erakunde solidarioa, gardena eta inklusiboa da. Gizarte-justiziarekin, genero-berdintasunarekin eta ekitatearekin konprometituta dago, eta biztanleria zaurgarri eta pobretuaren ahalmenak indartzen ditu, haien eskubideak eta lurraldaren kudeaketa alternatiboa exijitzeko, bereziki uraren iraunkortasunari eta elikadura-burujabetzari dagokienez.

### **Klaketa Arabe, Egipto (2007)**

Egoitza Kairon duen ekoiztetxea da, eta prestakuntzan eta emakumeek egindako zinemaren sustapenean dihardu.

### **Hahatay, son risas de Gondiol, Senegal (2012)**

Wolof hizkuntzan *Man na neek* (posible da) esaten dioten kontzeptua oinarritzat duen erakunde da. Hori dela eta, elkartearren misioa (leginez ikastea) etengabeko ekintza da, ziurtatu ahal izateko pertsona guztiak duntasunez biziko direla eta beren bizitzaren protagonista eta beren garapenaren eta askatasunaren eragile izango direla.

## **TESTUINGURUA**

Gizateria kili-kolo dago berriro, alderdi askotan: gizartean, ingurumenean, esparru militarrean eta baita etikan ere. Gizarte-lorpenak galtzeko arriskua benetako da, bultzada liberal eta kon-tserbadore berri baten aurrean baikaude. Genero-indarkeriak goraka egiten jarraitzen du, kris-talezko sabaiak apurtzeke daude oraindik, klima-aldaketa bizkortzen ari da eta kalte larriak era-giten ditu planetako bizitzaren alderdi askotan. Munduko leku askotan, gerrek eta indarkeriak sufrimendua, heriotza eta hondamendia sortzen jarraitzen dute.

Hasieratik, herrialde aberastuek menperatu dute globalizazioa, aurretik kolonialismoarekin egin zuten moduan, eta Ipar Amerika, Europa eta Ekialdeko, Asiako eta Ozeaniako herrialde batzuk izan dira onuradun nagusiak. Multinazional erraldoien eta patenteen gaineko politiken bidez, botere handia lortu dute beste herrialde batzuetan, batez ere Hegoalde Globalekoetan. Baino Mendebaldearen hegemonia hori ahultzen ari da azken urteetan; izan ere, garatzeko bidean dauden ekonomiak azaldu dira, eta horietako batzuk munduko ekonomiaren funtsezko oinarri bihurtzeko bidean dira. Hortik dator Txinaren eta Estatu Batuen arteko norgehiagoka estrate-gikoa (komertziala eta teknologikoa), gero eta handiagoa dena, baita horren eskualde-mailako adarrak ere, gerrak elikatzen dituztenak, Errusiaren eta Ukrainaren artekoa eta Ekialde Hurbilekoak, esaterako. Ziurgabetasun-egoera horretan beste gatazka batzuk ere sor litezke, Hegoalde Globalean zein Iparraldean, eta baita oso estrategikoa den Asia-Ozeano Bareko zonaldean ere. Goraka doan jardun militarra baliatu du Israelek Palestinako herriaren kontra aurrekaririk ez duen esku-hartze militarra modu basatian areagotzeko.

Gaur egun, gobernu asko gastu militarren aldeko apustu gero eta handiagoa egiten ari dira. Ildo horretan, azpimarragarria da zenbait komunikabideren jokabidea. Badirudi diskurtso belikoaren bidez iritzi publikoan eragin nahi dutela, gastu militarren gorakada izugarria logikotzat jo dadin. Latinezko esamolde zaharra gaur egunera ekartzen ari dira: *Si vis pacem, para bellum* (bakea nahi baduzu, presta zaitez gerrarako). Nabarmentzekoa da, krisiak krisi, Europar Batasuneko estatuek 58.000 milioi euro gastatu zituztela 2023an material militarrean. Munduan, gastu mi-litarra % 9 handitu zen 2023an, aurreko urtearekin alderatuta, eta 2,2 bilioi dolarrekoia izatera iritsi zen. Zenbateko horrek errekor guztiak hautsi zituen eta goraka egiten jarraitzen du. Se-guruenik, gastu militarren hazkundearekin gerrako danbor-hotsak ugarituko dira, eta, horrekin batera, depresioa eta antsietatea areagotu egingo dira gizartean, onenean jarrita. Era berean, ziur asko, murrizketak izango dira kutsu soziala duten gastuetan, lankidetzan, osasunean, hezkuntzan, zientzian eta abarretan. Eragina izango du klase ertainaren poltsikoetan eta Mendebal-deko herritarren behe-klaseetan ere, baina Hegoalde Globalean milioika lagun kaltetuko ditu, segur aski. Ezpata-zarata horrekin, litekeena da krisialdi berriak etortzea, bai eta horiei aurre egiteko politikak ere, pertsonei desberdin eragingo dietenak, bakoitzaren generoaren edo koka-pen geografikoaren arabera.

Bestalde, adimen artifizialaren (AAren) gaia puri-purian dago. Aurrerapen handiak ekar ditzake osasungintzan, hezkuntzan, zientzian eta beste eremu askotan, edo menperatze-modu berri

bat izatera irits daiteke. AAren kontzeptua 50eko hamarkadan sortu zen, Estatu Batuetako armadaren ekimenez; gaur egun, erraldoi teknologikoen bultzada irmoa du. Gaur-gaurkoz, AA eginkizun zehatzetara bideratzen da, baina gero eta gehiago hurbiltzen gaitu adimen artifizial orokorrera (AAOra), zereginak gizakion antzera egiteko gai den teknologiara. Aldez aurreko bal-dintza da hori «singularitate teknologikoa» lortzeko, hau da, adimen artifizialak gizakien esku dagoen kontrola gaindituko duen unera iristeko. Egungo abiaduran, arriskuak handiagoak izango dira sarek sozialek ekarri zitzatenak baino, eta orain arte ezagutzen duguna gaindituko dute. Ez dugu ahaztu behar teknologia horren atzean interes militar eta ekonomiko handiak daudela, eta mundu androzentriko, patriarkal eta matxistaren eragina duten datuak eta algoritmo asko erabiltzen direla ereduak entrenatzeko eta AA elikatzeko.

Baina azpimarratzeko da, halaber, gaur egun munduak giza kapital itzela duela, eta metatutako aberastasuna inoizko handiena dela. Ehunka irtenbide zientifiko eta teknologiko daude, munduko gobernantzaren erronkei aurre egiteko eredu jasangarriak aplikatzea ahalbidetu dezaketenak; kristalezko sabai guztiak hautsi egin litezke behingoz, Hegaoalde Globalaren «betiereko» zorrak kitatu, aberastasunari zerga askoz handiagoak ezarri, ekosistematan eragin txikiagoa izango duen kontsumo arduratsua sustatu, oinarrizko errenta aplikatu, AA edo iristear dena giza etikaren zerbitzura jarri, eta askoz gehiago. Horretarako nahikoa dira sena, koherenzia, eraldatzeko gogoa eta gure jarrerak nabarmen aldatzea, bai eta, jakina, gizateriaren orainaren eta etorkizunaren alde argi eta garbi egitea ere.

**Juan Carlos Vázquez**  
KCD GGKE Zuzendaria

## 2 | GIZARTE-ERALDAKETARAKO HEZKUNTZA-EKINTZAK EUSKADIN

Garapen jasangarrirako eta Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzarako funtsezko faktoreak dira kultura-anitzasuna, artea eta gizarte-eraldaketarako komunikazioa; izan ere, pertsonen bila-kaera, begirada kritikoa eta herritarren partaidetza sustatzen dituzte, besteak beste. Artistek eta kultura-sustapenek —idazkuntzaren, poesiaren, zinemaren, dantzaren eta beste arte askoren bidez— emozioak eta balio positiboak pizten dituzte, norbanakoengan zein maila kolektiboan. Oso beharrezkoa den adimen-garapena dakarte, pentsamendu ekonomizista hutsetik askoz haratago doana.

KCD GGKEn, Kultura eta Komunikazioa garapenerako faktore garrantzitsutzat aipatzen ditugunean, jasangarritasuna, genero-ekitatea, kulturartekotasuna eta giza eskubideak ditugu gozoan.

Gizarte-eraldaketarako komunikaziotzat jotzen ditugun komunikazio-prozesu edo -produktuek justizia eta guztien ongia sustatzeko aldaketak bultzatzen dituzte, beren garapenean edo emaitzen bidez.

### **KCD GGKEren Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako proiektuen lan-ildoak:**

- **Izaera soziala duten ikus-entzunezko materialak —genero-ikuspegia ere kontuan hartzen dutenak— zabaldu eta sustatzeko gune alternatiboak sortzea**, adibidez, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Jaialdia (munduko zinemaldi parekide bakanetako bat), Emakumeek egindako Zinemaren Karabana, edota KCD GGKEk antolatutako proiezioak.
- **Harremanak, sareak eta proiektuak sortzea**, munduan Garapenerako Komunikazioaren arloa lantzen diharduten pertsonak eta erakundeak lotzeko. Ildo horretan, KCDk Kulturari, Komunikazioari eta Garapenari buruzko Nazioarteko Topaketak antolatzen ditu eta horietan parte hartzen du, eta munduko herrialde askotako komunikatzaileak biltzen dituen CAR sa-rearen sortzaileetako bat da.
- **Ikus-entzunezko lanen bidez agerian uztea genero-desberdinkeria, eta emakumeen ahalduntzea bultzatzea komunikabideetan.** Horretarako, emakumeei zuzendutako zinema sozialaren inguruko prestakuntza-tailerrak antolatzen dira, emakumeek egindako zinemaren erakustaldiak egiten dira eta Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Jaialdian sari bereziak ematen dira, «Emakumeek egindako zinemaren zuzendaririk onenaren saria» eta «Genero-ekitatearen saria», hain zuzen.
- **Kulturaren, komunikazioaren eta garapenaren arloan prestatzeko eta trebatzeko gune alternatiboak sortzea.** Xede horrekin, lanbide-heziketako eta batxilergoko ikasleei zuzendutako komunikazio-kudeaketako ikastaroak eta zinema sozialari buruzko lantegiak egiten dira.
- **Emakume zinemagileen ikus-entzunezko lanak bultzatzea, bereziki Hegoalde Globaleko egileenak**, zinema-sektorean genero-arrakala txikitzen eta genero-estereotipoak apurtzen laguntzeko.
- **Liburuak argitaratu eta editatzea, erakusketak antolatzea**, emakume artistak kontuan hartuta, eta, era berean, berdintasunaren aldeko ekimenak eta emakumeen eta gizonen berdintasunezko partaidetza sustatzen dutenak aurrera eramatea.

### **Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren arloko ildo estrategikoak:**

1. Kultura eta gizarte-komunikazioa zabaldu eta sustatzea, Giza Garapen Jasangarria lortzeko ezinbesteko tresnak baitira, ospetsuak gainera.

2. Zinema soziala hedatzeko guneak finkatu eta zabaltzea, garapen jasangarria, genero-ekita-tea, kulturartekotasuna eta giza eskubideak sustatzeko.
3. Kulturaren, Komunikazioaren eta Garapenaren inguruan eztabaidatzeko, partekatzeko, hausnartzeko eta proiektuak eta ekintzak sustatzeko foroak finkatu eta zabaltzea.
4. Batxilergoko eta lanbide-heziketako ikastetxeekiko aliantzak areagotzea, zinema gizarte-eraldaketarako tresna gisa erabiltzeko.
5. EHUREkiko aliantzak finkatzea, zinema gizarte-eraldaketarako tresna gisa erabiltzeko.
6. Emakumeen eta/edo emakume-taldeen artean ikus-entzunezko komunikazioko prestakun-tza hobetzea, istorioak zabaltzeko eta politikoki eragiteko.
7. Emakumeen ahalduntzea sustatzea zinema sozialaren ekoizpenean eta zabalpenean.
8. 2030 Agenda eta Garapen Jasangarrirako Helburuak (GJHak) ezagutzen ematea euskal gi-zarteko askotariko sektoreen artean.

KCD GGKEk Euskadin egiten dituen jarduerak gizarta eraldatzeko hezkuntzaren estrategia-ren barruan kokatzen dira, hau da, **gizarte-aldaketarako eta garapenerako tresna** gisa. (H) abian 2030 estrategiarekin bat etorri, irizten diogu gizarte-eraldaketarako hezkuntzak **pentsamendu kritikoko prozesuak** bultzatzea ahalbidetzen duela, eta gizartearren aurrean ez ezik nor-beraren bizitzaren aurrean ere kontzientzia duten pertsona ahaldunduak eta arduratsuak susta-tzen dituela. Hala sortzen dira bizitoki dugun errealitatea eraldatu nahi duten herritar globalak.

Kategorizazio horrek aukera ematen digu begirada bat eskaintzeko, globaltasuna eta tokikota-suna lotuz, itxuraz urrun dauden errealitateak hurbilduz eta ezaugarri desberdinak eta egoera batzuen eta besteen arteko loturak ulertzten lagunduz.

### **BILBOKO «FILM SOZIALAK» ZINEMA IKUSEZINAREN NAZIOARTEKO JAIALDIA**

Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren 15. edizioak zinema kon-prometitua eskaini du 2023an ere, **bizi garen munduaren aniztasuna irudikatzea helburu** due-na, eta, ildo beretik, arazoak eta haietarako soluzio-proposamenak aurkeztu ditu.

Zinema-jaialdiaren oinarria da sinestea **komunikazioa eta kultura oinarrizko giza eskubideak** direla, eta, aldi berean, beste eskubide batzuk egikaritzea ahalbidetzen eta errazten dutela, bai eta Garapen Jasangarrirako Helburuak eta 2030 Agenda lortzen aurrera egitea ere. Alabaina, eskubide hori ez dute berdintasunez baliatzen pertsona, lurralte eta herrialde guztiekin. Gizarte-ko eragile bakoitzak aukera berberak izan beharko lituzke ahotsa altzatzeko eta komunikabide masiboen edo orotariko kultura-adierazpenen bidez entzunarazteko, baina hori ez da gertatzen, komunikabide handien gainean gauzatzen den kontrola dela eta.

Urtero bezala, dinamika hori apurtzen laguntzeko eta **kontzientzia sozial kritiko eta eraldatzai-lea duten herritarra sustatzeko** sortu da «Film Sozialak» jaialdiaren 15. edizioa. Horretarako, zinema gizarte-eraldaketarako komunikazio-tresna gisa agertzen da, gizartean eta askotariko pertsonetan eragiteko duen gaitasunagatik.

Zinemak gure denboraren zati handi bat hartzen du, milioika pertsonak eskura dezaketen zer-bait da; indar soziokultural izugarria du, bai eta pertsonen bizitzetan eragiteko gaitasuna ere. Zinemak beti izan du entretenimendurako bokazio berezia, baina hori baino gehiago ere bada. Zinema sozialaren bidez, askotariko hizkuntzak bistaratzen dira, gauzak ulertzeko eta ejiteko bestelako moduak azaleratzen; kultura eta hausnarketa ipintzen ditu gure eskura, eta jarrerak eta ohiturak alda ditzake. Lagungarri izan dakigu ke arazoen eta haien balizko soluzioen berri-izateko, ezagutzen ez ditugun munduak aurkitzeko eta enpatia pizteko.

2030 Agendako Garapen Jasangarrirako Helburuen babespean, Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiak **emakumeak, gizonak eta gizarte-kolektiboak indartzea du helburu, Euskadin gizartea eraldatzeko agente gisa**, Iparraldearen eta Hegoalde Globalaren arteko errealtitate desberdinak eta elkarrekin lotuak kontuan hartuta.

KCD GGKEren ibilbideari eutsiz, «Film Sozialak» Euskal Autonomia Erkidegoan, estatuan eta nazioartean indarrean dagoen arau-esparruan gauzatzen da, guztia ere KCD GGKEren estrategia instituzionalarekin, (H)abian 2030 Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Euskal Estrategia-rekin eta lankidetzari buruzko indarreko euskal legearekin bat etorri.

### ***Ikus-entzuleen nondik norakoak***

Pandemiaren ondoren, Euskadiko zinema-aretoek galdu egin dute ikusleen parte handi bat. Euskadiko Zinema Aretoen Elkarteak (EZAEk, zinema-areto pribatuak barnean hartzen dituenak), emandako datuen arabera, lurralte osoan pandemia aurreko ikus-entzuleen % 43 galdu dela kalkulatzen da.

Euskadiko zinema-aretoetan pandemiaren ondoren izan den ikusleen beherakada orokorra gorabehera, 2023ko azken edizioa arrakastatsua izan da: 12.904 lagun izan dira aurrez aurre saioetan, eta horiei gehitu behar zaizkie *Klikatu Zinema Ikusezina* plataformaren bidez palmareseko filmak online ikusi dituzten 565 pertsona gehiago. Guztira, **2023ko zinema-jaialdiak 13.469 ikus-entzule izan ditu, % 55 emakumeak**.

15 edizioetan, guztira, **122.849 ikusle baino gehiago izan ditu, eta horietatik % 55 emakumeak dira**. Ikusleen partaidetzan izan den etengabeko gorakadarekin agerian geratu da jaialdiak ko-



Jaialdia eta "Eraikitzen ari garen bideak" erakusketa Bilboko hainbat kaletan zabaltzea

munitatean duen eragin positiboa, bai eta jendearen interesa eta konpromisoa luzaroan iraunazteko duen gaitasuna ere.

Zinema Ikusezinak oso argi dauka filmak erreminta pedagogiko biziki indartsuak izan daitzkeela, eta horregatik egin du KCD GGKEk zinema-jaialdi hori ikastetxeetan sartzeko apustua: **ikusleen ia % 75 batxilergoko eta lanbide-heziketako ikastetxeetako ikasleak eta irakasleak dira.**

2023ko edizioaren amaieran, **16 ikastetxek** hartu dute parte zinema-jaialdian, eta **9.958 ikaslekin** lan egitea lortu da. Nabarmenzekoa da, gainera, **ikastetxe horietako 644 irakasleren** laguntza izan dugula kopuru horiek lortzeko. Irakasle horiek, besteak beste, saioak dinamizatu dituzte, ekintza eta jarduera paraleloak prestatu dituzte... Azken buruan, haiek arduratzentzira zinema-jaialdiari etekin osoa ateratzeaz.

**Bilboko “Film Sozialak” Nazioarteko Zinema ikusezinaren Jaialdira etorritako publikoa 2009 - 2023**



### **2023ko lanen hautaketa**

**Lehiaketarako programatu diren 64 lanetatik bost** batxilergoko eta lanbide-heziketako ikasleek Ikusleen Klaketa tailerretan egindakoak dira. Ikastetxeek oso positibotzat jo dute elementu hori.

Jasotako lanen **% 35 emakumeek zuzendu dituzte —bakarrik edo lankidetzan—**, baina, programazioari begiratuta, ehuneko hori **hautatutako obren % 47ra eta emanaldien % 53ra** iritsida.

Zinema-jaialdiaren alderdi garrantzitsuenetako bat **aniztasuna** da, hainbat adierazleren bidez neurten dena:

- Azken hautaketan, orotara **55 herrialde** edo lurralte daude ordezkatuta.
- **12 filmek, guztizkoaren % 18k, Afrikako herrialdeak ordezkatu dituzte, eta 38 sainotan proiektatu dira, guztizkoaren % 28tan.** Obra horien hautaketa Senegalgo Hahatay Son Ríos de Gandiol GGKEaren laguntzaren bidez egin da, besteak beste.
- Zinema indigena komunitarioko 5 film ekarri ditugu, Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas elkartearren lankidetzari esker.
- **Euskarazko 7 film** hautatu dira (% 11, emanaldien % 14).
- Filmen **% 48,4** gaztelaniazko eta/edo euskarazko azpitituluekin erakutsi dira edo ez dute el-karrizketarik, eta hori horri esker ulergarriagoak izan dira gorrentzat. Emanaldien **% 37,7tan** azpitituluak ingelesez, frantsesez, alemanez eta beste hizkuntza batuetan eman dira, eta hori lagungarria izan da nazioarteko ikusleak zenbait film ikustera erakartzeko.

KCD GGKEn badakigu gutxi direla euskaraz egindako film sozialak, urtean ez baitugu horrelako askorik jasotzen. Hala ere, euskarazko lanak ugaritzeko dugun eragin-marjina estua den arren, zinema-jaialdian euskarak presentzia nabarmena izan dezan egiten dugu lan. Azken urteetan, euskaraz eskaintzen diren emanaldien ehunekoa handiagoa da hautatutako euskarazko filmen ehunekoa baino. Hala, euskaraz egindako zinemaren zabalkundeak bultzatzen ahalegintzen gara.

### **Ekitatearen aldeko apustua**

KCD GGKEk ekitatearen aldeko apustu irmoa egiten du, errealtitatearen azterketa eta plangintza estrategikoa kontuan hartuta.

Apustu horrek inpaktu zuzena du filmen hautaketan eta proiekzioan. Hala, bi kasuetan, **emakumeek zuzendutako lanak % 40-45era** iristen dira. Bestalde, emakume zinemagileen presentzia parekidea izan da Bilboko zinema-jaialdian.

Ekitatearen aldeko apustu horretan, bada erabakigarria den beste faktore bat: emakume zinemagileen berariazko aintzatespna. Ildo horretan, gainera, **kategoria espezifiko bat dago, genero-ekitatearen ikuspegi onena duten lanak saritzen dituena**.

Era berean, **epaimahaikide-hirukoteak** mantendu dira kategoria bakoitzean, **bi emakumek eta gizon batek** osatutakoak. Estrategia horren ondorioz, 2023an, **emakumeek bakarrik edo lan-kidetzan zuzendutako filmek eraman dituzte sarien % 52**. Beraz, emakume sarituek egindako lanen batezbestekoa askoz handiagoa izan da sektorekoa baino.

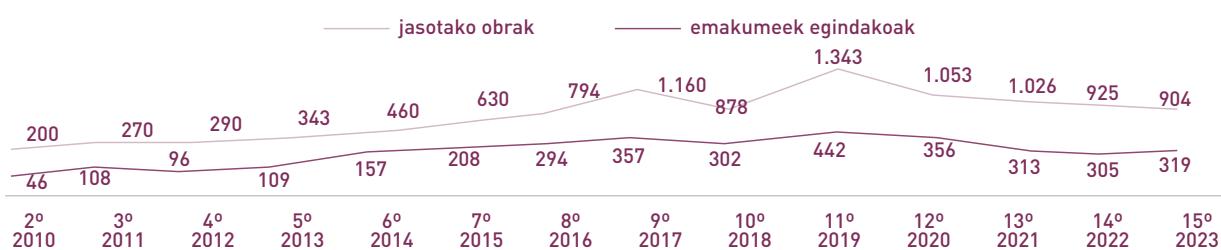


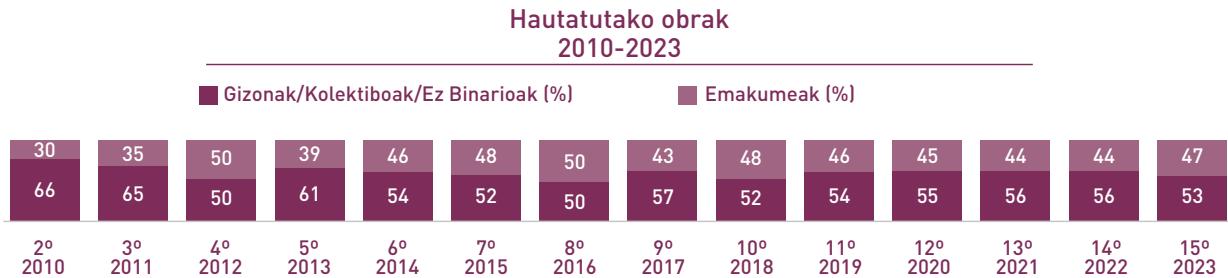
June Moon kantariaren emanaldia, 2023ko Bilboko15. FICIren inaugurazio-ekitaldian



Giza eskubideen defendatzaleei aitorpena: Morena Herrera (El Salvador), Jomary Ortegón (Kolonbia) eta Fred Rahal (Brasil), 2023ko Bilboko15. FICIren inaugurazio ekitaldian

### **Jasotako obrak eta emakumeek egindakoak 2010-2023**





Azkenik, kontziliazioa errazteko, Zinema Ikusezina **aitzindaria izan da haurtzaindegia-zerbitzua jartzen** Bilboko egoitza nagusira joaten diren zinemagileentzat eta genero guztiako ikusleentzat. 2022tik, jaialdiak gune hori berreskuratu du.

### **Zinema sozialaren ekoizpena eta hedapena bultzatzea**

Filmei eta obretan nabarmenzen diren gaiei ikusgarritasun eta ibilbide handiagoa emateko, zinema-jaialdiak 13 sari berezi eman ditu azken edizioan, hainbat kategoriatan. Sariak berezkoa duen prestigioaz eta ikusleen errekonozimendua gainera, **2023an guztira 22.000 euro eman dira saritan**, hainbat erakunde publikoren eta pribaturen laguntzari esker.

### **JAIALDIKO 13 SARIAK**

1. Jasangarritasuna
2. Giza eskubideak
3. Emakume batek egindako lanik onena
4. Genero-ekitatea
5. Kulturartekotasuna
6. Balioetan oinarritutako hezkuntza
7. Ikusleen saria
8. Euskaraz egindako lanik onena

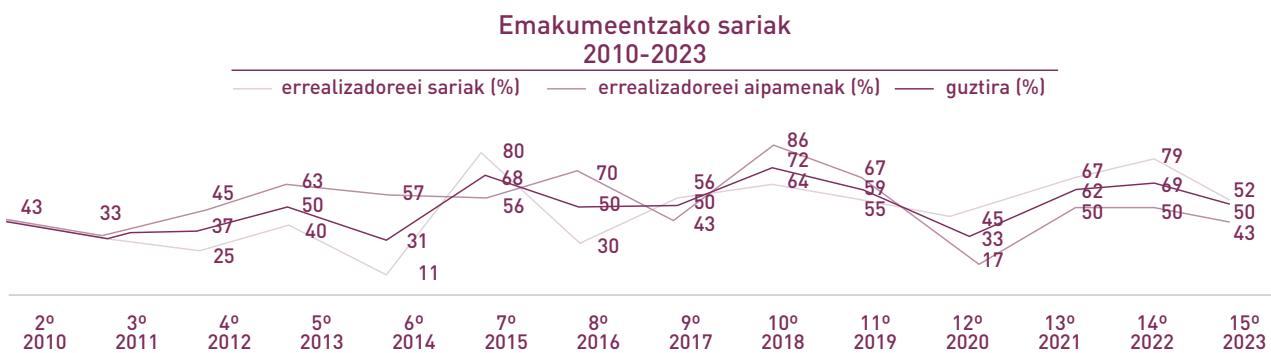


Folk Kuttune taldearen emanaldia, 2023ko Bilboko15. FIClren amaierako ekitaldian



Loratzen dantza taldearen emanaldia, 2023ko Bilboko15. FIClren amaierako ekitaldian

9. Zinema Ikusezina
10. Ikusezina Express
11. Ikusezina Express ikusleen saria
12. Gazteen Klaketa
13. Gazteen Klaketa ikusleen saria



Zinema-jaialdiari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/15ºedicion>

## ERAKUSKETAK

### ***“Gure tokiaren bila”***

*Gure tokiaren bila* erakusketa argazkiz eta dokumentuz osatua da, eta emakumeek Kubako herriatasunaren eta nazioaren eraikuntzan egindako ekarpena jorratzen dute guztiek ere. Bilbon inauguratu zen, 2019an, «Film Sozialak» Nazioarteko Zinema Ikusezinaren Jaialdiaren 10. edizioan.

Erakusketari forma ematen dioten dokumentu gehienak Kubako Julio César González Pagés doktorearen artxibo historikoaren parte dira. Erakusketa osatzen duten materialak Marilyn Solaya zinema-zuzendari kubatarrok 2019an eginiko *Gure tokiaren bila / En busca de un espacio* dokumentalaren parte izan ziren. Solayak berak zuzendu zuen erakusketa ere, zeinak Neida Peñalver aditua izan baitzuen komisario —kubatarra hura ere—.

Erakusketa Bilbon inprimatu zen, eta orain erakusketa ibiltaria da Kuban. Kubako mugimendu feministaren historia, emantzipazio-prozesua eta ekitatearen aldeko borroka bistaratzen ditu irudi argitaragabeen bidez. Era berean, uharte hartako emakumeak protagonista izan zituzten gertaera garrantzitsuak jasotzen ditu, baita XX. mendearren hasieran Espainiako estatutik Kuba aldera egin zuten emakumeen kultura-ondarearen lekukotza grafikoak ere.

Marilyn Solaya zinemagile kubatarrok urteak daramatza lanean **fikziozko film bat** egiteko, ***Gure tokiaren bila*** projektua oinarri harturik.

### ***“LUMINISZENTEAK”***

**Igone Mariezkurrena Fernandez** kazetariak eta **Irantzu Pastor Ordoki** argazkilariak egindako lan bikain honen berri izan bezain pronto, KCD GGKEk inolako zalantzak gabe erabaki zuen babestea.

**LUMINISCENTES, emakumeen kontrako indarkeria ikusezinak** erakusketa Bilboko «Film Sozialak» Nazioarteko Zinema Ikusezinaren Jaialdiaren 13. edizioaren esparruan inauguratu zen,

2021ean, eta liburua ere argitaratu zen. KCD GGKEren ustean, oso garrantzitsua da **hainbat emakumeren testigantzen eta irudien erregistro hori**, zeinetan arazo berbera partekatzen baita: **gizonak nagusi diren sistemen pean bizitzearen ondorio negatiboak**.

2023an hainbat lekutan izan da ikusgai: Donostian, Bakion, Elgoibarren, Berriozarren, Zarautzen, Elorriion, Mutrikun, Astigarragan eta Artiedan.

### ***"Ekimena Senegalen"***

Erakusketa 2022an inauguratu zen, «Film Sozialak» Nazioarteko Zinema Ikusezinaren Jaialdiaren 14. edizioan. Senegalgo Hahatay Son Risas de Gandiol GGKEak, KCD GGKEk eta Dakarren bizi den **Marta Moreiras** fotokazetari espanyiarak elkarrekin egindako erakusketa da, eta zati bat Saint Louiseko (Senegal) Massow Ka argazkilariaren irudiek osatzen dute.

Erakusketaren bidez, euskal herritarrek askotariko argazkiak ikusteko aukera izan dute: alde batetik, gaur egun beren komunitatea eta etorkizuna eraikitzen ari diren Gandioleko zenbait gazteren irudiak, batez ere emakumeenak, eta, beste aldetik, Saint Louis hirian eta Senegalgo iparraldean dagoen Gandiol landa-komunitatean bizi diren gazte ekintzaileen erretratuak.

Erakusketa horretan hainbat formatu erabili ziren, guztiak ere zinema-jaialdiaren aurreko edizioan ikusgai izan zen espazioei lotutakoak, eta ***"Ekimena Senegalen"*** da haien guztiak batu zituen gaia.

2023an, erakusketaren zati bat zinema-jaialdiaren lankidetza duten hainbat ikastetxetan jarri dute ikusgai: IES MUNGIA BHInren Santa Maria eta San Pedro eraikinetan, CIFP Barakaldo LHIn, IES ARTAZA-ROMO BHIn, Galdakaoko IES BENGOETXE BHIn eta Abadiñoko Kultura-aretoan.

### ***"Bideak eraikitzen"***

Kultura Communication Desarrollo – KCD GGKEaren iritziz, Gizarte Eraldatzeko Komunikazioa funtsezko tresna da kulturartekotasuna, aniztasunarekiko errespetua eta diferentziarekiko enpatia sustatzeko.

Estrategia horren ildokoa da ***Eraikitzen ari garen bideak*** proiektu artistiko-fotografikoa, Angélica Das artista bisualak eta Euskal Herrian bizi diren 21 eta 25 urte bitarteko 12 gaztek elkarlanean osatutako 12+1 taldeak sortua.

Argazki intimisten bidez, zenbait gai aztertu ditu proiektuak, besteak beste, gazteria, immigrazioa, nortasunak, ametsak, kidetza, familia eta adiskidetasuna. Prozesuan album familiarra erabili dute. Teknika horren bidez, askotariko kulturetako esperientzia pertsonalak erakusten dira, eta gizateriak partekatzen dituen alderdiak ikusarazten dira; horrek pertsonen arteko lotura emozionala errazten du.

Erakusketen ikusten den bizitza-puzzlek gogoeta egitera garamatza, eta giza bizitzaren aniztasuna eta aberastasuna errespetatzeko deia da.

12+1 taldeko kide dira Angelica Dass, Ainhoa, Irati, Steven, Ikram, Fatima, Ahmed, Mirian, Ariane, Ekaitz, Jair, Mouhssine eta Erica.

Emaitza: formato ugariko argazki-erakusketa, iraganari begiratuz oraina aurkezten diguna, etorkizun kolektibo bat gogoan duela. Formatuen artean daude:

- Bilboko Udalak hiriko kalerik jendetsuetan jarritako 5 publizitate-kubo. Udalarekiko lan-kidetza horri esker, espazio publikoak erabiltzeko aukera izan dugu.
- Bilboko Alondégian «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdian zehar ezarritako 12 panel mugikor; ondoren, zinema-jaialdiarekin bat eginiko ikastetxeetan zehar bildiatzen jarraitu dute, zentrootan erabiltzeko eta gozatzeko.



YO(OTROS) argazkigintzako proiektu kolektibo bat, Angélic Dassekin

- Bilboko bi geltoki jendetsuenetako tuneletan —Abandokoan eta Moyuakoan— zinema-jaialdiaren garaian jarritako 13 panel.

Gainera, bigarren urtez jarraian, Bilborock aretoan egin da erakusketaren inaugurazio-ekitaldi irekia. Bertan egon ziren 12+1 taldeko kide batzuk, eta prozesuari eta ikasitakoari buruz hitz egin zuten bertaratutakoekin.

Emanaldi artistikoak eta cocktailak ere izan ziren ekitaldian. Ekimenaren helburua honako hau da: Bilboko herriarrei aukera ematea erakusketara harekin lotura duten pertsonen eskutik hurbiltzeko, argazkilariak edo erakusketaren komisarioak aurrez aurre ezagutzeko, jorratzen diren gaien inguruan interesa duten beste pertsona batzuekin elkartzeko, iritziak eta esperientziak partekatzeko, aliantzak sortzeko...

Erakusketari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/exposiciones?lang=eu>



“Eraikitzen ari garen bideak” erakusketaren inaugurazioa, Bilborock aretoan

## KULTURARI, KOMUNIKAZIOARI ETA GARAPENARI BURUZKO NAZIOARTEKO TOPAKETA

**«Ondarea, ekonomia eta komunikazioa genero-ikuspegiarekin»** 14. Topaketa maiatzaren 22an eta 23an egin zen, Bizkaia Aretoan, EHUn Uda Ikastaroen esparruan, kulturen arteko elkarrizketaren bidez imajinario sozialen eraldaketa sustatzeko helburuarekin. Horretarako, Kubatik, Senegaletik, Kolonbiatik, Mexikotik eta Euskal Herriktik etorritako emakume espezialisten taldea elkartu genuen. Ondare materialari eta immaterialari buruz hitz egin zuten —begirada feministaren ikuspegitik—, eta kulturan eta herrien garapenean duen eragina aztertu zuten.

Ekitaldia zenbait ataletan banatu zen, eta horri esker gaiak zabal garatu ziren. Ohiko hitzaldiekin batera elkarrizketarako eta hartu-emanetarako guneak izan ziren. Emanaldi artistikoa ere eskaini ziguten. Bertan, umorearen bidez, gizarteko edozein alderdiri generoaren ikuspegitik heltzeko beharra nabarmendu zen. Bukatzeko, talde-hausnarketa egiteko tartea izan zuten parte-hartzaileek.

Topaketaren inguruan oso balorazio positiboa egin dugu. Senegal, Kolonbia, Mexiko, Kuba eta Euskal Herriko 14 emakume profesionalek hartzeko zuten parte. Haiek batera, Euskal Herriko, Espainiako estatuko eta munduko beste herrialde batzuetako 126 lagun bildu ziren aurrez aurre, eta beste 33 partaidek online egin zuen bat. Hegoalde Globaleko ordezkarriak, kasu honetan emakumeak, aditu eta ezagutza- zein iritzi-sortzaile gisa azal zitezela lortu nahi zen, eta Topaketan helburu hori bete da, parte-hartzaileen artean estereotipoak hautsita.

Azkenik, Topaketak aukera ematen du Hegoalde eta Iparralde globaletako eraldaketa-eragileen artean sinergiak sortzea xede duen estrategia indartzeko, alderdi hori neurtzeko zaila den arren.

Topaketari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/encuentro?lang=eu>



Miren Elgareresta Emakundeko zuzendariaren hitzaldia, Kultura, Komunikazio eta Garapeneko 14. Topaketan



Kultura, Komunikazio eta Garapeneko 14. Topaketako Senegaleko eta Kubako parte-hartzaileak

## EMAKUMEEK EGINDAKO ZINEMA-KARABANA



Sylvie Gautier zuzendari frantzíarrarekin egindako foroa, 2023ko "Zinemagileen artean" Emakumezkoek egindako 12. zinema-karabanan



Emakumeentzako bideo parte-hartzailearen tailerrean egindako film laburraren aurkezpena, "Zinemagileen artean" Emakumezkoek egindako 12. zinema-karabanan

«Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinemaren 12. Karabana egin da 2023an. Aurreko urteetan bezala, Amal Ramsis zinemagile egiptoarrak 2008an martxan jarritako emakumeek egindako zinema-erakusketa ibiltariak **topaguneak sortu ditu kultura arabiarraren eta beste kultura batzuen artean, Zinema Sozialeko zuzendarien lanak ikusarazi ditu eta zinemagileen arteko lankidetza-sareak sortu ditu.**

Maiatzaren 22tik 26ra egin zen, arratsaldeko hiru saiotan, Bilboko Alondegiko Golem zinema-aretoetan. Oraingoan sei film estrenatu genituen Bilbon, bi lan dokumental eta fikziozko lau. Askotariko gaiak jorratzen dituzte, Latinoamerikako, Europako eta Afrikako emakumeen begiradetatik.

Zuzendarietako bi Bilbora etorri zitzaizkigun, eta beste bik zoom bidez hartu zuten parte ekitaldian. Hala, ikus-entzuleek aukera izan zuten filmetako protagonistekin hitz egiteko, lanei, sorkuntza-prozesuei eta landutako gaiei buruz gehiago jakiteko.

Inaugurazio-ekitaldian, gainera, gure artean egon zen Egipton zinema-karabananaren sortzaile izan zena, bai eta Itxaso Diaz zuzendaria ere. Karabananaren esparruan, Diazek bideo-tailerra egin zuen emakumeekin, eta horren emaitza aurkeztu zuen, sortzaileekin batera.

Karabanan saioetan **434 ikus-entzule** izan ziren, guztira; horietatik erdiak zuzendariek hitz egiteko aukera eskaini zuten saioetara joan ziren. 12. Karabanako ikus-entzuleen % 24 gizonak dira (% 20 elkarritzeta-foroa egin zen saioetan), eta hori lagungarria izan da genero-estereotipoak eta jarrera zein portaera matxistak gainditzeko.

Edizio honetako datuek erakusten dutenez, bertaratu diren pertsonen kopurua ia bikoitzu egin da aurreko Karabanara bildutakoekin alderatuta. Beraz, Karabanan zinema komertzialaren alternatiba izaten jarraitzen du, eta emakumeen ikuspuntuetatik landutako bestelako proposamendetara hurbiltzeko aukera ematen du.

Karabanari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/caravana?lang=eu>

## IKASLEEN KLAKETA: GIZARTE-ERALDAKETARAKO KOMUNIKAZIO-TAILERRA

Gailu mugikorren bidez 3 minutuko bideo soziala sortzena bideratuta dago lantegien metodologia. Talde-lana sustatzen da, guztientzat interesgarria den gaia aukeratzea eta ondoren askotariko ikus-entzunezko narratibak sortzea.

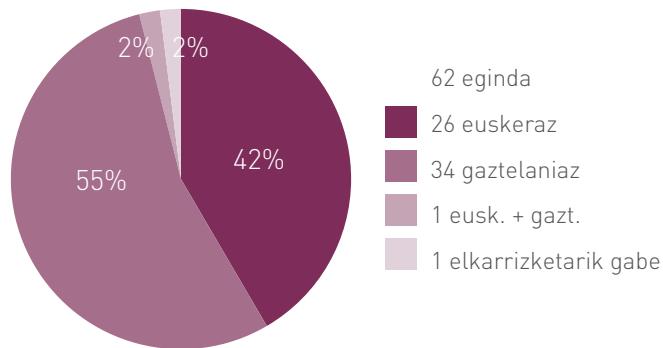
Helburua ez da bakarrik bideoa egitea, parte hartzen duten ikasleen arteko eztabaidea- eta analisi-prozesua bera ere garrantzitsua da. Irakasleek eta ikasleek lankidetza estuan jardun behar dute, balioak sustatzeko eta tokiko zein munduko arazoen inguruko ezagutzetan sakontzeko.

2022ko abenduan ekin zitzaien 2022-2023 ikasturteko Ikasleen Klaketa tailerren koordinazio-lanei, egutegiak osatuz, eta maiatzaren 2023an bukatu zen ekimena. Edizio horretan 9 ikastetxeek hartzu dute parte, 16 taldetan banatuta (horietatik 9 euskarazkoak). Tailerrak aldez aurretik fin-kututako gidoiaren arabera egin ziren. Ikastetxe guztietan eskema bera erabili zen: bina orduko lau saio gehi saioen arteko lan praktikoa.

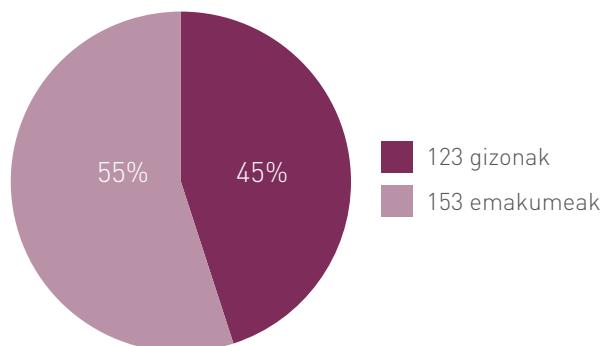
Tailerretan ikasleek 63 bideo egin dituzte guztira, eta 153 neska eta 123 mutil izan dira partaide. Bideo guztietatik % 42 euskaraz egin dituzte. Azpimarragarria da ikastetxeetako irakasleen parte-hartzea. Irakasleek —15 emakumek eta 9 gizonek— egindako ekarpenak eta haien implikazioa lagungarriak izan dira eztabaadarako eta hausnarketarako guneak sortzen, eta tailerretako prozesua aberastu dute.

Ikasleen Klaketa tailerreitik buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/ikasleen-klaketa>

**Egindako film-laburrak**



**Ikasleen Klaketa 2023ko partaideak**





Ikusleen Klaketa tailer-saio bateko ikasleak

## EMAKUMEENTZAKO BIDEO-TAILER PARTIZIPATIBOA

Ikusirik begi-bistakoa dela genero-desberdinkeria, Kultura Communication Desarrollo —KCD ONGD— erakundeak **hainbat gune jarri ditu abian ikus-entzunezko komunikazioaren esparruan emakumeen ahalduntzea indartzeko.**

Apirilaren 17tik 21era Emakumeentzako bideo-tailer partizipatiboa eskaini zuen Itxaso Díaz zinema-zuzendari bilbotarrak. Zortzi emakumek hartu zuten parte guztira (11 lagunek hasi zuten tailerra, baina zenbait arrazoi tarteko, batzuek ez zuten bukatu).

Erabiltzen ez duten ikus-entzunezko baliabidearen inguruan jakin-mina duten emakumeei zuzendutako tailerra izan zen. Parte-hartaileek tresnei buruzkoak ikasteko aukera izan zuten, horien bidez euren istorioak kontatu ahal izateko. Oinarrizko alderdi teknikoetara hurbiltzeko tailerra izan zen, eta partaideei emakume izatearen inguruko introspekcioa proposatu zitzaien.

Proposatutako metodologia talde-lanean oinarritu zen. Guztien artean zehaztu zuten gaia, edukiak sortu zituzten eta talde-hausnarketa egin zuten. Hala, guztiak parte hartu zuten bideo bakar bat sortzeko lanean. Beraz, aurretik elkar ezagutzen ez zuten askotariko emakumeen arteko entzuketa- eta lankidetza-ariketa izan zen, eta emaitza kolektiboa sortu ahal izan zuten.

Lan hori, **No mires**, emakumeek egindako zinemaren Karabanaren lehenengo egunean aurkeztu zuten, eta 94 lagunek ikusi ahal izan zuten pantaila handian. KCD GGKEren Vimeo kanalean dago ikusgai, eta *Klikatu Zinema Ikusezina* plataforman eta KCD GGKEren webgunean eskura daiteke. Era berean, parte-hartaileek kopia bana jaso zuten, sare sozialetan partekatu ahal izateko.

Tailerrari buruzko informazio gehiago: <https://www.kcd-ongd.org/escuela-kcd?lang=eu>



Emakumeentzako bideo-tailer parte-hartaileko ikasleak, Itxaso Díaz dokumentalistak eskainia

## KLIKATU ZINEMA IKUSEZINA STREAMING-PLATAFORMA

Zinemak erakarpen-gaitasun handia du, eta horrek tresna ahaltsu bilakatzen du hezkuntza arautuan zein arautu gabean baliatzeko; hori horrela, aukera ugari eskaintzen ditu. Ildo horretan, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdia ikastetxeen aliatu bihurtu da. **Zinema sozialaren bidez, irakasleek eta ikasleek filmak baliatzen dituzte gogoeta egiteko, gai jakin batekin sentsibilizatzeko eta gai konplexuak aztertzeko.**

Hori dela eta, KCD GGKEk eta zinema-jaialdiak ahalegin nabarmena egiten dute lanbide-heziketako eta batxilergoko zenbait ikastetxeri hezkuntza-lanean laguntzeko, guztia ere zinema soziala zabalduz. Horretarako, zinema-jaialdiaren programazioaz gainera, aipatzeko da *Klikatu Zinema Ikusezina* izeneko streaming plataforma.

Ikaskuntza- eta jakintza-teknologien kontzeptuan oinarritutako **tresna pedagogiko** gisa sortua da plataforma, irakasleak eta ikasleak informazioaren eta komunikazioaren teknologien (IKT) erabilera arduratsuago eta informatiboago batera bideratu ahal izateko.

*Klikatu Zinema Ikusezina* streaming plataforman, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren edizioetan hautatutako **150 film** inguru eskaini dira 2023an, eta, hari esker, ikastetxeen esku geratzen dira ikasturte osoan. **Gaur egungo nazioarteko zinema sozialaren** panoramika eskaintzen da horrela, dokumentalaren, fikzioaren eta animazioaren genero cinematografikoetan; lanik gehienak film laburrak dira, eta plataforma ikastetxeen beharretara egokiturik dago.

Hautaketa horrek aukera ematen die ikastetxeei askotariko gaiak luze-zabal jorratzeko, hala nola jasangarritasuna, genero-ekitarea, kulturartekotasuna, giza eskubideak eta abar. Emanaldiak **tokian tokiko eta mundu zabaleko errealityeen arteko loturak** ikusarazten dituzte; horri esker, beste kultura batzuk eta bizitza ulertzeko bestelako moduak ezagutzeko aukera ematen dute, eta, era berean, herritartasun globalaren erantzunkidetasuna sustatzen dute. Horretaz gainera, ekintzarako deia dira, gaur egun gizateriak aurrez aurre dituen erronkei erantzuteko.

Zinema-jaialdiarekin lotutako ikastetxe bakoitzari erabiltzaile eta pasahitz bat ematen zaio, baita film bakoitzari buruzko informazioa biltzen duen katalogo bat ere, zeinean dagokion ardatz tematikoa eta filmarekin zerikusia duten Garapen Jasangarriko Helburuak (GJH) zehazten baitira, besteak beste.

Gaur egun, Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiarekin lankidetzan diharduten lanbide-heziketako eta batxilergoko 15 ikastetxeek soilik erabiltzen dute plataforma. Plataforma Euskadiko beste ikastetxe batuetara zabaltzea da etorkizuneko erronka, eta bideragarritasun ekonomikoa bilatzea, jasangarritasuna ahalbidetzeko eta filmen zabalkunde-esku-bideak ekonomikoki aitortzeko.

## TXOSTEN EKONOMIKOA

KCD GGKEk gizarte-eraldaketarako hezkuntzaren esparruan 2023an egin dituen jarduerak honako erakunde hauen babesia dute:

<b>Erakundea</b>	<b>2023an GAUZATZEKO</b>
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia (2022-2024 aldirako bi urteko proiektua. Guztira: 381.013,31 €)	153.000,92 €
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia (izenduna) <i>Jaialdiko Garapen Jasangarriaren saria barne</i>	180.000,00 €
Bizkaiko Foru Aldundia (2022ko hezkuntza-proiektua eta 2023ko jarduerak) <i>Giza Eskubideen saria barne</i>	45.000,00 €
Bilboko Udalak (hitzarmena). <i>Genero-ekitatearen saria barne</i>	19.000,00 €
Getxoko Udalak (kontratua). <i>Euskarazko lan onenaren saria barne</i>	14.965,00 €
Barakaldoko Udalak (kontratua). <i>Balio Hezkuntzaren saria barne</i>	10.000,00 €
Mungiako Udalak (kontratua) . <i>Film Sozialak saria barne</i>	6.000,00 €
Abadiñoko Udalak (kontratua)	2.950,00 €
Euskal Herriko Unibertsitatea, EHU (hitzarmena) <i>Ikusezina Express saria eta Ikusleen Ikusezina Express saria barne</i>	2.250,00 €
Emakunde – Emakumearen Euskal Erakundea (izenduna) <i>Emakume batek egindako lanik onenaren saria barne</i>	2.000,00 €
Eusko Jaurlaritzako Migrazio eta Asilo Zuzendaritza (kontratua) <i>Kulturartekotasunaren saria barne</i>	2.000,00 €
Bizkaiko Abokatuen Elkargo Ohoretsua (hitzarmena) <i>Ikusleen saria barne</i>	2.000,00 €
Euskal Irrati Telebista EITB Media SAU (kontratua) <i>Gazteen Klaketa saria eta Ikusleen Gazteen Klaketa saria barne</i>	2.000,00 €
Antzuolako Udalak (kontratua)	1.250,00 €
Zallako Udalak (kontratua)	1.200,00 €
<b>GUZTIRA</b>	<b>443.615,92 €</b>

Era berean, KCD GGKEk jarraian azaltzen diren eta 2023an onartuta dauden dirulaguntza-funtsak ditu, 2024ko jarduerak egiteko. Horiei 2024ko deialdiei dagozkienak gehituko zaizkie, aurreikusita dagoenez.

<b>Erakundea</b>	<b>2024an GAUZATZEKO</b>
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia (2022-2024 aldirako bi urteko proiektua. Guztira: 381.013,31 €)	228.801,39 €
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia (izenduna) <i>Jaialdiko Garapen Jasangarriaren saria barne</i>	200.000,00 €
Bizkaiko Foru Aldundia (2023ko hezkuntza-proiektua eta 2024ko jarduerak). <i>Giza Eskubideen saria barne</i>	45.000,00 €
Bilboko Udalak (hitzarmena). <i>Genero-ekitatearen saria barne</i>	19.000,00 €
Getxoko Udalak (kontratua). <i>Euskarazko lan onenaren saria barne</i>	14.965,00 €
Barakaldoko Udalak (kontratua). <i>Balio Hezkuntzaren saria barne</i>	10.000,00 €
Mungiako Udalak (kontratua). <i>Film Sozialak saria barne</i>	6.000,00 €
Euskal Herriko Unibertsitatea, EHU (hitzarmena) <i>Ikusezina Express saria eta Ikusleen Ikusezina Express saria barne</i>	2.250,00 €
Emakunde – Emakumearen Euskal Erakundea (izenduna) <i>Emakume batek egindako lanik onenaren saria barne</i>	2.000,00 €
Eusko Jaurlaritzako Migrazio eta Asilo Zuzendaritza (kontratua) <i>Kulturartekotasunaren saria barne</i>	2.000,00 €
Bizkaiko Abokatuen Elkargo Ohoretsua (hitzarmena) <i>Ikusleen saria barne</i>	2.000,00 €
Euskal Irrati Telebista EITB Media SAU (kontratua) <i>Gazteen Klaketa saria eta Ikusleen Gazteen Klaketa saria barne</i>	2.000,00 €
<b>GUZTIRA</b>	<b>533.227,39 €</b>

## 2024KO JARDUERAK

2024an proiektu horiekin jarraitzea aurreikusi da, tartean dauden erakunde eta pertsonen babesarekin eta lankidetzarekin.

Honako hauek dira 2024an egingo diren jarduera nagusiak:

- «Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinemaren 13. Karabana, maiatzaren 27tik 31ra.
- Kulturari, Komunikazioari eta Garapenari buruzko 15. Nazioarteko Topaketa: «Migrazioak, identitatea, bizikidetza eta antiarrazakeria». Irailaren 30etik urriaren 1era.
- Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren Nazioarteko 16. Jaialdia, 2024, urriaren 10etik 17ra.
- Gizarte-eraldaketarako komunikazio-tailerrak, telefono mugikorrekin (Ikasleen Klaketa). Batxilergoko eta lanbide-heziketako 10 ikastetxetako ikasleentzat.
- Emakumeentzako Bideo Tailer Partizipatiboa.
- *Klikatu zinema ikusezina* plataformaaren garapena.

## **3 | GARAPENERAKO LANKIDETZA-EKINTZAK ATZERRIAN**

Hegoalde Globaleko herrialdeetan aurrera daramatzagun nazioarteko lankidetza-proiektuen bidez, kulturarekin, komunikazioarekin edota giza eskubideekin lotuta dauden eta genero-ikuspegia kontuan hartzen duten garapenerako lankidetza-prozesuei laguntzen diegu. Kontrako alderdien, GGKE-en eta gizarte zibileko elkarteen bidez egiten dugu. Erakunde horiek ongizate orokorrerako eta komunitateetako arazo zehatzak konpontzeko ekintzak, proiektuak eta prozesuak gauzatzen dituzte.

### **GARAPENERAKO LANKIDETZAREN ARLOKO ILDO ESTRATEGIKOAK HEGOALDE GLOBALEKO HERRALDEETAN:**

1. Kulturaren, komunikazioaren eta giza eskubideen arloan lan egiten duten pertsonak eta era-kundeak lotuko dituzten prozesuetan laguntzea.
2. Kulturarekin, komunikazioarekin eta giza eskubideekin lotura duten garapen-proiektuak aurrera eramateko funtsak bilatzea.
3. Genero-berdintasuna eta emakumeen ahalduntzea sustatzea kulturaren, komunikazioaren eta giza eskubideen bidez.

Kultura Communication Desarrollo KCD GGKEEn, lagun ditugun Senegaleko, Kubako, Mexikoko, Kolonbiako, El Salvadorreko eta Egiptoko kontrako alderdiekin batera, garapenerako ekimenak eta prozesuak bultzatzen jarraitzen dugu, tokian tokiko gaitasunak indartzeko, gizarte- eta kultura-gizarteratzea sustatzeko eta komunitateen ongizatea bultzatzeko. Eragin positiboa izan eta tokian tokiko biztanleria ahaldunduko duten kultura- eta gizarte-proiektuetan lankidetzan eta modu jasangarrian jardutea da gure konpromisoa. Elkarrekin mundu ekitatiboagoa eta bidezkoagoa eraiki nahi dugu, non pertsona guztiak hazteko eta aurrera egiteko aukerak izango dituzten.

KCD GGKEren apustua da, orobat, harremanak indartzea eta sareak sortzea garapenerako lankidetzaren eta eraldaketa sozialerako komunikazioaren eremuetan lan egiten duten erakundeen artean, guztia ere jakintzen transferentzia sortzeko.

Ildo horretan, Iparralde Globaleko GGKE-en eta erakunde publikoen implikazio trianguluarrari esker, jakintzaren transferentzia tresna ona da Hegoalde-Hegoalde lankidetza sustatzeko. Ondo koordinaturik, lurrealde-garapenekeko prozesu integratuak eta partaidetzen oinarrituak sustatzen dituzten programa berritzaileak bultzza daitezke, Hegoaldeko eta Iparraldeko erakunde pribatu eta publikoak ez ezik, eragile publikoak, pribatuak eta gizarte zibilekoak ere implikatuz.

Ildo horretan, bereziki nabarmentzen dugu KCD GGKEren, Habana Hiriko Historialariaren Bulegoaren (Kuba) eta Hahatay Son Risas de Gandiol GGKEaren (Senegal) artean duela lau urtetik hona egindako lana, kulturarekin eta ondarearekin lotutako esperientziak bateratu baitituzte Habanako (Kuba) hiri zaharrean eta Saint Louis (Senegal) hirian.

<https://www.kcd-ongd.org/cooperacion?lang=eu>

### **MEXIKO**

#### **KOMUNIKAZIO KOMUNITARIOA SAREAN, ETA INDARKERIARIK GABEKO BIZITZA JASANGARRIAK DEFENDATZEKO ETA BABESTEKO EKINTZA MEXIKON**

2024ko otsailean burutuko den proiektua lagungarria izan da komunikazio komunitario eraldatzailearen estrategia sarean zabaltzeko eta horretan sakontzeko. Estrategia berritzalea da, tokian tokiko zein maila globaleko ekintzara bideratuta dago eta ardatz ditu giza eskubideen eta horien defendatzaileen alde egitea, ingurumena zaintzea eta bizitza jasangarriak sustatzea, betiere genero-ekititatean oinarrituta, emakumeak eta herri indigenak buruan direla eta aliantzak eta gaitasunak indartuz.

Horretarako, 2023an hainbat ekintza eraman dira aurrera, besteak beste, honako hauek:

- Bizitzaren aldeko irratien estrategia komunitarioak diseinatu eta indarrean jartzea.
- Emakume komunikatzaileek prestakuntza teknikoan dituzten beharrei —genero-arrakalatzat jo direnei— aurre egiten laguntzea.
- Haurrei eta gazteei zuzendutako irrat-sorkuntzako eta -adierazpeneko tailerrak.
- Bizitzaren aldeko irrat-edukiak eta ikus-entzunezkoak ekoitzu eta antolatzea.
- Biziota jasangarrien aldeko Oaxacako Irrati Komunitarioen Sarea osatzea eta abian jartzea.
- Irratietan eta erakunde komunitarioetan generoaren gaian erreferentziazkoak diren emakumeentzako prestakuntza-prozesua.
- Maskulinitate ez-hegemonikoan erreferentziazkoak diren gizonentzako prestakuntza-prozesua.
- Indarkeria matxisten aurkako estrategia komunitarioak partaidetzaren bidez diseinatu eta ezartzea.
- Ojo de Aguaren produktuen, metodoen eta prozesu komunitarioen zabalkundea, haren era-gina biderkatzen.
- OdAren Zinema eta Irrati Komunitarioaren Jaialdiaren eta KCD GGKEren Bilboko Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiaren arteko elkarriketarako eta trukerako gune birtualak sortzea.

Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren (GLEAren) finantzaketari esker garatu ahal izan da ekimena —aurrekontu osoa 744.709,53 €-koa zen eta agentziak 593.842,50 € eman ditu—. Hala, jarraipena eman zaio KCD GGKEk eta Oaxacako Ojo de Agua Comunicación Indígena elkar-teak duela hamarkada bat baino gehiagotik bultzatzen duten baterako garapen-prozesuari. Egitasmo horrek Bizkaiko Foru Aldundiaren babesia jaso zuen 2012an eta, 2013tik aurrera, GLEArena jasotzen du bi urtez behin eta modu egonkorrean (dagoeneko sei proiektu onartu ditu GLEAk).



Prestakuntza-prozesua Oaxacako txontalen eskualdean.



Mix komunitateetako prestakuntza-prozesua

## MEXIKO



### **EMAKUMEAK ETA HERRI INDIGENAK ZINEMA ETA IRRATI KOMUNITARIOAREN II. JAIALDIA SAREAN ERAKITZEN, BIZITZA JASANGARRIAK MEXIKOTIK ERDIALDEKO AMERIKARAINO ZANTZEKO**

Aurrekoaren osagarri den proiektua 2023an hasi zen gauzatzen, GLEAk emandako dirulaguntzari esker —aurrekontu osoa 777.148,05 €-koa zen eta agentziak 599.575,62 € jarri zituen—. Komunikazio komunitario kontrahegemonikoa sustatzeko estrategiari jarraikiz, indarkeriarik gabeko bizitza jasangarriak sustatzeko lan egiten du, eta arreta berezia eskaintzen die emakumeen, defendatzaileen eta herri indigenen eskubideei.

Urtean zehar, aurrera egin da proiektuan aurreikusitako komunikazio komunitariooko bi gunetako lanetan, Nativitas Coatlán eta Jaltepec de Candayoc komunitateetan. Era berean, meatzaritzaren aurrean Txontal herria defenditzeko Radio Chontal irratia ekipamenduz hornitzeko prozesua burutzea lortu da.

**Zinema eta Irrati Komunitarioaren II. Jaialdia** koordinatzeko eta prestatzeko lanetan aurrera egin da. Lanak zabalduz eta informazioa trukatuz, isilarazitako ahotsak eta ikusezin bihurtutako begiradak ezagutzen eman eta bideratzeko plataforma izan nahi du Jaialdiak. Horretarako, sare-lana egiten du hainbat gizarte-erakunderekin, **ikuspegi antirrazista, despatriarkalizatzaile eta dekolonizatzalea** oinarri hartuta, kolektibo gutxitu horiek munduaren aurrean askotariko identitate baliotsuak dituzten eskubideen titular gisa agertzen.

## KOLONBIA



### SOLASKIDETZA DEFENDATZAILEEN, EMAKUMEEN ETA HERRI INDIGENEN ESKUBIDEEN ALDE LAN EGITEN DUTEN HAINBAT ERAKUNDEREKEN

KCD GGKEk garapenaren eta giza eskubideen aldeko prozesuak babes-tu ditu Kolonbian 2015etik, herrialde horretan bazkide duen José Alvear Restrepo abokatu-taldearen (CCAJAR) esku. Erakunde horrek borroka egiten du zigorgabetasunaren aurka, lurraldearen defentsaren alde eta justizia sozialean oinarritutiko bakea eraikitzearen alde. Gaur egun ez dago baterako proiekturik martxan, baina harremanetan jarraitzen dugu. Are gehiago, gure arteko harremana estutu egin da erakundeko zuzendaritza-batzordeko kide den Yessika Hoyos abokatuaren bisitaren bidez. Hoyos Bilbora etorri zen 2023ko abuztuan KCD GGKErekin biltzeko (zuzendariarekin eta herrialdearen ardura duen teknikariarekin), ekintza-lerroak eta etorkizuneko baterako lana adosteko.

Era berean, CCAJAR erakundeko lehendakari Jomary Ortegón Bilboko «Film Sozialak» Zinema Ikusezinaren 15. Nazioarteko Jaialdian hartu zuen parte 2023ko urrian. Beste gonbidatu batzuekin eta KDCko taldearekin batera, KCD GGKEk gizarte-eraldaketa rako hezkuntzako ekin-tzetan lankide dituen zenbait institutu bisitatu zituen. Gainera, *BUSCADORAS: Teresa Quiñones* dokumentala aurkeztu zuen zinema-jaialdiak Bilbon dituen zenbait egoitzatan. Filmak 90eko hamarkadaren bukaeran desagertutako artista, sindikalista eta giza eskubideen zein emakumeen eskubideen aldeko ekintzaile baten historia kontatzen du.

Herrialdea garatzeko eta bake benetakoa, egonkorra eta iraunkorra eraikitzeko gobernu berriak eskaintzen dituen aukerak ikusirik, **KCD GGKEk berretsi egin du Kolonbiako gizarte zibilarekiko konpromisoa**, eta zenbait ikuspegi eta esperientzia partekatu ditu hango erakundeekin —giza eskubideen aldekoak, feministak eta ekologistak—, lankidetza zehatzak ekarriko dituzten sinergien bila.



Jomary Ortegon CCAJAReko zuzendariaren parte-hartzea 2023ko Bilboko15. FIClan

## KUBA



### HABANA ZAHARRAREN GARAPEN INTEGRALA SUSTATZEA, ONDAREAREN GOZAMENERAKO ETA BABESERAKO, GIZARTEA ERALDATZEKO KOMUNIKAZIO-TRESNEN BIDEZ

Ekimena abian da, GLEAren finantzaketari esker —aurrekontu osoa 751.396,47 €-koa zen eta agentziak 597.469,85 € eman ditu—.

2023an Kultura Garapen Komunitarioako Gunearen egoitza fisikoa inauguratu da. Erakundeak liderra da bidezko parte-hartzea eta komunitateak komunitatearentzat zuzendutako ondasun eta zerbitzu soziokulturalen artikulazioa sustatzeko lanean, eta protagonismo berezia ematen die emakumeak buru dituzten ekimenei.

2023an ere **auzuneetako proiektu soziokultural** batzuen aurkezpen artistikoak gauzatu dira, Habana Hiriko Historialariaren Bulegoak sortutako erakunde eta proposamen kulturalekin batera, Habana Zaharreko komunitateetako espazio publikoetan eta agertoki berriean. Horrek guztiak auzoetan ehun soziokulturala dinamizatzen lagundu du, eta proiektu horietan egiten den lana eta komunitatean duten eragina ikusarazi eta sustatu da.

Habanako Historialariaren Bulegoak, ondarea zaintzearekin lotutako beste gai batzuen artean, hiri-erregulazioak eta plangintzarako eta lurralde-kudeaketarako tresna eta estrategiak dramatza aurrera **Habana Hiria Kontserbatzeko Lehenetsitako Eremuan, bertako hiri- eta kultura-ingurunea hobetzeko** helburuarekin. Hala, eraldaketa sozialerako komunikazioaren tresnak erabiliz, aipatutako hiri-erregulazio, tresna eta estrategia horiei buruzko **komunikazio-materia-lak eta -euskarriak** zabaltzeko lanarekin jarraitu da (tolesgarriak, eskuorri solteak, infografiak, kartelak eta abar).

Azkenik, Kubako Historialariaren eta Ondare Hirien Kontserbatzailearen Bulego Sarearen komunikazio-gaitasunak indartzera bideratutako proiektuaren estrategiaren parte gisa, **Sarearen komunikazio-estrategiaren** lanketa bukatu da. Sarea osatzen duten bulegoetako komunikazioko espezialista guztiak artean sozializatu da, eta bertan aurreikusitako zenbait ekintza abian jarri dira Kubako Ondare Hiri batuetan.



Habana Zaharreko proiektu soziokulturalen mapatzearen emaitzen aurkezpena, Garapenerako Gunean Kultura komunitarioa (HKEE).

## KUBA

### HABANAKO ERDIGUNE HISTORIKOKO EMAKUMEEN GIZARTERATZE EKONOMIKO ETA SOZIALA SUSTATUZ

Ekimen honen bidez, **lurraldeko emakumeek baliabide ekonomikoak eskura izatea eta haien gaitasunak indartzea bultzatzen da**, emakumeon ahalduntze ekonomikoa eta autonomia sustatzeko bide gisa, Habana Zaharreko tokiko garapeneko bi proiekturi lotutako ekintzailetzalanetan parte hartuz eta laneratuz (Erroeza haraindiko proiektua eta Arte Corte proiektua).

**Lurraldeko emakume ekintzaile batzuk buru dituzten tokiko garapeneko 5 proiektu berriria** aholkularitza eta laguntza ematen jarraitu du PDL 999+ erakundeko kudeaketa-taldeak 2023an. Emakume horiek proiektuaren prestakuntza-prozesuetan parte hartu dute. Proiektu horietan jarduerak garatu ahal izateko ekipamendua erosi da.

Halaber, Erroeza Haraindiko proiektuaren kudeaketa-taldeak ekintzailetzari eta kultura zein identitate afrokubatarra baloratzeari buruzko motibazio-hitzaldiak ematen jarraitu du. Lurraldeko emakume ekintzaileei eta negozioren bat aurrera eramateko interesa duten emakumeei zuzendutako hitzaldiak izan dira.

2023ko azaroan inauguratu da Edertasun Areto Inklusiboa. **Arte Corte proiektua** da areto horren buru, eta lurraldeko zenbait emakumeren laneratzea bermatu du (horietako 3 desgaitasun fisikoko egoeran daude). Beraz, proiektuaren bidez, desgaitasunen bat duten pertsonen gizarteratze sozial eta ekonomikoa areagotzea bermatzen da. Bestalde, gunea irisgarritasun fisikoa kontuan hartzen duten irizpideen arabera eraiki denez, desgaitasuna duten pertsonek ere zerbitzu espezializatuak balia ditzakete.

2023ko abenduan, emakumeak buru dituzten ekintzaileta-esperientziak eta tokiko garapeneko proiektuak sozializatzeko tailerra egin zen Habanan. Bertan, proiektuaren jardueretan parte hartu duten Habana Zaharreko ekintzaileek euren jardunbide egokiak, kudeaketa-ereduak eta ikasitako ikasgaiak azaldu zituzten, eta gaur egungo Kuban gizartearekiko arduratsua den ekintzailetan jarduteko emakumeek aurrean dituzten erronkei buruz hitz egin zuten. Kubako beste Ondare Hiri batzuetako Historialariaren eta Kontserbatzailearen Bulegoetako aditurek hartu zuen parte tainerrean, hala nola Matanzas eta Pinar del Río hirietakoek, ezagutza eta esperientziak hiri horietara eramatzen direla bermatzeko helburuarekin.

2023ko abenduan, gainera, jarraipena egiteko eta monitorizatzeko bisita egin zuen KCD GGKE-ko taldeak (zuzendariak eta proiektuaren lankidetza-teknikariak) Habanara, proiektuaren aurrapenak eta lortutako emaitzak bertatik bertara ezagutzeko. Zabaldu berri duten Edertasun Areto Inklusiboa bisitatu zuten, bai eta emakumeak buru dituzten Habana Zaharreko tokiko garapen-proiektuen gune batzuk ere. Ekimen horiei aholkularitzaren eta ekipamenduaren bidez



Emakumeek gidatutako tokiko garapeneko proiektuen eta ekintzailezen esperientziak sozializatzeko tailerra, La Habana, 2023ko abendua.

laguntzen zaie, lankidetza-proiektuaren esparruan. Gure erakundeko ordezkariak harremetan izan ziren emakume ekintzaile horietako askorekin. Gainera, KCDren eta Habana Hiriko Historialariaren Bulegoaren arteko etorkizuneko lankidetza-lerroak aztertu zituzten, lurraldeko emakumeen gizarteratze sozioekonomiko eta kulturala, ahalduntzea eta autonomia sustatzeko estrategian lanean jarraitze aldera.

Proiektua Garapenerako Nazioarteko Lankidetzaren Espainiako Agentziaren (AECID) finantzaketari esker gauzatzen ari da, zeinak 263.964 € bideratu baititu, guztira 284.108 €-ko aurrekontua duen proiektua.

## KUBA

### **ZAURGARRITASUN-EGOERAN DAUDEN HABANAKO ERDIGUNE HISTORIKOKO EMAKUMEEI LAGUNTZEA SUSTATUZ**

2023ko martxoan burutu zen proiektuaren bidez, **emakumeak artatzeko laborategi psikodidaktiko** bat sortu zen **Casa de la Obra Pía museoan**, Habana Hiriko Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren barruan. Habana Zaharreko lurraldean egoera kalteberan dauden emakumeen parte-hartzea, trukea, sozializazioa eta indartzea ahalbidetu du espazio horrek. Museoko eta Habanako Historialariaren Bulegoko profesionalen taldeak, laborategiaren kudeaketa-talde gisa, lagunza eta prestakuntza eskaini dizkie, eta haien garapen pertsonala eta kulturala sustatu ditu, Casa de la Obra Pía zentroari lotutako historiarekin eta ondarearekin duen loturatik abiatuta.

Horretarako, laborategi psikodidaktikoko talde kudeatzailea trebatzeko prozesu bat egin da, kalteberatasun-egoeran dauden emakumeekin lan egiteko eta arreta eskaintzeko tresna teoriko-metodologikoak emateko. Horri esker, langile horiek gunera sartzen diren emakumeenzako programa soziokultural egokia diseinatu eta implementatu ahal izan dute, haien berezitasunak eta behar espezifikoak kontuan hartuta.

Ondoren, emakumeen beharretara egokitutako programa jarri zen martxan, erakundeko adituek aldez aurretik egindako diagnostikoan antzemendako beharrizanak kontuan hartuta. Programaren esparruan askotariko jarduerak egin dira: eskulan-tailerrak, aholkularitza-guneak, hitzaldi hezigarriak, zinema-saioak eta emakumeek egindako ikus-entzunezko lanen inguruko eztabaidea-saioak, zaurgarritasun-egoeran dauden emakumeei eragiten dieten gaiak eta arazoa aztertzeko, eta, aldi berean, emakume zinemagileen sorkuntza-lanak zabaltzeko.

Laborategiko programa soziokulturaleko ekintza horiei guziei esker, **emakume horien pres-takuntza bultzatu da**, kultura eta ondare-tradizioak berreskuratu eta babestea abiapuntu harturik, eta haien autonomiarako, independentziarako eta ahalduntzerako tresnak eman zaizkie.

Proiektua Bilboko Udalaren finantzaketari esker gauzatu da, 70.000 euroko aurrekontuarekin.



Habana Zaharreko Emakumeari Laguntzeko Laborategi Psikodidaktikoan parte hartzen duten egoera ahulean dauden emakumeen proiektuaren emaitzen aurkezpena.

## KUBA

### **HABANA ZAHARREKO HIRIGUNE HISTORIKOKO EMAKUMEEN GIZARTERATZE EKONOMIKO ETA SOZIALA SUSTATUZ, KULTURA-ONDAREAREN KUDEAKETAREN ETA ARRETA PSIKOSOZIALAREN BIDEZ ETA GENERO-IKUSPEGIAREKIN**

Emakumeen gizarteratze sozial, kultural eta ekonomikoan laguntzea da proiektu horren helburua, kultura-ondarearekiko lotura eta haien potentzialitateen garapena abiapuntutzat hartuta eta eskubideen eta genero-ekitarearen ikuspegia baliatuta. Proiektuaren barruan, **Hirigune Historikoko kultura-ondarearen kudeaketan genero-ikuspegia txertatzeko eskuliburua** lan du da 2023an. Habanako Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren genero-estrategia 2022aren bukaeran landu eta baliozkozen, eta horren ildotik egin da aipatutako eskuliburua.

**Genero-ekitarea eta emakumeak ahalduntza sustatzeko tresna metodologikoei** buruzko prestakuntza-prozesuaren barruan, eta proiektuan aurreikusita zegoenez, Habanako Historialariaren Bulegoko ondare-kudeaketako 4 aditu Euskal Herrira etorri ziren, kulturaren, ondareaaren eta abarren kudeaketan genero-ikuspegia txertatzeko esperientziak eta jardunbide egokiak ezagutzeko.

2023an ere, **emakume artista eta intelektualek** —batez ere kubatarrek— zeramika-sorkuntzan, arkitekturan, hirigintzan eta barne-diseinuan **egiten duten lana eta ekarpena ikusarazteko eta zabaltzeko** ekintzak egin dira, besteak beste, hitzaldi-zikloak eta erakusketak. Ekintza horietan guztietan, eskubideen ikuspegia artearen eta kulturaren bidez lantzen saiatu gara, emakumeak esparru horietan parte har dezan sustatzu.

Aurreko proiektuarekin lortutako helburuak osatze aldera, **zaurgarritasun-egoeran dauden lurradeko emakumeentzako arreta psikosozialeko gunea** babestu da. Gune horrek Casa de la Obra Pía museoa du egoitza, eta museoa Habanako Historialariaren Bulegoko Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren esku dago. 2023aren erdialdean emakumeentzako zerbitzu soziokulturalak, prestakuntzakoak eta laguntza psikologikokoak babestu ziren. Hala, emakumeen garapen emozionala eta ahalduntza sustatzen duten jarduerak egin ziren; besteak beste, eskulan-tailerrak, horietan landutako produktuen erakusketak eta azokak, hitzaldi-saioak eta gai interesgarrien inguruko zinema- eta eztabaidea-saioak.

Ekimen hori Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziaren finantzaketarekin garatu da, zeinak 600.000,00 € bideratu baititu, orotara 849.379,17 €-ko aurrekontua duen proiektu horretara.



Emakumeek Habanako Zentro Historikoaren ondare materiagabeari egindako ekarpenari buruzko ikerketa-emaitzaren aurkezpen ofiziala.

## KUBA

### **HEGOALDEKO ONDARE-HIRIEN HIRI- ETA KULTURA-INGURUNEA HOBETZEN LAGUNDUZ, HABANA ETA SAINT LOUIS (SENEGAL) ARTEKO EKIPAMENDUTIK ETA ESPERIENTZIA-TRUKETIK ABIATUTA**

2023ko martxoan burutu zen ekimena lagungarria izan da Habana Zaharreko hiri- eta kultura-tingurunea hobetzeko eta Senegalgo Saint-Louis hiriaren ondare-garapena bultzatzeko. Horretarako, indartu egin da 2020an abiarazitako prozesua, Hegoalde Globaleko herrialdeen (Habana/Saint Louis) eta Bilboren artean ondarearekin lotutako jakintzak, esperientziak eta jardunbide egokiak trukatzea helburu zuena.

2023ko lehenengo hiruhilekoan, Bilboko, Habanako eta Saint Louiseko taldeek elkarlanean landu dute 2022ko azaroan Habanan izandako truke-misioan zehaztutako ekintza-lerroak izan daitezkeenak jaso dituen dokumentua. Hortik abiatuta, hiru herrialdeen arteko hiruko lankide-tza-estrategia sendotzen jarraitzeko eman beharreko pausoak finkatu zituzten, eta etorkizuneko proiekturetan garatu beharreko ekintza puntualak ere zehaztu zituzten.

Bilboko Udalak 70.000,00 €-ko finantzaketa bideratu du proiektu horretara.

## SENEGAL

### **EMAKUMEEN EKINTZAILETZA ETA ONGIZATEA SUSTATZEA EKOLOGIKOKI JASANGARRIAK DIREN PROIEKTUEN BIDEZ, ETA TOKIKO KULTURARI BALIOA EMATEA GANDIOLEN**

2021eko abendutik 2023ko otsailera, proiektuak emakumeen ahalduntzea sustatu du inguru-menaren aldetik jasangarriak diren jardueren bidez. Era berean, emakumeon osasunaren eta ongizatearen alde egin du, eta balioa eman die tokiko komunitatearen aurrean, haien nortasun kulturala abiapuntu harturik.

2023ko otsailean arrakastaz burutu da urtebete baino gehiagoz egin den ezarpena, eta proiektuaren jasangarritasunaren oinarriak finkatu dira.

NITÉ finkatu da, proiektuak bultzatu duen ehungintzako ekintzailetza-proiektua. Emakumeek interes eta motibazio handia erakutsi dituzte teknika berriak ikasteko, eta konpromiso nabarmena euren lana profesionalizazeari dagokionez. Egin dituzten ehungintzako produktuek ikus-



Gandoleko Nité emakumeen ekintzailetza, jantzigintza-tailerra.

min handia piztu dute Gandioleko biztanleen artean, eta horiek erosteko eskaera ugari jaso dira; gainera, proiektua hurbileti ezagutzeko interesa erakutsi dute askok.

Joskintzako eta tindaketa-lanetako beste ekimen eta profesional batzuekiko loturak sortu eta indartu dira. Horrek aukera eman du tindaketa-teknikak hobetzen jarraitzeo eta jasangarritasunaren, material naturalen eta birziklatzearen inguruan lan egiteko.

Komunitateak, orokorrean, interesgarritzat jo du ekimena, eta agintariek ere begi onez ikusi dute ekintza guztien garapena. Lotura garrantzitsua sortu da Gandioleko neska gaztekin, eta erreferentiazkoak izatera iritsi dira, zalantzak edo zaitasunak sortu direnean prestakuntza eta laguntza eskaini baitute.

Egindako lanari esker, beste ekimen eta emakume-talde batzuk identifikatzeko prozesua oso eraginkorra izan da. Gandioleko Emakumeen Etxearen eta emakumeak buru dituzten udalerriko beste ekimen batzuen artean sortu diren loturen ildotik emaitza oso positiboak lortu dira. Gainera, Gandioleko herri guzietako emakume-taldeei buruzko informazio asko dago.

Horrez gain, proiektuan elikadura- eta higiene-gaien eta zaintza pertsonaleko produktuen ekin-tzaileta indartu da, hainbat emakumek gidatuta, guzia ere autokudeaketa hobetzeko ekipamendu eta tresnekin. Herritarrok sentsibilizatu dituzte, orobat, emakumeek ez ditzaten erabili azala zuritzeko baliatu ohi dituzten krema zuritzaire kaltegarriak.

Proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntza du, zeinak 100.000 € bideratu baititu — hau da, proiektuaren finantzaketa osoa—.

## SENEGAL

### **GANDIOLEKO EMAKUMEEN OSASUNA, GU GUZTION ONDASUNA. III. FASEA**

2022ko abenduan hasi eta 2024ko martxoaren 14an bukatzekoa den proiektuak jarraipena eman die Gipuzkoako Foru Aldundiak lehenago ere finantzatu zituen Gandioleko Tabax Nité garapen-poloa sendotzeko ekimenei.

**Gandioleko emakumeen ugalketa- eta sexu-osasuna, laneko osasuna eta osasun integrala hobetzea** da helburua, eta, horretarako, udalerriko osasun-sistema sendotzea eta jardunbide egokiak eta norbere zaintza sustatzea.

2023an, proiektuaren helburuari eusteko ekintzak finkatu dira. Tabax Nité guneko Emakumeen Etxea erreferentiazkoa da komunitatean, eta emakumeen eta gazteen osasuna eta ongizatea sustatzeko konpromisoa du. Bertan eskaintzen dituzten zerbitzuek honako hauek hartzen dituzte barne:

- Haudunaldien jarraipena egiteko eta egoera horretan dauden emakumeei laguntzeko konsultak; emakumezko ikasle gazteen bisitak sexu- eta ugaltze-osasunari buruzko gaiei buruz hitz egiteko.
- Aholkularitza juridikoa genero-indarkeriaren biktima diren emakumeentzat.
- Jarraipen ginekologikoa eta mediku-arreta genero-indarkeriaren biktima diren emakumeentzat.

Lankidetzan aritu gara Gandioleko udalarekin eta beste egitura batzuekin (osasun-postuarekin, osasun-barrutiarekin, diabetikoen elkartearrekin eta abarrekin), Tabax Nité gunera gaiaren inguruko prestakuntza-tailerrak ekartzeko helburuz. Hori guzia Gandioleko garapen komunitarioko poloa osatzen duten talde eta azpiegiturekin batera antolatu da: **Osasun-zentroa, Aminata Kulturna Zentroa, Komunikazio Komunitarioko Zentroa** —eta bertako komunikatzaile komunitarioen sarea—, eta **Gandioleko Emakumeen Etxea**.

Proiektu horrek Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntza du, zeinak 100.000 € bideratu baititu — hau da, proiektuaren finantzaketa osoa—.

## SENEGAL



### **KOMUNIKAZIO KOMUNITARIOA, GANDIOLEN GARAPEN ENDOGENO, BERDINTASUNEZKO ETA JASANGARRIAREKIN KONPROMETITUTAKO HERRITARRAK SORTZEKO. II. FASEA**

Proiektua 2021eko abenduan jarri zen martxan eta 2023ko azaroan bukatu da. Azken urtean, 2022ko aurrerapenak finkatu dira, hiru ekintza-lerroei dagokienez.

Gandioleko, bukatu dira Komunikazio Komunitarioan Trebatzeko Zentroa zabaltzeko eta hobetzeko lanak, eta 2023an prestakuntza-saioak eta eztabaidarako eta hartu-emanetarako topaketak egin dira bertan. Komunikazio-estrategia egiteko eta ondorengo sentsibilizazio-kanpaina koordinatzeko elkargune bihurtu da. Kanpainaren ikuspegia dekoloniala eta feminista da, egungo egoeran eraldatzaileak diren ikuspuntuak hartzen ditu kontuan.

Komunikazio-estrategiari esker, ikus-entzunezko baliabideen bidez ekintzak planifikatu ziren. Gêm Sunu Bopp FM irratiko komunitarioak programazioa egin eta zabaltzen jarraitu du 2023an ere. Gainera, saioak Internet, Facebook eta YouTuberen bidez ere plazaratu dira.



Gandioleko Gêm Sunu Bopp FM irratiko komunitarioaren estudioa.

2023ko otsailean, JournAfrique kazetaritzari eta komunikazioari buruzko nazioarteko topaketa-ren 3. edizioa antolatu zen. Saint Louiseko Zinema Dokumentalaren Jaialdiarekin lankidetzan aritu gara, eta Gandioleko gazteek egindako 3 film labur eta gizarte-gaiei buruzko filmak eskaini dira, tokiko arazoekin bat zetozenak.

Nekazaritza Ekologikoko Berrikuntzarako Gune Esperimentalari dagokionez, proiektua indar-tzen eta lantzen jarraitu dugu. Azkenean, gune integrala bihurtu da eta baratzea, piszifakto-

ria eta abreak ditu. Komunikazio Komunitarioan Trebatzeko Zentroan prestatutako emakume ekintzaileen talde bat arduratzen da kudeaketaz.

Proiektu horrek GLEAren laguntza du, zeinak 433.181,60 € bideratu baititu orotara 541.777 €-ko den aurrekontura.



Saint Louiseko zinema dokumentalaren jaialdiaren irudia

## SENEGAL

### **SAINT LOISEKO ONDAREA SUSTATZEA, KOMUNITATEAREN PARTAIDETZAREKIN, GENERO-EKITATEAREKIN ETA HEGOALDE-HEGOALDE MAILAKO ESPERIENTZIAK TRUKATUZ**

Bilboko Udalak 2023ko deialdian onartu zuen proiektua. Hiru urteko iraupena du eta 2023ko abenduan ekin zitzaion.

Helburua Saint Louiseko ondarea sustatzea da, komunitatearen parte-hartze inklusiboarekin eta esperientziak trukatuz Habanarekin eta Bilborekin. Horretarako, ondarea babestu eta kudeatuko duen kultura-eragile gazteen sarea aktibatu eta dinamizatuko da, Saint Louis hiriaren gizarte-eraldaketa bultzatze aldera. Kubako, Senegalgo eta Euskadiko ordezkarien artean esperientziak, ezagutzak eta estrategiak trukatuko dituzte, ondareari balioa eman eta kudeatzeko, betiere gizarte- eta genero-ikuspuntu kontuan hartuta.

Modu horretan, ondarearen inguruko diskurso berriak sortu nahi dira, inklusiboagoak eta kritikoagoak, Saint Louisen eta Habanan artea eta komunikazio-teknologia berriak erabiliz.

Proiektuak Bilboko Udalaren babes du, zeinak 210.000 €-ko ekarpena egin baitu.

## SENEGAL

### **KOMUNIKAZIOAREN ETA KULTURAREN BIDEZ EMAKUMEAREN OSASUNA ETA GENERO-BERDINTASUNA SUSTATZEA GANDIOLEN (SAINT LOUIS, SENEGAL)**

Gipuzkoako Foru Aldundiak Tabax Nité garapen-poloa babesten jarraitu du, Saint Louiseko Gandiol komunitatean. 2023an onartu zen urtebeteko proiektua, eta urte horretako abenduan jarri zen martxan.

Aurreikusita dagoenez, Gandioleko emakumeen enplegua sustatzeko ekintzak bideratuko dira proiektuaren bidez. Hala, komunitateak emakumeak balora ditzan lortu nahi da, Aminata Kultura Zentroan haien nortasun kulturala, osasuna eta ongizatea sustatz, beste erakunde sozial batzuekin batera. Horretarako, jarduera hauek planteatzen dira:

- Emakume gazteen artean eraikuntza jasangarriaren lanbidea sustatzea, lan egiteko aukera izan dezaten eta genero-rolak zalantzan jartzeko. Aminata Kultura Zentroko azpiegitura batzuk konpontzeaz arduratuko dira.
- Gipuzkoan eta Euskadin, gizarte-eraldaketarako eta afrikar zinema erakusteko kultura-programazio jarraituari, askotarikoari, berdinzaileari, parte-hartzaileari eta jasangarriari eustea.
- Ingurumen- eta osasun-jardunbide egokiak sustatzea Gandioleko emakumeen artean, kultur ekitaldien eta komunikabideen bidez, komunitatearen partaidetzarekin. Haurren parlametua bideratuko da, belaunaldi gazteak implikatze aldera.

Proiektuak Gipuzkoako Foru Aldundiaren babesia du, zeinak 100.000 €-ko ekarpena egin baitu.

## EGIPTO, LIBANO ETA EUSKAL HERRIA



### **GIZARTEA ERALDATZEKO KOMUNIKAZIOAREN BIDEZ, GENERO-BERDINTASUNA, BIZITZAREN JASANGARRITASUNA, GIZA ESKUBIDEAK ETA KULTURARTEKOTASUNA SUSTATZEAREN ALDEKO EMAKUME ZINEMAGILEEN SAREA. EGIPTOTIK MUNDURA**

KCD GGKEk konpromisoa hartu du gizarte-komunikazioko prozesuak batzeko, garapena bultzatzeko bide gisa. Konpromiso hori oinarri harturik, lagunza eskaintzen die emakume zinemagileei eta haien lagunza-sareak indartzeko prozesuei 2013tik, Egiptoko Klaketa Arabe ekoizpen-etxe sozialarekin batera. Gizartea eraldatzeko komunikazio-tresnak baliatzen dituen zinemaren bidez, gizarte bidezko, jasangarri eta errespetutsuagoak sortu nahi dira, giza eskubideak eta kulturartekotasuna gehiago errespetatzen dituztenak.

Urte hauetan zehar, **proiektua sendotzen joan da, eta gero eta gehiago txertatu dira bai generoa eta bai gizartea eraldatzeko komunikazio-tresnak**; hala, inpaktu handiagoko proposamenak egitea lortu da.

Proiektuak 2024ko urtarrilean burutu da, eta funtsezko hiru estrategia izan ditu ardatz: eskaintza zinematografiko bat sortzea emakumeen ikuspegia oinarri harturik, emakume zinemagileen gaitasunak indartzea, eta haien arteko ahizpatasun-loturak indartzea eta sareak sortzea.

Horretarako, 2023an ekintza hauek egin dira:

- Munduko hainbat eskualdetako emakumeen ikus-entzunezko ekoizpena bultzatu da, eta haien zinema-lana emakumeen eta gizonen eskura jarri da *Carte Blanche* online proiekzioen hileko egitarauaren bidez.
- Gizarte-eraldaketarako komunikazioaren ildoko ikus-entzunezkoak ekoizteko gaitasunak indartu dira askotariko emakumeen artean, generoaren eta kulturartekotasunaren ikuspegitik abiatuta, eta zaintza-sareen sorrera sustatu da, nazioarteko zinema-zirkuituetan sartzeko.

«Sormen-dokumentala» tайлerraren 5. edizioaren bidez egin da hori, Kairon. Ikus-entzunezko komunikazioko tresnetatik abiatuta emakumeen adierazpena erraztea izan da asmoa.

- Komunikatzileen arteko hartu-emana eta kulturartekotasunaren aldeko lana sustatzeko prozesua indartu da.
- Bilbon, emakumeek egindako zinemaren 12. Karabana gauzatu da. Bertan, 6 film erakutsi dira. Ekitaldiak 5 eguneko iraupena izan du, eta partaideen artean egon dira Amal Ramsis proiektuaren koordinatzailea, Frantziako eta Dominikar Errepublikako zinema-zuzendari bana —Bilbora etorri dira ekitaldian aurrez aurre parte hartzeko—, eta Zoom bidez euren filmen aurkezpenean eta osteko foroetan parte hartu duten zuzendari bat eta ekoizle bat. Horiekin batera, Euskal Herriko bi kazetari feministak aritu dira moderatzaile-lanetan eztabaida-saioetan.
- Arabiar eskualdeko herrialdeei zuzendutako «Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinemaren 15. Karabana egin da (online modalitatearen 4. edizioa). 12 eztabaidea-saio eta maisu-eskolak izan dira, hausnarketa egiten eta kontzeptuak barneratzen laguntzeko.
- Habanako (Kuba) emakume zinemagileen topaketa egin da, aliantzak eta laguntza-sareak han eta hemen indartzeko.
- Habanan aurrera eraman da «Zinemagileen artean» emakumeek egindako zinemaren 2. Karabana. Kuban ez ezik, Afrikako herrialdeetan, Ekialde Hurbilean eta beste leku batzuetan ere sektoreko emakumeek aurrean dituzten erronkak aztertzeko eztabaidea- eta partekatze-saioak egin dira.

Proiektuaren estrategia ez da prestakuntza bakarrik; tailer horiekin batera, **laguntza-prozesu** bat egiten da emakumeak komunikatziale gisa sendotu daitezen. Horretarako, haien proiektuak garatzeko finantzaketa bilatzen da, eta nazioarteko zinema-jaialdietako zirkuituetan txertatzen dira haien lanak, hala nola Berlinale zinema-jaialdian.

Bada gero eta indar handiagoa hartzen eta sendotzen joan den beste faktore bat ere: **zinemagileen sareak sortzea**. Alde batetik, dagoeneko osatuta dagoen **Zinemagileen artean** nazioarteko sarea indartzea, eta, bestetik, mundu arabiarrean sormen-dokumentalaren tailerreko ikasle ohiek osaturiko sare bat sortzea eta indartzea. Sare hori sarritan elkartzen da esperientziak trukatzeko, elkarrekin hausnartzeko eta beren ikus-entzunezko lanen inguruko aholkuak emateko.

Proiektu hori Klaketa Araberen, KCD GGKEren eta zinema sozialean diharduten hainbat profesionalen eta erakunderen arteko koordinazio-ariketa gisa finkatu da. Bizkaiko Foru Aldundiak 119.999,99 euro bideratu ditu hora finantzatzen 2023an (150.615,86 €-ko aurrekontua du orotara).



Emakume arabiarrek egindako dokumentalaren grabazioa, Dokumental sortzailearen tailerra, Kairon.

## EL SALVADOR



### KOMUNIKAZIORAKO ESKUBIDEA BULTZATUZ, ADIERAZPEN-ASKATA-SUNA URRATZEN DEN TESTUINGURU BATEAN

2023ko abenduan burutu zen proiektua. Elkarrekin eraman dute aurrera El Salvadorreko Equipo Maíz elkartea eta Uraren eta Nekazaritzaren aldeko Elkarte Komunitarioak (ACUAk), batetik, eta Euskal Herriko Bakea eta Elkartasuna eta KCD GGKE garapenerako gobernuz kanpoko erakundeek, bestetik. El Salvadorreko komunikabide handien nagusitasunari aurre egi-ten laguntzea izan du helburu, eta, horretarako, giza eskubideak oso-oso-rik bete daitezen aldarrakatzen duten herritar aktiboak sustatu dira eta es-kubide horien aldeko erakundeak indartu.

GLEAren finantza-sostenguari esker gauzatu ahal izan da ekimena. Ekin-tzaren aurrekontua, guztira, 745.824,51 €-koa zen, eta GLEAk 595.824,00 € eman zituen. Hiru emaitza garrantzitsu lortu dira horrela:

- Komunikazio kontrahegemoniko eta antipatriarkalaren defendatzaileen gaitasun tekniko, politiko eta estrategikoak indartu dira.** 2023an burutu ziren emakumeen eskubideei eta jasangarritasunari buruzko prestakuntza-prozesuak (antzkeria baliatuz erreminta gisa), eskubideen defendatzaileei zuzenduta egon direnak. Arreta berezia eskaini zaie ura eskuratzeko eta elikadura-burujabetza izateko eskubideari, egitura patriarkalei, adierazpen-askatasunari, segurtasun digitalari eta komunikatzeko modu berriei.
- El Salvadorreko erakundeak indartu dira, aldarrikapen-agendetan oinarritutako komunikazio-produktuak egiteko eta zabaltzeko.** 2023an hainbat komunikazio-produktu landu dira (ikus-entzunezkoak, irratsaioak "irratia komunitarioen bidez" eta abar), honako kanpaina hauei lotuta: «Justiziaren eta herriaren askatasunaren alde», «Defenda ditzagun defendatzaileak» eta «Urak mugitzen gaitu». Horretarako, herrialdean diharduten hainbat sarer-kin lan egin da (irratia komunitarioen sarearekin, erakunde aliatu eta elkartuen sarearekin, txiolarien sarearekin eta Bálsamo inguruko lidergoen sarearekin). Halaber, Bálsamo Radio y Televisión etxeak ekoitzitako fikziozko bost film laburren eta hiru dokumental laburren



CD GGKEak emakumeen elkartetako eta Baltsamoko mendikateko GGKEen lurralte-erakundetako ordezkariekin elkartru-katzeko topaketa, 2023ko azaroa, El Salvador.

dibulgazio-prozesu bat egin da ACUAREN aliatu diren erakundeekin eta naziarteko lankide-tzarekin, nazioko eta naziarteko zinema-jaialdi eta -ekitaldietan.

2023ko azaroan, Contra Enfoques komunikazio-topaketa egin zen El Salvadorren. KCD GGKEko taldeko kide batzuek hartu zuten parte (bi proiektu-teknikarik —emakume batek eta gizon batek— eta erakundeko zuzendariak, hain zuzen). Komunikazioaren sektoretik giza eskubideen defentsan lan egiten duten El Salvadorreko erakunde politiko eta komunitarioetako ordezkarien arteko hartu-emana ahalbidetu zuen topaketak. Gai nagusia komunikazioa izan zen, borrokarako tresna gisa ulertuta. Komunikazioa borroka-tresna gisa erabiltzearen aldeko apustuaren jatorria azaldu zuten erakundeeetako ordezkariek, eta komunikazio-batalarekin El Salvadorren lortutakoak ekarri zituzten gogora. KCD GGKEko zuzendariak, bestalde, KCDren esperientziaren berri eman zuen, erakundeak sentsibilizaziorako tresna gisa eta gizarte-eraldaketarako hezkuntzan erabiltzen baitu komunikazioa Euskal Herrian.

Topaketaren barruan, gizarte-borrokei buruzko ikus-entzunezko lanak erakusteko jaialdia egin zen. Bertan, hainbat erakundek (Movimiento de Víctimas del Régimen, Movimiento Popular de Resistencia, Bloque de Resistencia y Rebeldía Popular, Movimiento Político Rebelión Verde izenekoek, besteak beste) mugimenduaren baliabide izateko egindako ikus-entzunezko materialak aurkeztu zituzten, proiektuan landu dituztenak.

**Arrakastaz ezarri da babes eta segurtasun integraleko baldintza instituzionalak sortzeko estrategia.** Ildo horretan, genero-ikuspegia duen babeserako plan integrala egin zen, eta horren edukia zenbait erakunde politiko eta komunitariorekin partekatu zen, abian jartzeko beharrezkoak diren ekintzekin batera. Arreta psikosoziala eman da, hainbat erakundetako emakume liderren osasun mentalarekin eta egonkortasun emozionalarekin lotutako alderdiak lantzeke. Halaber, Erdialdeko Amerikan esperientziak trukatzeko guneak sortu dira, komunitateek eskubideen defentsan egiten duten borrokari buruzkoak eta adierazpenaren erabilera askearen eta komunikaziorako eskubidearen urraketen ingurukoak.



CD GGKEak emakumeen elkartetako eta Baltsamoko mendikateko GGKEen lurralte-erakundeeetako ordezkariekin elkartrukatzekeko topaketa, 2023ko azaroa, El Salvador.

## EL SALVADOR



### KOMUNIKAZIORAKO ESKUBIDEAREN ETA ADIERAZPEN ASKATASUNA-REN ERABILERA SEGURUA EL SALVADORREN

2023an aurrera egin da proiektuaren hiru emaitzetan; izan ere, lagunariak dira **irratia komunitarioak indartzeko, komunikazio-eskubidearen eta adierazpen-askatasunaren erabilera segurua izan dадin.**

Aurrera egin da irratia komunitarioen eta horiek osatzen dituzten sareen komunikazio-produktuak sortzeko gaitasunak handitzeko estrategian (proiektuaren 1. emaitza). Horretarako, prestakuntza-prozesuak gauzatu dira zenbait gairen inguruan: giza eskubideen defentsa, emakumeen eskubideak, maskulinitate berriak, jasangarritasun ekologikoa eta komunikazio-eredu berriak. 219 emakume eta 51 gizon inguruk hartu zuten parte jarduera horietan. Horrelako jardueretan emakumeen partaidetza handiagoa izaten da, irratia komunitarioek, oro har, harreman estua baitute antolatutako emakumeekin, hala nola ur-batzordeetakoekin, ADESCO elkartetakoekin, emakume-batzordeetako kideekin eta kooperatibetakoekin.

Komunikatzaleen eta gizarte-erakundeetako lidero komunitarioen arteko komunikazioa eta koordinazioa sustatzea eta indartzea da prozesu horien helburua. Hala, batetik, irratia komunitarioek informazio-iturri zuzenak izan ditzakete erakundeetan, eta horien lanaren, arazoen eta eskaeren berri eman dezakete; eta bestetik, gizarte-erakundeetan irratia antolaketarako eta eragiteko tresna gisa erabiltzea sustatzen da.

Bestalde, irratia-ekoizpenerako eta ikus-entzunezko lanak egiteko ekipamendua erosi zen, irratiek aukera izan dezaten lantzen dituzten edukien kalitate teknikoa hobetzeko eta, poliki-poliki, askok dituzten muga teknologikoak gainditzeko. Ekitaldi berezi bat egingo da ekipamendua irratia komunitarioei ofizialki emateko, eta proiektuaren hurrengo exekuzio-epean jasoko da horren berri.

Gaitasun teknikoak, komunikazioaren alorrekoak eta politikoak indartzeari buruzko estrategiari dagokionez, irratia horien diskurtsoa eta agendak hobeto posizionatzea da helburua, betiere adierazpen- eta komunikazio-askatasuna oinarri harturik (2. emaitza). Ildo horretan, martxan dira jarduerak gauzatzea dinamizatzen duten batzorde estrategikoak eta operatiboak. Batzorde



Salvadorreko irratia komunitarioei materiala emateko ekitaldia, irratia horien tokiko gaitasunak indartzeko estrategiaren barruan, giza eskubideen defentsan eta komunikazioan egiten duten lanagatik.

estrategikoko kideak ARPASeko bazkideen batzarrean parte hartzen duten 17 irratia komunitarioetako zuzendariak dira. Zuzendaritza estrategikoaz eta proiektuaren helburuak bermatzeko ikuspuntu politikoaz arduratzen dira. Batzorde operatiboa, berri, ACUAko zuzendaritza exekutiboak eta talde teknikoak osatzen dute. Irratietako teknikariekin, kazetariekin eta ekoizleekin koordinatzen dituzte egin beharreko jarduerak.

Era berean, 1. emaitzako prestakuntza-prozesuei eta eskualdeko artikulazioen sustapenari dagokienez, aurrera egin da baldintzak sortzeko bidean, bai komunikazio-plana generoaren eta giza eskubideen ikuspegitik lantza ahalbidetuko duten inputak lortzeko, eta bai plan hori modu artikulatuan ezartzeko. Ildo horretan, proiektuan planteatutako narratibak jasoko dituzten komunikazio-produktuak landu eta zabalduko dira, herrialdean eskubideak defendatzea sustatuko dutenak.

Azkenik, aurrera egin da irratiek beren agendak abian jarri ahal izateko baldintzak sortzeko bidean "kideen osotasun fisikoa, mentala eta emocionala bermatuz", komunikazioan eta adierazpen-askatasunean diharduten pertsonen aurkako urraketak eta abusuak nagusi diren ingurune batean (3. emaitza). Horretarako, babeserako plan integralak landuko dira sei irratia komunitarioekin (Bálsamo, Fonseca, Segundo Montes, Mangle, Izcanal eta Tehuacán irratiekin). Inputak bildu dira eta gaur egun sistematizatzen ari dira, planetan jasotzeko.

Bukatzeko, esperientzien trukena egin zen Guatemalako ingurumenaren arloko 10 liderren (6 gizonen eta 4 emakumeren) partaidetzarekin. Herrialdeko zenbait gizarte-erakundek (ASAPSe, CORCULLek eta Uraren Foroak, besteak beste) egiten duten lana ezagutu zuten. Gainera, La Libertad udalerriko ASCOBAPCO ur-sistemaren esperientziaren berri jaso zuten. 2015ean orduko alkateak sistemaren kontra egin zuen, eta komunitateak mehatxuari aurre egin behar izan zion. ACUA elkarrearen laguntena izan zuen kasu horrekin hasi zen eskubideen defentsaren eta defendatzaileen babesaren aldeko apustua, esperientzia hori sistematizatu eta ikasitako ikasgaiak identifikatu ondoren.

GLEAk 591.275,28 €-ko finantza-sostengua eman du proiektu horretarako, zeinak 739.361,23 €-ko aurrekontua baitu orotara.



Salvadorreko irratia komunitarioei materiala emateko ekitaldia, irratia horien tokiko gaitasunak indartzeko estrategiaren barruan, giza eskubideen defentsan eta komunikazioan egiten duten lanagatik.

## KCD GGKE-REN LANAREN JARRAITUTASUNA 2024AN

KCD GGKEren ustez, garapenerako lankidetzaren arloko lan-estrategian aurrera egiteko, beharrezkoa da epe ertain eta luzeko prozesuetan laguntzea. Prozesu horietan, proiektu espezifikoak helburu handiagoak lortzeko tresnak baino ez dira izango. Ildo horretan, 2024an **subjektu politikoak sortzea erraztuko duten prozesuak bultzatuko dira, eta, hartara, giza eskubideak eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna eskatzen lagunduko da.**

Bestalde, garapenerako lankidetzaren arloko estrategia hertsiki lotuta dago hezkuntza eta **komunikazioa gizarte-eraldaketarako tresnatztat hartzen dituen ikuskerari**. Hortaz, KCD GGKEk 2022rako identifikatutako eta babestutako lankidetza-proiekturek kontzeptu horiei eutsiko diete beren ardatz nagusian, eta komunikazioa proiektuak garatzen diren herrialdeetako herritarren errealitateak aztertzeko eta aldatzeko faktore gisa txertatuko da.

# 1 | ¿QUIÉNES SOMOS?

Kultura, Communication y Desarrollo -KCD ONGD- es una **Organización no Gubernamental de Cooperación al Desarrollo**, declarada como Entidad de Utilidad Pública por el Gobierno Vasco e inscrita con el número AS/B/14091/2008 en el Registro General de Asociaciones del País Vasco.

KCD ONGD es una asociación independiente y laica que surge con la inquietud de **alcanzar un Desarrollo Humano Equitativo y Sostenible**. En la búsqueda de su objetivo trabaja con la comunicación y la cultura como herramientas que permiten entrelazar diferentes áreas de trabajo como la **Educación para la Transformación Social (EpTS)**, la **incidencia política y la Cooperación Internacional**. A través de su estrategia, KCD ONGD pretende contribuir a **construir una ciudadanía crítica, equitativa, respetuosa con la diversidad y socialmente comprometida**.

KCD ONGD asume que para realizar este recorrido son necesarias sinergias y alianzas. Por ello, forma parte de la **Coordinadora de ONGD de Euskadi** desde 2014. Desde 2015 adquiere también su **compromiso con la Agenda 2030** para el Desarrollo Sostenible y los 17 Objetivos propuestos por las Naciones Unidas; y desde 2017 KCD ONGD forma parte de **(H)abian 2030**, la Estrategia vasca de Educación para la Transformación Social (EpTS). De igual forma, apuesta por el **trabajo de cooperación con diversas contrapartes del Sur Global** en la búsqueda de la transformación social y la lucha contra las injusticias.

## MISIÓN

KCD ONGD tiene como MISIÓN fomentar un Desarrollo Humano, Intercultural, Equitativo y Sostenible a través de la Comunicación y la Cultura.

## VISIÓN

Como ONGD pretende convertirse en un referente internacional en la utilización de la Cultura y la Comunicación como estrategias transformadoras para la consecución de un Desarrollo Humano Intercultural Equitativo y Sostenible.

## PRINCIPIOS DE KCD ONGD

1. Una ciudadanía global y socialmente comprometida.
2. Una comunicación democrática, diversa y plural.
3. Integración de colectivos y comunidades tradicionalmente excluidas.
4. La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres.
5. El respeto a la diversidad cultural, étnica, religiosa, política, funcional, social, sexual y de identidad de género.
6. Los Derechos Humanos individuales y colectivos.
7. Una relación sostenible con la naturaleza.
8. Una cultura de paz positiva.
9. Relaciones entre personas y pueblos en términos de igualdad.
10. Humanización de los procesos migratorios.

## KCD ONGD APUESTA POR LA EQUIDAD

El compromiso de KCD ONGD en cuanto a equidad de género está orientado a **acabar con la discriminación y la violencia** que sufren millones de mujeres y personas que no encajan en

la heteronormatividad del sistema patriarcal. Para ello, apuesta por impulsar **la participación de las mujeres** en los ámbitos políticos, sociales, culturales y económicos, así como promover su empoderamiento. Esto requiere, además, **implicar a hombres y mujeres** en el trabajo por la igualdad y la eliminación del dominio de la norma heterosexual y la discriminación de otras orientaciones e identidades sexuales.

Desde su fundación, KCD ONGD surge con una clara apuesta institucional por **promover la equidad de género de forma transversal en todas sus actividades** y en las dinámicas propias de la entidad. Y así lo recoge en sus planes estratégicos, integrando un enfoque feminista en las acciones de Cooperación y Educación para la Transformación Social, acorde a su vez con las políticas, documentos y códigos propuestos por entidades públicas y privadas vascas especializadas. Por ello, KCD ONGD apuesta por las **acciones diarias que permitan transformar las realidades** en todos los ámbitos de la vida en sociedad.

## ESTRUCTURA



Más información sobre la estructura de la entidad: <https://www.kcd-ongd.org/conocenos>

## VOLUNTARIADO

KCD ONGD cuenta con apoyo de personas y profesionales diversos que han hecho posible el desarrollo del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao, la Caravana de cine realizado por mujeres “Entrecineastas” y otras actividades y eventos de la entidad durante 2023.



Parte del equipo de voluntariado del 15º FICI Bilbao 2023

- 15 personas como **Comité externo** para el visionado de las películas antes de su selección final en el Festival (11 mujeres y 4 hombres).
- 21 personas como **Jurado del Festival** para premiar las obras de la 15<sup>a</sup> edición del *Invisible* (14 mujeres y 7 hombres).
- 22 **personas con tareas de apoyo** en sala de cine durante el Festival y la Caravana (14 mujeres y 8 hombres).
- Alumnado del Ciclo de Grado Superior “Realización de proyectos Audiovisuales y Espectáculos” del CIFP Tartanga LHII, compuesto por 31 personas (12 mujeres y 19 hombres), apoyando la **regiduría** de la 15<sup>a</sup> edición del Festival.
- 568 **profesoras y profesores** de los 15 centros educativos con los que la entidad mantiene convenios de colaboración, durante los talleres, Festival y otras actividades.

Para formar parte del equipo voluntario o cualquier otra colaboración con KCD ONGD puedes escribir a: info@kcd-ongd.org.

### **ACUERDOS DE COLABORACIÓN CON ENTIDADES EDUCATIVAS EN EUSKADI**

1. Universidad del País Vasco UPV/EHU (Cursos DE VERANO)
2. “Aulas de la Experiencia” de Bilbao.
3. Oficina de Cooperación al Desarrollo de la UPV/EHU
4. Universidad de Deusto
5. IES Ibarrekolanda BHI, Bilbao
6. CIFP Txurdinaga LHII, Bilbao
7. CIFP Elorrieta Erreka Mari LHII, Bilbao
8. CIFP Nicolás Larburu LHII, Barakaldo
9. CIFP Tartanga LHII, Erandio
10. IES Aixerrota BHI, Getxo
11. CIFP Iurreta LHII, Iurreta
12. IES Artaza-Romo BHI, Leioa-Getxo
13. IES Mungia BHI, Mungia
14. IES Ballonti BHI, Portugalete
15. IES Saturnino de la Peña BHI, Sestao
16. IMFPB Bituritxa OLHUI, Barakaldo
17. IES Bengoetxe, Galdakao
18. IES Gernika BHI
19. IES Uribe Kosta BHI, Plentzia
20. IES Eskurtze BHI, Bilbao
21. La Mennais Berri Otxoa Ikastetxea

### **COLABORACIONES CON OTRAS ENTIDADES LOCALES**

1. Plataforma de apoyo a las personas refugiadas Ongi Etorri Errefuxiatuak
2. Mujeres con Voz
3. Hartu-Emanak
4. UN Etxea - Asociación del País Vasco para la UNESCO

5. Ekologistak Martxan Ekobaraka
6. Zinegoak, Festival Internacional de Cine y Artes Escénicas gaylesbotrans de Bilbao
7. HalaDzipo Musika Eskola de Barakaldo
8. Muestra de Cine dirigido por Mujeres - Zinemakumeak Gara

### **COLABORACIONES CON ENTIDADES DEL SUR GLOBAL**

1. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de la Habana, Cuba.
2. Festival Internacional de Cine Documental de Saint-Louis, Senegal.
3. Festival de Radio y Cine comunitario “El lugar que habitamos” de Oaxaca México.
4. CLACPI. Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas.
5. “Ojo al Sancocho” Festival internacional de cine y video alternativo y comunitario, Ciudad Bolívar, Bogotá-Colombia
6. REVERDES, Movimiento Político de El Salvador que trabaja en torno a las crecientes crisis ecológica, sanitaria, económica y social.

### **CONTRAPARTES DE KCD ONGD EN EL SUR GLOBAL**

#### **Oficina del Historiador de la ciudad de La Habana (1938)**

Responsable de la rehabilitación del Centro Histórico de La Habana desde 1981, donde implementa un modelo de desarrollo integral y sostenible, teniendo como ejes centrales la cultura, la rehabilitación de su patrimonio, la restauración arquitectónica y regeneración socioeconómica encaminadas a conservar el área habitada en condiciones dignas, siendo económicamente rentable y ambientalmente sustentable.

#### **CAJAR- Colectivo de Abogados y Abogadas “José Alvear Restrepo” - Ccajar, Colombia (1978)**

Defender y promover los Derechos Humanos desde una perspectiva integral, partiendo de su indivisibilidad y la interdependencia de todos los derechos y libertades, para contribuir a la superación de la impunidad, la consolidación de un Estado Social de Derecho, democrático y participativo, con una sociedad justa y equitativa, en la perspectiva de la inclusión política, económica, social y cultural, y alcanzar una paz estable y duradera.

#### **Asociación Equipo Maíz, San Salvador, El Salvador (1983)**

Institución/centro de formación que tiene como objetivo contribuir a la formación integral de personas militantes/activistas de organizaciones sociales, populares y sindicales a las que son afines. Su estrategia base es la educación popular como herramienta para la comprensión de la realidad y el análisis crítico.

#### **Ojo de agua Comunicación Indígena de Oaxaca, México (1998)**

Se dedican a promover la comunicación indígena y comunitaria, a producir programas culturales y educativos de radio y de video; además de colaborar con otros colectivos y organizaciones en procesos y medios de comunicación indígena y comunitaria en el sur de México y en otras regiones de nuestro país y de América Latina.

#### **ACUA Asociación Comunitaria Unida por el Agua y la Agricultura, El Salvador (2005)**

Organización solidaria, transparente e inclusiva, comprometida con la justicia social, la igualdad de género y la equidad, que fortalece las capacidades de la población vulnerable y empobrecida para la exigibilidad de sus derechos y la gestión alternativa del territorio con énfasis en la sustentabilidad del agua y la soberanía alimentaria.

### **Klaketa Árabe, Egipto (2007)**

Productora con sede en El Cairo que se dedica a la formación y promoción del cine realizado por mujeres.

### **Hahatay, son risas de Ganol, Senegal (2012)**

Organización que trabaja con el concepto wolof “Man na nekk” que significa es posible. Lo que convierte su misión en una constante acción (aprender haciendo) de asegurar que todas las personas puedan vivir de acuerdo a su dignidad humana siendo protagonistas de sus vidas y motor de su propio desarrollo y libertad.

## **CONTEXTO**

La humanidad se encuentra de nuevo en la cuerda floja en varios sentidos: social, medioambiental, militar e incluso ético. Existe un riesgo real de perder logros sociales frente a un nuevo empuje liberal y conservador. La violencia de género sigue en aumento, los techos de cristal no terminan de romperse; el cambio climático avanza vertiginosamente afectando de manera grave diversos aspectos de la vida en el planeta. Las guerras y la violencia continúan causando sufrimiento, muerte y destrucción en varias partes del mundo.

Desde sus inicios, los países enriquecidos dominaron la globalización, como lo hicieron anteriormente con los colonialismos; los más afortunados fueron Norteamérica, Europa y algunos países de Oriente, Asia y Oceanía. Sus gigantescas multinacionales y sus políticas sobre patentes les han permitido ejercer un gran poder sobre otros países, muchos de ellos en el Sur Global. Pero en los últimos años esta hegemonía occidental se está debilitando, con la aparición de nuevas economías emergentes, algunas incluso con una tendencia a convertirse en pilares imprescindibles en la economía mundial. De ahí surge la creciente rivalidad estratégica entre China y EE.UU (comercial y tecnológica) y sus ramificaciones regionales que alimentan guerras como la de Rusia y Ucrania, o en Oriente Medio. En esta incertidumbre podrían surgir incluso nuevos conflictos en otros lugares, tanto en el Sur Global como en el Norte e incluso en una zona tan estratégica como es Asia-Pacífico. Israel ha aprovechado esta creciente apuesta militar para incrementar de forma bestial una escalada militar sin precedentes contra el pueblo palestino.

En la actualidad, hay una creciente apuesta por parte de muchos gobiernos por el gasto militar. En este sentido, hay que destacar el papel que están jugando algunos medios de comunicación, que con su discurso bélico pareciera que están preparando a la opinión pública para que el aumento millonario del gasto militar sea algo lógico, desempolvando viejos conceptos latinos: “Si vis pacem, para bellum” (“Si quieres paz, prepárate para la guerra”). Hay que destacar que, pese a la crisis económica en 2023, los Estados miembros de la Unión Europea gastaron 58.000 millones de euros en material militar. En el mismo año, a nivel mundial, el gasto militar fue un 9% superior al del año anterior, alcanzando un valor de 2,2 billones de dólares, todo un récord con una gran tendencia ascendente. Probablemente estos aumentos traerán consigo más tambores de guerra y con ellos sociedades más depresivas y ansiosas en el mejor de los casos. A la vez que probablemente lleguen también recortes en otros gastos más sociales, o en la cooperación, la salud, educación, la ciencia, etc. Afectarán también a los bolsillos de la clase media y a las clases bajas de la ciudadanía occidental, pero probablemente a millones de personas en el Sur Global. Con este ruido de sables es probable que lleguen nuevas crisis, y políticas para combatirlas que afectan de manera desigual a las personas, también en función de su género o de su ubicación geográfica .

Por otra parte, está el candente tema de la Inteligencia Artificial. La IA puede traer grandes avances para la sanidad, educación, la ciencia, entre otros ámbitos, o puede convertirse en una nueva forma de dominación. El concepto de IA surgió en los años 50 impulsado por el ejército

de los Estados Unidos, hoy en día es impulsado con gran tenacidad por los gigantes tecnológicos. La IA, por el momento, suele centrarse en tareas específicas, pero también nos acerca cada vez más a la inteligencia artificial general (IAG), que sería la tecnología capaz de realizar tareas como los seres humanos. Esto es un requisito previo para alcanzar la "singularidad", que se define como el momento en que la inteligencia artificial supere el control humano. A esta velocidad, sus riesgos serán superiores a los que trajeron las redes sociales, superando todo lo conocido hasta ahora. No hay que olvidar los grandes intereses militares y económicos que hay detrás, así como el hecho de que los datos utilizados para entrenar los modelos y muchos de los algoritmos que la alimentan están influenciados por un mundo androcéntrico, patriarcal y machista.

Pero también es de destacar, que en la actualidad el mundo dispone de un gran capital humano y una riqueza acumulada como nunca antes en la historia. Existen cientos de soluciones científicas y tecnológicas para poder aplicar modelos sostenibles que haga frente a los retos que atraviesa la gobernanza mundial; se podrían romper de una vez por todas todos los techos de cristal, cancelar las deudas "eternas" del Sur Global, aplicar impuestos mucho más grandes a la riqueza, apostar por un consumo responsable que tenga menos impacto sobre los ecosistemas, aplicar una renta básica, poner a la IA o lo que está por llegar al servicio de la ética humana y muchas cosas más. Para todo esto solo hace falta sentido común, coherencia, ganas de transformar y grandes cambios en nuestra actitud y, por supuesto, una clara apuesta no solo por el presente, sino también por el futuro de la humanidad.

**Juan Carlos Vázquez**

Director de KCD ONGD

## 2 | ACCIONES DE EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL (EpTS) EN EUSKADI

La diversidad cultural, el arte y la comunicación para la transformación social son factores clave para el desarrollo sostenible y la Educación para la Transformación Social , ya que, entre otras muchas cosas, invitan a la evolución de las personas, promueven una mirada crítica e incentivan la participación ciudadana. Las y los artistas y las promociones culturales ya sea a través de la escritura, la poesía, el cine, la danza y otras muchas artes despiertan emociones y valores positivos tanto a nivel individual como colectivo. Aportando un gran necesario desarrollo intelectual, que va mucho más allá de un pensamiento puramente economicista.

En KCD ONGD, cuando hacemos referencia a la Cultura y Comunicación como factores importantes de desarrollo, nos estamos refiriendo a la sostenibilidad, la equidad de género, la interculturalidad y los derechos humanos.

Como Comunicación para la Transformación Social (CpTS) entendemos todos aquellos procesos o productos comunicativos que en su desarrollo y/o a través de su resultado promueven cambios que favorecen la justicia y el bien común global.

### **Líneas de trabajo de los proyectos de Educación para la Transformación Social EpTS de KCD ONGD:**

- **Creación de espacios alternativos de difusión y promoción de materiales audiovisuales de carácter social con perspectiva de género**, como el Festival de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao ( uno d ellos pocos festivales paritarios del mundo), la Caravana de Cine realizado por Mujeres, o las diferentes proyecciones llevadas a cabo por KCD ONGD.
- **Generación de contactos, redes y proyectos** que vinculen a personas y organismos que trabajan en el área de la Comunicación para el Desarrollo en diferentes partes del mundo. En este sentido, KCD participa y organiza en Encuentros Internacionales de Cultura, Comunicación y Desarrollo y es fundadora de la Red CAR que agrupa a comunicadores y comunicadoras de numerosos países del mundo.
- **Hacer visibles las desigualdades de género a través del audiovisual y fomentar el empoderamiento de las mujeres en los medios de comunicación.** Para ello, se realizan talleres de formación de Cine Social para mujeres, y se organizan muestras de Cine realizado exclusivamente por mujeres y se otorgan los premios específicos de “Mejor dirección de cine realizado por mujeres” y el premio “Equidad de género” en el Festival de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao.
- **Creación de espacios alternativos de formación y capacitación en el ámbito de la cultura, la comunicación y el desarrollo.** Esto se materializa en cursos de gestión de la comunicación y talleres de Cine Social dirigido a alumnado de Formación Profesional y Bachiller.
- **Impulso a producciones audiovisuales a mujeres realizadoras en especial del Sur Global** contribuyendo a reducir la brecha de género en el sector cinematográfico y a romper estereotipos de género.
- **Publicación y edición de libros y exposiciones** que tienen en cuenta a mujeres artistas, iniciativas en pro de la igualdad y la participación igualitaria de mujeres y hombres.

### **Líneas estratégicas en el área de EpTS:**

1. Divulgar y promover la cultura y la comunicación social como herramientas necesarias y prestigiosas en la consecución del Desarrollo Humano Sostenible.

2. Consolidar y ampliar espacios de difusión de Cine Social para fomentar el Desarrollo Sostenible, la Equidad de Género, la interculturalidad y los Derechos Humanos
3. Consolidar y ampliar foros de debate, intercambio, reflexión y fomento de proyectos y acciones en torno a la Cultura, la Comunicación y el Desarrollo.
4. Aumentar las alianzas con centros educativos de Bachiller y Formación Profesional para la utilización del cine como herramienta de transformación social.
5. Consolidar las alianzas con la UPV/EHU para la utilización del cine como herramienta de transformación social.
6. Mejorar la formación en comunicación audiovisual de mujeres y/o colectivos de mujeres para la difusión de historias e incidencia política.
7. Promover el empoderamiento de mujeres en la producción y difusión de cine Social
8. Difundir la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible ODS ante los diferentes sectores de la sociedad vasca.

Las actividades de KCD ONGD en Euskadi se enmarcan en la estrategia de Educación para la Transformación Social (EpTS) como un **instrumento para el cambio social y el desarrollo**. En concordancia con (H)abian 2030, se considera que la EpTS permite impulsar **procesos de pensamiento crítico** y que promuevan personas conscientes, empoderadas y responsables respecto a la sociedad y a la propia vida, configurando una ciudadanía global que aspira a transformar la realidad en la que vive.

Esta categorización nos permite ofrecer una mirada relacionando lo global y lo local, acercando realidades aparentemente alejadas y contribuyendo a la comprensión de lo “diferente” y las conexiones entre unas situaciones y otras.

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INVISIBLE “FILM SOZIALAK” DE BILBAO

Un año más, la 15<sup>a</sup> edición del Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2023 ofrece un cine comprometido, que **persigue representar la diversidad del mundo en el que habitamos**, mostrando tanto sus problemáticas como algunas propuestas de soluciones.

El Festival se fundamenta en el convencimiento de que **la comunicación y la cultura son derechos humanos fundamentales**, que a su vez permiten y facilitan el ejercicio de otros derechos, así como el avance en la consecución de las metas de los ODS y de la agenda 2030. Sin embargo, este derecho no se está ejerciendo en igualdad por todas las personas, los territorios y los países. Cada uno de los agentes de la sociedad deberían tener las mismas oportunidades para alzar la voz y ser escuchados a través de los medios de difusión masiva o las manifestaciones culturales generalistas, algo que no sucede dado el control que se ejerce sobre los grandes medios de comunicación.

Como cada año, la 15<sup>a</sup> edición del Festival se concibe para contribuir a romper con esta dinámica y **promover una ciudadanía con conciencia social crítica y transformadora**. Para ello, el cine se revela como una herramienta de Comunicación para la Transformación Social (CpTS), por su capacidad de incidir en la sociedad y en diferentes tipos de personas.

El cine ocupa gran parte de nuestro tiempo, es algo a lo que tienen acceso millones de personas; su fuerza sociocultural es enorme y su capacidad de influir en las vidas de las personas también. El cine siempre ha tenido una vocación especial para el entretenimiento, pero también es más que eso. El Cine Social permite mostrar diferentes idiomas, formas de entender y hacer las cosas, proporciona cultura, reflexión, puede cambiar actitudes y hábitos. Nos puede ayudar

a conocer mejor los problemas y sus posibles soluciones, descubrir mundos que no conocemos, contribuyendo así a generar empatía.

Bajo el paraguas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (Agenda 2030), el Festival Internacional de Cine Invisible **persigue el fortalecimiento de mujeres, hombres y colectivos sociales en Euskadi como agentes de transformación social**, que tengan en cuenta las diferentes realidades interrelacionadas entre el Norte y el Sur global.

Manteniendo la trayectoria de KCD ONGD, el Festival se lleva a cabo en el marco regulador vigente vasco, estatal e internacional, acorde a la estrategia institucional de la entidad KCD ONGD, la Estrategia Vasca de Educación para la Transformación Social (H)abian 2030 y la ley vasca vigente de cooperación.

### ***Trayectoria del público***

Después de la pandemia los cines vascos han perdido una parte importante de su público. Según los datos ofrecidos por la Asociación de Salas de Cine de Euskadi – EZAE, que engloba a las salas de cine privadas de Euskadi, se calcula que se ha perdido un 43% de público total en todo el territorio.

A pesar de esta caída generalizada de público en las salas de cine de Euskadi después de la pandemia, la última edición de 2023 ha sido un éxito ya que ha contado con 12.904 personas de público presencial, a las que hay que sumar 565 personas adicionales que han visto las películas del palmarés online a través de la plataforma *Klikatu Cine Invisible*. En total, **el Festival ha contado con 13.469 personas de público, de las cuales un 55% han sido mujeres**.



Difusión del Festival y la Exposición “Los caminos que construimos”, en diversas calles de Bilbao

Durante estas 15 ediciones se ha logrado alcanzar una cifra acumulada de **más de 122.849 espectadores (el 55% de ellos son mujeres)**. Este aumento constante en la participación del público subraya la positiva influencia del Festival en la comunidad y su capacidad para mantener el interés y compromiso del público a lo largo del tiempo.

El *Invisible* tiene muy claro que el cine puede ser una potente herramienta pedagógica, y es por ello por lo que desde KCD ONGD se ha realizado una apuesta para incorporar el Festival dentro de los centros escolares: prácticamente el **75% del público lo componen alumnado y profesorado de centros de bachiller y formación profesional**.

Al término de la edición de 2023, han sido **16 los centros escolares** que han participado en el Festival, y se ha logrado trabajar con **9.958 alumnas y alumnos**. Destaca, además, que para lograr estas cifras se ha contado con la colaboración de **644 profesoras y profesores de dichos centros**, que son quienes han dinamizado las sesiones, preparado acciones y actividades para ellas, y, en definitiva, son las personas encargadas de sacar todo el partido al Festival.

#### **Público del Festival Internacional de Cine Invisible "Film Sozialak" de Bilbao 2009 - 2023**



#### **Selección de obras en 2023**

Se han programado **64 obras a concurso, incluyendo 5 obras** elaboradas por alumnado de bachiller y formación profesional (talleres Ikasleen Klaketa), elemento muy positivamente valorado por los centros.

El 35% de las obras recibidas han sido **dirigidas o codirigidas por mujeres**, pero a la hora de programar, este porcentaje se eleva hasta el **47% de las obras seleccionadas y un 53% de las proyecciones realizadas**.

Uno de los aspectos importantes del Festival consiste en su **diversidad**, que se mide a través de varios indicadores:

- En la selección final están **representados un total de 55 países** o territorios.
- **12 películas representan países africanos, el 18% del total, y han sido proyectadas en 38 sesiones, el 28% del total.** La selección de estas obras es fruto, entre otros elementos, de la colaboración y el apoyo de la ONGD Senegalesa Hahatay, son risas de Gandiol.
- 5 películas de cine indígena comunitario, gracias a la colaboración con Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas
- Selección de **7 obras en euskera** (11%) y el 14% de las proyecciones.
- **El 48,4% de las películas** cuentan con subtítulos en castellano y/o euskera o no presentan diálogos, facilitando la comprensión a personas sordas. **El 37,7%** de las proyecciones contaron con subtítulos inglés, francés, alemán y otros idiomas, fomentando la accesibilidad de un público internacional a la visualización de ciertas películas.

En KCD ONGD somos conscientes que hay un déficit de cine social realizado en euskera, ya que el número de obras que recibimos anualmente en euskera no es elevado. A pesar de estos datos y de los estrechos márgenes de incidencia que poseemos para influir sobre el crecimiento de estas obras, apostamos para que el euskera tenga una representación importante en el Festival. En los últimos años, el porcentaje de proyecciones de películas en euskera es mayor que el porcentaje de películas seleccionadas en euskera, en un esfuerzo para potenciar la difusión del cine realizado en euskera en el espacio del Invisible.

### ***Apuesta por la equidad***

El análisis de la realidad y la planificación estratégica de KCD ONGD hace que se mantenga una decidida apuesta por la equidad.

Esta apuesta tiene un impacto directo en la selección y proyección de las películas, que en ambos casos alcanza **en torno al 40-45% de obras dirigidas por mujeres**. Por su parte, la presencia de mujeres cineastas durante el Festival en Bilbao ha sido paritaria.

Otro factor determinante en la apuesta por la equidad consiste en el reconocimiento específico a mujeres cineastas, manteniendo además una **categoría específica que premia las obras con el mejor enfoque de equidad de género**.

A su vez, se ha mantenido un **jurado organizado en ternas de 2 mujeres y 1 hombre** por categoría, estrategia que en 2023 ha dado como resultado un palmarés en el que el **52%** de los **premios**



Actuación de la cantante June Moon, en la Gala de Inauguración del 15º FICI Bilbao 2023

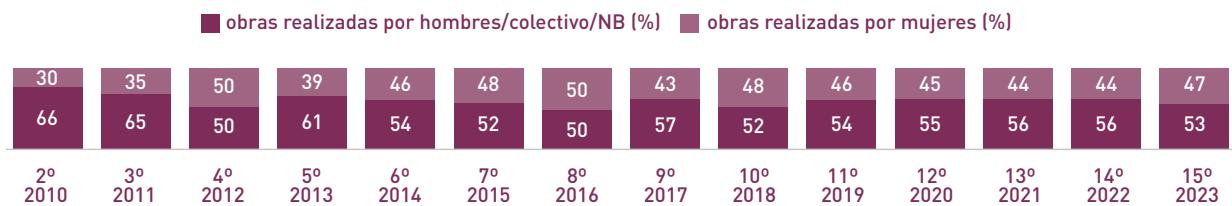


Reconocimiento a las defensoras de DDHH: Morena Herrera (El Salvador), Jomary Ortegón (Colombia) y Fred Rahal (Brasil), en la Gala de Inauguración del 15º FICI Bilbao 2023

### **Obras recibidas totales y recibidas de mujeres 2010-2023**



### Obras seleccionadas 2010-2023



de la última edición han reconocido películas dirigidas o codirigidas por mujeres directoras, un promedio de obras realizadas por mujeres premiadas muy superior al promedio del sector.

Finalmente, para facilitar la conciliación, el “Invisible” **fue pionero en poner una guardería para cineastas y público** de cualquier género que acuden a la sede central en Bilbao. Desde el 2022, el Invisible ha recuperado este espacio.

#### ***Impulso a la producción y difusión de cine social***

Con idea de dar más visibilidad y recorrido a las películas y temas destacados en las obras, en su última edición el Festival ha concedido 13 premios especiales en diferentes categorías. Además del prestigio y el reconocimiento del público que supone el premio en sí, **en 2023, el total de los premios ha ascendido más de 22.000 euros** gracias al apoyo de diversas entidades públicas y privadas.

#### **LOS 13 PREMIOS DEL FESTIVAL**

1. Sostenibilidad
2. Derechos Humanos
3. Mejor obra realizada por una Mujer
4. Equidad de Género
5. Interculturalidad
6. Educación en valores
7. Del Público



Actuación del Grupo de Folk Kuttune en la Gala de Clausura del 15º FICI Bilbao 2023



Actuación del Grupo de danza Loratzen en la Gala de Clausura del 15º FICI Bilbao 2023

8. Mejor obra realizada en euskera
9. Cine Invisible
10. Invisible Express
11. Público Invisible Express.
12. Gazteen Klaketa
13. Público Gazteen Klaketa

Más sobre el Festival: <https://www.kcd-ongd.org/15ºedicion>



## EXPOSICIONES

### ***"Todas en busca de un espacio"***

La exposición Todas en busca de un espacio, está conformada por fotografías y documentos referentes al aporte realizado por las mujeres a la construcción de la ciudadanía y la nación cubanas. Fue inaugurada en Bilbao en el 10º Festival internacional de Cine invisible “Film Sozialak” 2019.

Gran parte de los documentos que dan forma a la exposición, son parte del archivo histórico del doctor Julio César González Pagés de Cuba. Los materiales que componen la exposición fueron parte del documental En busca de un espacio (2019) realizado por la directora de Cine de Cuba Marilyn Solaya, quien también lideró esta exposición que fue comisariada por la especialista también cubana Neida Peñalver.

La exposición se imprimió en Bilbao y ahora es una exposición itinerante en Cuba. En la misma se muestran imágenes inéditas de la historia del movimiento feminista cubano, del proceso de emancipación y de lucha por la equidad que ha significado, de acontecimientos relevantes protagonizados por las mujeres de la isla, y también testimonios gráficos del legado cultural de la emigración de las mujeres del estado español a Cuba a principios del siglo XX.

La cineasta cubana Marilyn Solaya lleva años trabajando para hacer del proyecto **“Todas en busca de un espacio” una película de ficción.**

### ***“LUMINISCENTES”***

Cuando KCD ONGD tuvo conocimiento de este estupendo trabajo realizado por la periodista **Igogene Mariezkurrena Fernandez** y la fotógrafa **Irantzu Pastor Ordoki** decidió apoyarlo sin dudarlo.

La exposición y el libro **“LUMINISCENTES”, Violencias Invisibles contra Mujeres** se inauguró en el marco del 13º Festival internacional de Cine invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2021. Para KCD ONGD es muy importante todo este **registro de testimonios e imágenes de diversas mujeres** que comparten un problema común: **Las consecuencias negativas de vivir bajo sistemas que están dominados por hombres.**

En el año 2023 se ha movido de manera itinerante por diversos lugares: Donostia, Bakio, Elgoibar, Berriozar, Zarautz, Elorrio, Mutriku, Astigarraga, y Artieda de Aragón.

#### **"El emprendimiento en Senegal"**

Esta exposición se inauguró en el 14º Festival internacional de Cine invisible "Film Sozialak" de Bilbao 2022. Se trata de una exposición realizada conjuntamente entre la ONGD senegalesa Hatatay Son Risas de Gandiol, KCD ONGD y la fotoperiodista española **Marta Moreiras**, residente en Dakar. Parte de la exposición está compuesta por las fotografías de Massow Ka, fotógrafo de Saint Louis, Senegal.

Esta exposición ha permitido mostrar a la ciudadanía vasca por un lado, a una serie de jóvenes de Gandiol (Senegal), principalmente mujeres, que están actualmente construyendo su comunidad y su futuro; y por otro lado, retratos de personas jóvenes emprendedoras residentes en la ciudad de Saint Louis y la comuna rural de Gandiol, al norte de Senegal.

La exposición estuvo compuesta por diferentes formatos vinculados a los diferentes espacios en los que se estableció durante la pasada edición del Festival, siendo "El emprendimiento en Senegal" la temática común.

Durante 2023, parte de esta exposición ha estado itinerando entre varios centros educativos con los cuales colabora el Festival: En el edificio de Sta Mª FP y en el Edificio San Pedro, ambos del IES MUNGIA BHI, en el CIFP Barakaldo LHII, en el IES ARTAZA-ROMO BHI, en el IES BENGOE-TXE BHI de Galdakao, y en el Aula de Cultura de Abadiño.

#### **"Construyendo caminos".**

Kultura Communication Desarrollo - KCD ONGD considera la Comunicación para la Transformación Social una herramienta fundamental en la promoción de la interculturalidad, el respeto a la diversidad y la empatía hacia la diferencia.

La exposición ***Los caminos que estamos construyendo*** responde a esta estrategia, y consiste en un proyecto artístico fotográfico creado colaborativamente por el colectivo 12+1, formado por la artista visual Angélica Dass y por 12 jóvenes de entre 21 y 25 años residentes en el País Vasco.

A través de una fotografía intimista, se han explorado temas relacionados con la juventud, la inmigración, las identidades, los sueños, la pertenencia, la familia o la amistad. Durante el proceso se ha utilizado el álbum de familia, una técnica por la que se muestran experiencias personales de diferentes culturas, revelando aspectos compartidos de la humanidad, lo que facilita la conexión emocional entre las personas.

La exposición muestra un puzzle vital que nos invita a reflexionar y se revela como una llamada a respetar la diversidad y la riqueza de la vida humana.

Colectivo 12+1 es formado por Angélica Dass, Ainhoa, Irati, Steven, Ikram, Fatima, Ahmed, Mirian, Ariane, Ekaitz, Jair, Mouhssine y Erica

El resultado ha consistido en una exposición fotográfica en formatos muy diversos que, desde una mirada al pasado, muestra un presente pensando en un futuro colectivo. Los formatos incluyen:

- 5 cubos publicitarios que el Ayuntamiento de Bilbao ha colocado en las calles más concurridas de Bilbao. Se trata de una colaboración con el Ayuntamiento que nos ha permitido el uso de estos espacios públicos.
- 12 paneles móviles que se han mostrado en la Alhóndiga durante la celebración del Festival Internacional de Cine Invisible "Film Sozialak" de Bilbao y que posteriormente siguen viajando por los centros educativos sede del Festival para su uso y disfrute.



Taller YO(OTROS) proyecto colectivo fotográfico, impartido por Angélica Dass

- 13 paneles que se instalaron en los túneles de dos de las estaciones más concurridas de Bilbao, Abando y Moyua, durante las fechas del Festival.

Además, por segundo año consecutivo, la exposición ha contado con un evento inaugural abierto al público en el edificio Bilborock donde estuvo presente parte del colectivo 12+1 que pudo compartir con las personas asistentes el proceso y sus aprendizajes.

El objetivo de este espacio, que también contó con actuaciones artísticas y un cocktail, es permitir que la ciudadanía de Bilbao pueda acercarse a la exposición de la mano de personas vinculadas a ella, conocer de primera mano a las fotógrafas o comisarias de la exposición, compartir con otra gente interesada las temáticas que se abordan, intercambiar opiniones y experiencias, generar alianzas...

Más sobre la exposición: <https://www.kcd-ongd.org/exposiciones>



Inauguración de la Exposición "Los caminos que estamos construyendo", en Bilborock.

## ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA, COMUNICACIÓN Y DESARROLLO

El 14º Encuentro “**Patrimonio, economía y comunicación con perspectiva de género**” se celebró los días 22 y 23 de mayo en el Bizkaia Aretoa, en el marco de los cursos de verano de la UPV/EHU, con el objetivo de contribuir a transformar los imaginarios sociales a través del diálogo entre culturas. Para ello, contamos con un grupo de mujeres especialistas que llegaron desde Cuba, Senegal, Colombia, México y Euskadi, quienes conversaron en torno al patrimonio material e inmaterial, desde una mirada feminista, y su impacto en la cultura y desarrollo de los pueblos

El evento se dividió en diferentes bloques que permitió el desarrollo amplio de la temática, componiendo ponencias al uso con espacios pensados más para el diálogo y el intercambio. También tuvimos lugar para una actuación artística que, desde el humor, nos situó en la necesidad de abordar cualquier aspecto social con una mirada de género. Finalmente, se finalizó con un momento para la reflexión colectiva de las y los participantes.

La valoración que hacemos del Encuentro es sumamente positiva. Contamos con la participación de 14 mujeres profesionales de Senegal, Colombia, México, Cuba y Euskal Herria, y con 126 participantes en formato presencial y 33 participantes online, procedentes tanto de Euskadi como del Estado español y de otros países del mundo. El Encuentro ha cumplido con el objetivo de que representantes del Sur Global, en este caso mujeres, puedan presentarse como especialistas, generadoras de conocimientos y de opinión, rompiendo estereotipos entre las y los participantes.

Finalmente, aunque esto es algo más complicado de medir, el Encuentro permite fortalecer la estrategia para generar sinergias entre agentes de transformación del Sur y del Norte global.

Más sobre el encuentro: <https://www.kcd-ongd.org/encuentro>



Ponencia de Miren Elgareresta, directora de Emakunde, en el 14º Encuentro de Cultura, Comunicación y Desarrollo



Participantes de Senegal y Cuba del 14º Encuentro de Cultura, Comunicación y Desarrollo

## CARAVANA DE CINE REALIZADO POR MUJERES



Foro con la directora francesa Sylvie Gautier, en la 12ª Caravana de cine realizado por Mujeres "Zinemagieleen artean" de 2023



Presentación del corto realizado en el taller de video participativo para mujeres, en la inauguración de la 12ª Caravana de cine realizado por Mujeres "Zinemagieleen artean"

En 2023 se ha ejecutado la 12ª Caravana de cine realizado por mujeres "Entre cineastas". Una año más, esta muestra itinerante de cine realizada por mujeres que puso en marcha la cineasta egipcia Amal Ramsis en 2008, **genera puntos de encuentro entre la cultura árabe y otras culturas, visibiliza obras de directoras de Cine Social y genera redes de colaboración entre cineastas.**

Esta muestra de cine tuvo lugar del 22 al 26 de mayo en tres sesiones de tarde en los cines Golem en la Alhóndiga Bilbao. En esta ocasión estrenamos en Bilbao seis películas, dos documentales y cuatro ficciones, que mostraron al público temáticas diversas desde las miradas de mujeres de América Latina, Europa y África.

Contamos además con la presencia de dos de las directoras que nos visitaron en Bilbao y otras dos directoras que participaron a través de zoom. De esta forma, se generó la oportunidad para que el público conversara y dialogara con las protagonistas de las obras, conociendo más sobre cada película, procesos creativos, temas abordados, etc.

Durante la inauguración contamos además con la presencia de la fundadora de la Caravana de cine en Egipto, y también estuvo presente la directora Itxaso Diaz, encargada de realizar un taller de video con mujeres en el marco de la Caravana, que presentó, junto a sus creadoras, el producto final del taller.

La asistencia de público durante todas las sesiones de la Caravana ha sido de más de **434 personas**, más de la mitad de ellas en las sesiones en las que se disfrutó del debate con las directoras. El público de la 12ª Caravana ha estado compuesto en un 24% por hombres (20% en el caso de las sesiones con foro), contribuyendo a la superación estereotipos de género y actitudes y comportamientos machistas

Los datos de público de esta edición muestran un crecimiento de casi el doble que la edición anterior, lo que permite afirmar que la Caravana mantiene así su presencia como una alternativa al cine comercial, y se trata de una oportunidad para acercarse a propuestas alternativas desde la mirada de las mujeres.

Más sobre la Caravana: <https://www.kcd-ongd.org/caravana>

## TALLER DE COMUNICACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL (CPTS) "IKASLEEN KLAKETA"

La metodología de estos talleres se enfoca en la creación de un vídeo social de 3 minutos de extensión mediante dispositivos móviles. Se promueve el trabajo grupal, la elección de un tema de interés compartido y la posterior realización de diversas narrativas audiovisuales.

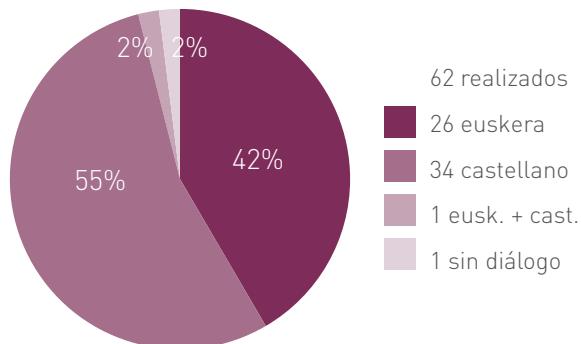
A pesar de que el objetivo no radica exclusivamente en la producción del video, sino en el proceso de discusión y análisis entre el alumnado participante. Esta dinámica implica una estrecha colaboración entre el cuerpo docente y el alumnado, con el propósito de fomentar valores y profundizar en conocimientos relativos a problemáticas tanto locales como globales.

Los talleres Ikasleen Klaketa correspondientes al curso escolar 2022-23 comenzaron a coordinarse durante el mes de diciembre de 2022 (con la conformación de los calendarios) y finalizaron en mayo de 2023 y en esta edición han participado 9 centros escolares divididos en 16 grupos, 9 de ellos en euskera. Los talleres se desarrollaron de acuerdo con el guión previamente establecido, repitiendo el esquema en cada centro, 4 sesiones de 2 horas cada uno, además de trabajo práctico entre sesiones.

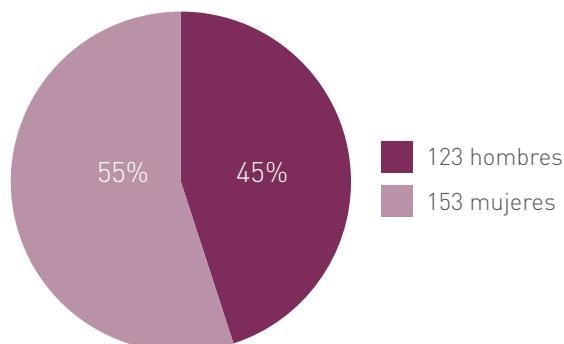
Como resultado de los talleres se han elaborado un total de 63 videos, participando 153 alumnas y 123 alumnos. Del total de vídeos, el 42% han sido en euskera. Destacamos la participación del profesorado de cada uno de los centros. Este curso, 15 profesoras y 9 profesores han contribuido con sus aportes e implicación a generar espacios de debate y reflexión, enriqueciendo el proceso de los talleres.

Más sobre los talleres Ikasleen Klaketa: <https://www.kcd-ongd.org/ikasleen-klaketa>

**Cortometrajes realizados**



**Participantes Ikasleen Klaketa 2023**





Alumnado durante una sesión de taller Ikasleen Klaketa

### TALLER DE VIDEO PARTICIPATIVO REALIZADO POR MUJERES

Ante la evidencia de la desigualdad de género, Kultura Communication Desarrollo -KCD ONGD- pone en marcha diferentes **espacios para fortalecer el empoderamiento de mujeres en el ámbito de la Comunicación audiovisual**.

Del 17 al 21 de abril, la directora de cine bilbaína Itxaso Díaz impartió el Taller participativo de video para mujeres, en el que participaron un total de 8 mujeres (aunque lo iniciaron 11 personas que, por diferentes motivos, no continuaron).

El taller estuvo dirigido a mujeres que tienen inquietud sobre la herramienta audiovisual pero que no la manejan y permitió a las participantes ampliar su conocimiento sobre éstas para poder contar sus propias historias. El taller se planteó como un acercamiento a los aspectos técnicos básicos al tiempo que se propuso una introspección al hecho de ser mujer.

La propuesta metodológica consistió en un trabajo colectivo, desde la identificación de la temática, la creación de contenidos y las reflexiones en grupo, para generar un único vídeo realizado de manera participativa entre todas las asistentes. Se trató, por tanto, de un ejercicio de escucha y compañerismo entre mujeres que no se conocían previamente, diversas entre ellas, lo que les permitió generar un resultado colectivo.

Como se ha mencionado, la obra resultante, **No mires**, fue presentada el primer día de la Caravana de cine realizado por mujeres y la pudieron disfrutar en pantalla grande, un total de 94 personas. Además, la obra está en el canal de Vimeo de KCD ONGD y alojada en la Plataforma Klikatu Invisible y en la web de KCD ONGD. A su vez, todas las participantes recibieron una copia para que pudieran compartirla en sus redes sociales.

Más sobre el taller: <https://www.kcd-ongd.org/escuela-kcd>



Taller de video participativo para mujeres, impartido por la documentalista Itxaso Díaz

## PLATAFORMA DE STREAMING KLIKATU CINE INVISIBLE

El cine, por su capacidad de atracción, es una herramienta poderosa para utilizarla tanto en el ámbito de la educación formal como en el de la no formal abriendo un gran abanico de posibilidades. En este sentido, el Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao se ha convertido en un gran aliado de los centros educativos. **Mediante el cine social el profesorado y alumnado pueden reflexionar, sensibilizarse con un tema en concreto y estudiar cuestiones complejas a través de las películas.**

Por este motivo, KCD ONGD y el Festival dedican gran parte de su trabajo a apoyar a varios centros de formación profesional y bachillerato en su labor educativa a través de la difusión de cine social. Para ello se cuenta tanto con la programación del propio Festival, como con la plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible*.

Esta plataforma surge así, como una **herramienta pedagógica** basada en el concepto de las Tecnologías de Aprendizaje y Conocimiento (TAC), para poder orientar a profesorado y alumnado hacia un uso más responsable, y más formativo que informativo, de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

La Plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible* está conformada en 2023 por alrededor de **150 películas** seleccionadas en las diferentes ediciones del Festival Internacional de Cine invisible “Film Sozialak” de Bilbao que gracias a ella se quedan a disposición de los centros durante todo el curso escolar. Esto ofrece una panorámica del **cine social internacional de actualidad** en los géneros cinematográficos de documental, ficción y animación, contando con una gran mayoría en formato de cortometrajes, adaptado a las necesidades de los centros.

Esta selección permite a los centros educativos adentrarse en temáticas como la Sostenibilidad, la Equidad de Género, la Interculturalidad o el enfoque de Derechos Humanos. Las proyecciones visibilizan **conexiones entre la realidades locales y globales**, lo que posibilita conocer otras culturas y formas de entender la vida, promueven una corresponsabilidad de la ciudadanía global y son una llamada a la acción para afrontar los retos a los que se enfrenta hoy la humanidad.

A cada centro asociado al festival se le entrega una clave de acceso, un catálogo con información sobre cada película, en la que se incluye entre otras el eje temático al cual pertenece y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que tienen relación con la película.

Actualmente la plataforma es de uso exclusivo de los 15 centros de Formación Profesional y Bachiller que colaboran con el Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao. El reto a futuro consiste en abrir la plataforma a otros centros educativos de Euskadi, buscando una viabilidad económica que permita su sostenibilidad y el reconocimiento económico de los derechos de difusión de las películas.

## INFORME ECONÓMICO

Las actividades de Educación para la Transformación Social realizadas por KCD ONGD en 2023 cuentan con el apoyo de las siguientes entidades:

Entidad	EJECUCIÓN 2023
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD (Proyecto bianual 2022-2024. Total: 381.013,31€)	153.000,92 €
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD (Nominativo). <i>Incluye Premio Desarrollo Sostenible del festival</i>	180.000,00 €
Diputación Foral de Bizkaia DFB (Proyecto Educación 2022 y actividades 2023). <i>Incluye Premio Derechos Humanos.</i>	45.000,00 €
Ayuntamiento de Bilbao (Convenio). <i>Incluye Premio Equidad de Género.</i>	19.000,00 €
Ayuntamiento de Getxo (Contratación). <i>Incluye Premio de Euskera.</i>	14.965,00 €
Ayuntamiento de Barakaldo (Contratación). <i>Incluye Premio Educación en Valores.</i>	10.000,00 €
Ayuntamiento de Mungia (Contratación). <i>Incluye Premio Film Sozialak.</i>	6.000,00 €
Ayuntamiento de Abadiño (Contratación)	2.950,00 €
Universidad del País Vasco UPV/EHU (Convenio). <i>Incluye Premio del jurado del Invisible Express y Premio del Público Invisible Express.</i>	2.250,00 €
Emakunde - Instituto Vasco de la Mujer (Nominativo). <i>Incluye Premio a la mejor obra realizada por una Mujer.</i>	2.000,00 €
Dirección de Migración y Asilo del Gobierno Vasco (Contratación). <i>Incluye Premio Interculturalidad.</i>	2.000,00 €
Ilustre Colegio de Abogacía de Bizkaia ICAB (Convenio). <i>Incluye Premio del Público.</i>	2.000,00 €
Euskal Irrati Telebista EITB Media S.A.U. (Contratación). <i>Incluye Premio Gazteen Klaketa y premio del Público Gazteen Klaketa</i>	2.000,00 €
Ayuntamiento de Antzuola (Contratación)	1.250,00 €
Ayuntamiento de Zalla (Contratación)	1.200,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>443.615,92 €</b>

Asimismo, KCD ONGD cuenta con los siguientes fondos de subvenciones aprobadas en 2023 para la ejecución de sus actividades en 2024, a los que se sumarán previsiblemente los correspondientes a convocatorias del mismo año.

Entidad	EJECUCIÓN 2024
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD (Proyecto bianual 2022-2024. Total: 381.013,31€)	228.801,39 €
Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo AVCD (Nominativo). <i>Incluye Premio Desarrollo Sostenible del festival</i>	200.000,00 €
Diputación Foral de Bizkaia DFB. (Proyecto Educación 2023 y actividades 2024). <i>Incluye Premio Derechos Humanos.</i>	45.000,00 €
Ayuntamiento de Bilbao (Convenio). <i>Incluye Premio Equidad de Género.</i>	19.000,00 €
Ayuntamiento de Getxo (Contratación). <i>Incluye Premio de Euskera.</i>	14.965,00 €
Ayuntamiento de Barakaldo (Contratación). <i>Incluye Premio Educación en Valores.</i>	10.000,00 €
Ayuntamiento de Mungia (Contratación). <i>Incluye Premio Film Sozialak.</i>	6.000,00 €
Universidad del País Vasco UPV/EHU (Convenio). <i>Incluye Premio del jurado del Invisible Express y Premio del Público Invisible Express.</i>	2.250,00 €
Emakunde - Instituto Vasco de la Mujer (Nominativo). <i>Incluye Premio a la mejor obra realizada por una Mujer.</i>	2.000,00 €
Dirección de Migración y Asilo del Gobierno Vasco (Contratación). <i>Incluye Premio Interculturalidad.</i>	2.000,00 €
Ilustre Colegio de Abogacía de Bizkaia ICAB (Convenio). <i>Incluye Premio del Público.</i>	2.000,00 €
Euskal Irrati Telebista EITB Media S.A.U. (Contratación). <i>Incluye Premio Gazteen Klaketa y premio del Público Gazteen Klaketa</i>	2.000,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>533.227,39 €</b>

## ACTIVIDADES 2024

Se prevé la continuidad en 2024 de estos proyectos con el apoyo y la colaboración de diversas entidades y personas involucradas.

Las principales actividades que se llevarán a cabo en el próximo año incluyen:

- 13<sup>a</sup> Caravana de cine realizado por Mujeres “Zinemagileen artean”, del 27 al 31 de mayo.
- 15<sup>º</sup> Encuentro Internacional de Cultura, Comunicación y Desarrollo “Migraciones, identidad, convivencia y antirracismo”, del 30 de septiembre al 1 de octubre.
- 16<sup>º</sup> Festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao 2024, del 10 al 17 de octubre.
- Talleres de Comunicación para la Transformación Social (CpTS) realizado con teléfonos móviles “Ikasleen Klaketa”, dirigido a alumnado de 10 centros de Bachiller y Formación Profesional.
- Taller participativo de vídeo para mujeres.
- Desarrollo de la Plataforma de streaming *Klikatu Cine Invisible*.

## **3 | ACCIONES DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN EL EXTERIOR**

A través de los proyectos de Cooperación Internacional en países del Sur Global damos apoyo a diversos procesos de Cooperación para el desarrollo con perspectiva de género que están vinculados a la cultura, la comunicación, o los derechos humanos en diversos países del Sur Global. Esto se lleva a cabo a través de contrapartes, de ONGD y asociaciones de la sociedad civil que llevan a cabo acciones, proyectos y procesos para el bienestar general y solucionen problemáticas específicas de sus comunidades.

### **LÍNEAS ESTRATÉGICAS EN EL ÁREA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO EN PAÍSES DEL SUR GLOBAL :**

1. Acompañar procesos que vinculen a personas y organismos que trabajan en el área de la cultura, comunicación y los Derechos Humanos.
2. Búsqueda de fondos para llevar a cabo proyectos de desarrollo vinculados a la Cultura, la Comunicación y Derechos Humanos.
3. Promover la igualdad de género y el apoderamiento de las mujeres a través de la cultura, comunicación y los Derechos Humanos.

En Kultura Communication Desarrollo KCD ONGD, con nuestras contrapartes amigas en Senegal, Cuba, México, Colombia, El Salvador y Egipto, seguimos impulsando iniciativas y procesos de desarrollo para fortalecer capacidades locales, promover la inclusión social y cultural, y contribuir al bienestar de las comunidades. Nuestro compromiso es trabajar de manera colaborativa y sostenible en proyectos culturales y sociales que generen impacto positivo y empoderen a las poblaciones locales. Juntos, buscamos construir un mundo más equitativo y justo, donde todas las personas tengan oportunidades para crecer y prosperar.

KCD ONGD apuesta también por acompañar procesos que promuevan la interrelación y el fortalecimiento de redes para generar Transferencia de Conocimientos (TC) entre entidades que trabajan en los ámbitos de la Cooperación para el Desarrollo y la Comunicación para la Transformación Social.

La implicación triangular de ONGDs e instituciones del Norte global, la TC se revela como un buen instrumento para fomentar la cooperación Sur/Sur. Con una buena coordinación se pueden impulsar programas innovadores que promuevan procesos de desarrollo territorial integrados y participativos, implicando tanto a organizaciones e instituciones públicas del Sur y del Norte como a diferentes agentes públicos, privados y de la sociedad civil.

En este sentido, destacamos el trabajo llevado a cabo desde hace 4 años entre KCD ONGD, la Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana de Cuba y la ONGD senegalesa Hahatay Son Risas de Gadiol, uniendo experiencias relacionadas con la cultura y el patrimonio en La Habana Vieja de Cuba y la Ciudad de Saint Louis de Senegal.

<https://www.kcd-ongd.org/cooperacion>

### **MÉXICO**

#### **COMUNICACIÓN COMUNITARIA EN RED Y ACCIÓN PARA DEFENDER Y PROTEGER LAS VIDAS SOSTENIBLES Y LIBRES DE VIOLENCIAS DESDE MÉXICO.**

Este proyecto que culminará su ejecución en febrero de 2024 ha contribuido a profundizar y extender una estrategia de comunicación comunitaria transformadora en red, innovadora y orientada a la acción desde lo local a lo global, centrada en la defensa de los derechos humanos, de defensoras y defensores, el cuidado al medio ambiente, y la promoción de vidas sostenibles en equidad de género, con liderazgo de mujeres y pueblos indígenas, fortaleciendo alianzas y capacidades.

Para ello se han desarrollado durante el año 2023 diversas acciones como:

- Diseño e implementación de estrategias comunitarias de las radios para la defensa de la vida
- Acompañamiento a necesidades formativas técnicas de mujeres comunicadoras identificadas como brechas de género
- Talleres de creación y expresión radiofónica para la infancia y la juventud
- Producción y organización de contenidos radiofónicos y audiovisuales para la defensa de la vida
- Conformación y funcionamiento de la Red de Radios Comunitarias de Oaxaca por las vidas sostenibles
- Proceso formativo a mujeres referentes de género de las radios y organizaciones comunitarias
- Proceso formativo a hombres referentes de masculinidad no hegemónica
- Diseño participativo y aplicación de estrategias comunitarias contra las violencias machistas
- Difusión de productos, métodos y procesos comunitarios de Ojo de Agua para multiplicar su impacto
- Generación de espacios virtuales de diálogo e intercambio entre el Festival de Cine y Radio Comunitaria de OdA y el Festival Internacional de Cine Invisible de Bilbao de KCD ONGD.

Gracias a el financiamiento de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo (AVCD) que ha aportado 593.842,50€ del presupuesto total de 744.709,53€, ha sido posible el desarrollo de esta iniciativa que da continuidad al proceso de desarrollo conjunto que KCD ONGD y Ojo de Agua Comunicación Indígena de Oaxaca impulsan desde hace más de una década, con apoyo de la Diputación Foral de Bizkaia (DFB) en 2012 y de la AVCD desde 2013 de forma bienal y estable (son ya seis los proyectos aprobados por la AVCD).



Proceso formativo en la Región Chontal de Oaxaca



Proceso formativo en Comunidades Mixes

## MÉXICO



### **MUJERES Y PUEBLOS INDÍGENAS CONSTRUYENDO EN RED EL II FESTIVAL DE CINE Y RADIO COMUNITARIA PARA EL CUIDADO DE LAS VIDAS SOSTENIBLES DESDE MÉXICO A CENTROAMÉRICA.**

Gracias a la subvención concedida por la AVCD (aportando 599.575,62€ del presupuesto total de 777.148,05€), en el año 2023 inició su ejecución este proyecto que complementa al proyecto anterior y da continuidad a una estrategia de comunicación comunitaria contrahegemónica que orienta sus esfuerzos a promover las vidas sostenibles y libres de violencias, con especial énfasis en los derechos de las mujeres, de las personas defensoras y de los pueblos indígenas.

Durante el año se avanzó en la instalación de los dos Espacios de Comunicación Comunitaria ECC previstos en el proyecto, en las comunidades Nativitas Coatlán y Jaltepec de Candayoc. Asimismo, se logró culminar el proceso de equipamiento radiofónico de la Radio Chontal para la defensa del pueblo Chontal ante la minería.

Se ha avanzado en la coordinación y preparación del **II Festival de Cine y Radio Comunitario**, para la difusión de obras e intercambio que sirvan de plataforma de multiplicación de voces silenciadas y miradas invisibilizadas, en red con organizaciones sociales diversas, desde un **enfoque antirracista, despatriarcalizador y decolonizador**; que sitúe ante el mundo a estos colectivos minorizados como titulares de derechos con identidades diversas y valiosas.

## COLOMBIA



### INTERLOCUCIÓN CON DIVERSAS ORGANIZACIONES QUE TRABAJAN POR LOS DERECHOS DE PERSONAS DEFENSORAS, MUJERES Y PUEBLOS INDÍGENAS.

KCD ONGD ha apoyado procesos de desarrollo y derechos humanos en el país desde el 2015 de la mano de su socia local el Colectivo de Abogacía José Alvear Restrepo – CCAJAR, organización colombiana que lucha contra la impunidad, por la defensa del territorio y la construcción de paz con justicia social. En la actualidad no cuentan con proyectos conjuntos en ejecución, pero la relación continúa y se ha profundizado a través de una visita de una de las abogadas que forman parte de la junta directiva de la organización, Yessika Hoyos, quien se trasladó en agosto de 2023 a Bilbao, para sostener reuniones con KCD ONGD (el director y la técnica responsable del país) y pactar las líneas de acción y trabajo conjunto futuro.

Asimismo, la presidenta de CAJAR, Jomary Ortegón, participó en octubre de 2023 en la 15<sup>a</sup> edición del festival Internacional de Cine Invisible “Film Sozialak” de Bilbao. Realizó junto a otras personas invitadas y equipo de KCD una gira por varios de los institutos con los que trabaja KCD ONGD como parte de sus acciones de EPTS. Asimismo, realizó en diversas sedes del Festival de Cine en Bilbao, la presentación del documental “BUSCADORAS: Teresa Quiñones”, que trata la historia de una artista, sindicalista, defensora de derechos humanos y de los derechos de las mujeres, desaparecida a finales de los 90.

Ante las oportunidades que abre el nuevo gobierno para el desarrollo del país y la construcción de una paz real, estable y duradera, **KCD ONGD reafirma su compromiso con la sociedad civil colombiana** y ha intercambiado visiones y experiencias con organizaciones colombianas de derechos humanos, feministas y ecologistas, buscando sinergias que deriven en colaboraciones concretas.



Participación de Jomary Ortegón, directora de CCAJAR, en el 15ºFICI Bilbao 2023.

**CUBA**

### **PROMOVIENDO EL DESARROLLO INTEGRAL DE LA HABANA VIEJA PARA EL DISFRUTE Y PRESERVACIÓN DEL PATRIMONIO, CON HERRAMIENTAS DE COMUNICACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL**

Esta iniciativa se encuentra en fase de ejecución, gracias a la financiación de la AVCD que ha aportado 597.469,85 € de un total de 751.396,47 €.

En el año 2023 se ha inaugurado la sede física del Espacio para el Desarrollo Cultural Comunitario (EDCC), entidad líder en el trabajo de promoción la participación equitativa y la articulación de bienes y servicios socioculturales, dirigidos por y para la comunidad y con protagonismo especial de las iniciativas lideradas por mujeres.

Se han mantenido diversas presentaciones artísticas de algunos de los **proyectos socioculturales barriales** en conjunto con las instituciones y propuestas culturales generadas por la OHCH, en los espacios públicos y nuevos escenarios de las comunidades de La Habana Vieja, lo que ha contribuido a la dinamización del tejido sociocultural a escala barrial, visibilizando y promoviendo el trabajo que realizan estos proyectos y su impacto en la comunidad.

Haciendo uso de las herramientas de la Comunicación para la Transformación Social (CpTS), se ha continuado la difusión de los **materiales y soportes comunicativos** elaborados sobre las regulaciones urbanas, los instrumentos y estrategias de planeamiento y gestión territorial que desarrolla la OHCH en la ZPC, entre otros temas asociados a la preservación del patrimonio (plegables, sueltos, infografías, carteles, entre otros), con el fin de **mejorar el entorno urbano y cultural de la Zona Priorizada para la conservación (ZPC) de la Ciudad de La Habana**.

Finalmente, como parte de la estrategia del proyecto orientada al fortalecimiento de las capacidades de comunicación de la Red de Oficinas del Historiador y el Conservador de las Ciudades Patrimoniales de Cuba, se ha finalizado la elaboración de la **Estrategia de Comunicación de la RED**, que ha sido ya socializada a todas las especialistas de comunicación de las diferentes oficinas que conforman la RED y se han comenzado a implementar algunas de las acciones previstas en ella en algunas de las Ciudades Patrimoniales de Cuba.



Presentación de los resultados del Mapeo de proyectos socioculturales de La Habana Vieja, en el Espacio para el Desarrollo Cultural Comunitario (EDCC).

## CUBA

### PROMOVIENDO LA INCLUSIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL DE LAS MUJERES DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA

Con esta iniciativa **se potencia el acceso de mujeres del territorio a recursos económicos y el fortalecimiento de sus capacidades**, como vías para fomentar su empoderamiento económico y autonomía, a través de su participación e inserción laboral en emprendimientos creativos asociados a dos proyectos de desarrollo local de La Habana Vieja ( proyecto Más allá de las Raíces y proyecto Arte Corte).

Durante el año 2023 el equipo gestor del PDL 999+ ha mantenido la asesoría y acompañamiento a **5 nuevos proyectos de desarrollo local, liderados por algunas de las mujeres emprendedoras del territorio** que han participado en los procesos formativos del proyecto. Se ha adquirido equipamiento para que estos proyectos puedan desarrollar sus actividades.

Asimismo, el equipo gestor del proyecto “Más Allá de las Raíces”, ha continuado realizando charlas motivacionales sobre emprendimiento, y valorización de la cultura e identidad afrocubana, dirigida a mujeres emprendedoras del territorio, o mujeres con interés por desarrollar un negocio.

En noviembre de 2023 se ha inaugurado el Salón de Belleza Inclusivo, que liderado por el **proyecto Arte Corte**, ha garantizado la inserción laboral de mujeres del territorio, 3 de ellas en situación de discapacidad física, garantizando una mayor inclusión social económica de este colectivo. Por otro lado, el espacio ha sido construido con criterios de accesibilidad física, que garantizan que sea posible brindar servicios especializados para personas con discapacidad.

En diciembre de 2023 se realizó en La Habana, un taller de socialización de experiencias de emprendimientos y proyectos de desarrollo local liderados por mujeres, en el que las diferentes emprendedoras de La Habana Vieja, que han participado en las actividades del proyecto, presentaron sus buenas prácticas, modelos de gestión, lecciones aprendidas y retos que enfrentan las mujeres en la Cuba de hoy, para desarrollar un emprendimiento socialmente responsable. Participaron del taller especialistas de Oficinas del Historiador y el Conservador de otras ciudades Patrimoniales de Cuba, como Matanzas y Pinar del Río, con el objetivo de garantizar la transferencia de conocimientos y experiencias a estas ciudades.

En el propio mes de diciembre de 2023, se realizó una visita de seguimiento y monitoreo de parte del equipo de KCD ONGD a La Habana (director y la técnica de cooperación del proyecto), que permitió conocer in situ los avances y resultados alcanzados por el proyecto. Se visitó el recién inaugurado Salón de Belleza Inclusivo, y algunos de los espacios de los proyectos de desarrollo local de La Habana Vieja liderados por mujeres, que están siendo asesorados y apoyados con



Taller de socialización de experiencias de emprendimientos y proyectos de desarrollo local liderados por mujeres, en La Habana, diciembre de 2023.

equipamiento como parte de este proyecto de cooperación. Se intercambió con muchas de estas mujeres emprendedoras. Además, se exploraron posibles líneas de colaboración futura entre KCD y la OHCH, en aras de continuar trabajando en esta estrategia para contribuir a la inclusión socioeconómica y cultural de mujeres del territorio, su empoderamiento y autonomía.

El proyecto se está ejecutando gracias a la financiación de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), que contribuye con 263.964€ de un presupuesto total de 284.108€.

## CUBA

### PROMOViendo APOYO A MUJERES EN SITUACIONES DE VULNERABILIDAD EN EL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA VIEJA

Con este proyecto, que concluyó su ejecución en marzo de 2023, se comenzó creó en el **Museo Casa de la Obra Pía**, perteneciente a la Dirección de Patrimonio Cultural de la OHCH, un “**Laboratorio Psicodidáctico de atención a las mujeres**”. Se trata de un espacio que ha propiciado la participación, intercambio, socialización y fortalecimiento de mujeres en situación de vulnerabilidad del territorio de La Habana Vieja, a quienes el equipo de profesionales del propio museo y de otras entidades de la OHCH, que funciona como equipo gestor del Laboratorio, ha ofrecido acompañamiento y formación, estimulando su desarrollo personal y cultural, a partir del vínculo con la historia y el patrimonio asociado a la Casa de la Obra Pía.

Para ello, se ha desarrollado inicialmente un proceso de formación del equipo gestor del Laboratorio Psicodidáctico, sobre herramientas teórico-metodológicas para el trabajo y la atención con mujeres en situación de vulnerabilidad, que le ha permitido a este personal, diseñar e implementar el programa sociocultural adecuado para las mujeres que acceden al espacio, teniendo en cuenta sus particularidades y necesidades específicas.

Posteriormente se implementó un programa adaptado a las necesidades de mujeres identificadas en un diagnóstico previo realizado por especialistas de la entidad, que incluyó talleres de manualidades, espacios de consejería, charlas educativas y sesiones de cine-debates de audiovisuales realizados por mujeres, para el análisis de temas y problemáticas que afectan a las mujeres en condiciones de vulnerabilidad del territorio, a la vez que permiten difundir la creación cinematográfica de mujeres realizadoras.

Todas estas acciones del programa sociocultural del Laboratorio han contribuido a **apoyar la formación de estas mujeres** desde la cultura, el rescate y salvaguarda de las tradiciones patrimoniales, aportándoles herramientas para su autonomía, independencia y empoderamiento.

El proyecto ha sido ejecutando gracias a la financiación del Ayuntamiento de Bilbao, con un presupuesto de 70.000 euros.



Presentación de los resultados del proyecto con mujeres en situación de vulnerabilidad participantes del Laboratorio Psicodidáctico de atención a la Mujer en La Habana Vieja.

## CUBA

### PROMOVIENDO LA INCLUSIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL DE LAS MUJERES DEL CENTRO HISTÓRICO DE LA HABANA VIEJA A TRAVÉS DE LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y LA ATENCIÓN PSICOSOCIAL CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

Con el objetivo de contribuir a la inclusión social, cultural y económica de las mujeres, a partir del vínculo con el patrimonio cultural y el desarrollo de sus potencialidades, desde un enfoque de derechos y equidad de género; como parte de este proyecto, se ha trabajado durante el año 2023, en la **elaboración de un Manual para incorporar la Perspectiva de género en la gestión del patrimonio cultural del Centro Histórico**. Dicho manual ha sido elaborado a raíz de la elaboración y validación de la Estrategia de Género de Patrimonio Cultural de la OHCH, que tuvo lugar a finales de 2022.

Como parte de un proceso formativo sobre **herramientas metodológicas para promover la equidad de género y el empoderamiento de las mujeres**, previsto en el proyecto, se realizó en mayo de 2023 una misión de 4 especialistas en gestión patrimonial de la OHCH al País Vasco para visitar y conocer experiencias y buenas prácticas de incorporación de la perspectiva de género en la gestión cultural, el patrimonio, etc.

Durante el año 2023 se ha mantenido el desarrollo de acciones para **visibilizar y difundir la labor y el aporte de las mujeres artistas e intelectuales**, principalmente cubanas, en ámbitos como la creación cerámica, la arquitectura, el urbanismo y el diseño interior, a través de ciclos de conferencias y exposiciones. En todas estas acciones se ha procurado abordar un enfoque de derechos a través del arte y la cultura, potenciando la participación de la mujer en estos ámbitos.

Para complementar los resultados alcanzados con el proyecto anterior, se ha apoyado el **espacio de atención psicosocial para mujeres del territorio en situación de vulnerabilidad**, que tiene su sede en el Museo Casa de la Obra Pía, perteneciente a la Dirección de Patrimonio Cultural de la OHCH. A mediados del año 2023, se apoyaron los servicios socioculturales, formativos y de acompañamiento psicológico para las mujeres interesadas, que incluye talleres de manualidades, exposiciones y ferias con los productos desarrollados resultante de los talleres, sesiones de charlas y cine-debates para tratar temas de interés, entre otras actividades que contribuyen al desarrollo emocional y empoderamiento de las féminas.

Esta iniciativa se desarrolla con el financiamiento de la AVCD, de 600.000,00 €, sobre un total de 849.379,17 €.



Presentación oficial de publicación de resultados investigativos sobre el aporte de las mujeres al patrimonio inmaterial del Centro Histórico de La Habana.

**CUBA****CONTRIBUYENDO A MEJORAR EL ENTORNO URBANO Y CULTURAL DE CIUDADES PATRIMONIALES DEL SUR: A PARTIR DEL EQUIPAMIENTO E INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS ENTRE LA HABANA Y SAINT- LOUIS DE SENEGAL**

En marzo de 2023 concluyó su ejecución esta iniciativa que contribuyó a mejorar el entorno urbano y cultural de la ciudad de La Habana Vieja, y el desarrollo patrimonial de la ciudad de Saint Louis (Senegal). Para ello se ha fortalecido el proceso ya iniciado en 2020 de intercambio de conocimientos, experiencias y buenas prácticas entre países del sur global (La Habana/ Saint Louis) y Bilbao, en relación con el patrimonio.

En el primer trimestre del año 2023, el equipo de Bilbao, La Habana y Saint Louis, trabajo de manera conjunta en la elaboración de un documento que recogiera las posibles líneas de acción identificadas durante la misión de intercambio realizada en la Habana en noviembre de 2022. A partir de ahí se establecieron las pautas para continuar consolidando la estrategia de cooperación triangular entre estas tres naciones, con acciones puntuales a desarrollar en futuros proyectos.

El proyecto ha contado con una financiación por parte del Ayuntamiento de Bilbao de 70.000,00 €

**SENEGAL****EMPRENDIMIENTOS DE MUJERES ECOLÓGICAMENTE SOSTENIBLES Y PROMOCIÓN DEL BIENESTAR DE LAS MUJERES, PONIENDO EN VALOR LA CULTURA LOCAL EN GANDIOL**

Desde diciembre de 2021 y hasta febrero de 2023, el proyecto ha fomentado el empoderamiento de las mujeres con actividades medioambientalmente sostenibles y ha promovido su salud y bienestar, mejorando su puesta en valor ante la comunidad local desde su identidad cultural.

En febrero de 2023 se ha cerrado con éxito la implementación realizada durante más de un año y se han sentado las bases de la sostenibilidad del proyecto.

Se ha consolidado NITÉ, el emprendimiento de textiles impulsado por el proyecto. Las mujeres han demostrado un gran interés y motivación por aprender nuevas técnicas y un gran compromiso con la profesionalización de su trabajo. Los productos textiles creados han creado gran



Taller de confección, emprendimiento de mujeres Nité, de Gandiol

expectación por parte de la población de Gandiol, recibiendo numerosas demandas para comprenderlas y también para conocer más acerca del proyecto.

Se han creado y fortalecido los lazos con otras iniciativas y profesionales del ámbito de la costura y tintura, que permiten seguir perfeccionando las técnicas de tintado, el trabajo en torno a la sostenibilidad, los materiales naturales y el reciclaje.

Esta iniciativa ha contado con el interés general de la comunidad, así como el de las autoridades en el desarrollo de todas las acciones. Se ha creado un importante vínculo con las jóvenes de Gandiol, llegando a ser referentes como facilitadoras de formaciones y soporte en caso de dudas o dificultades.

Gracias al trabajo realizado, el proceso de identificación de otras iniciativas y grupos de mujeres se ha desarrollado con gran efectividad, dando resultados muy positivos con la creación de vínculos entre La Casa de las Mujeres de Gandiol y otras iniciativas del municipio lideradas por mujeres. Se cuenta además con gran información sobre los grupos de mujeres de todos los pueblos de Gandiol.

Adicionalmente en el proyecto se han fortalecido emprendimientos de productos alimenticios, y de higiene y cuidado personal liderados por mujeres con equipamiento y herramientas para la mejora de su autogestión. Se ha sensibilizado a la población contra el uso de las nocivas cremas despigmentadoras que las mujeres utilizan para blanquear su piel.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que ha aportado 100.000 €, lo que supone el total de la financiación del proyecto.

## SENEGAL

### **LA SALUD DE LAS MUJERES DE GANDIOL, NUESTRO BIEN COMÚN. FASE III.**

El proyecto, iniciado en diciembre de 2022 y con fecha de finalización el 14 de marzo de 2024, da continuidad a varias iniciativas financiadas anteriormente por la Diputación Foral de Gipuzkoa para el fortalecimiento del polo de desarrollo de Tabax Nité en la comunidad de Gandiol.

Tiene por objetivo **mejorar la salud sexual reproductiva y la salud integral y laboral de las mujeres de Gandiol** mediante el fortalecimiento del sistema sanitario de la localidad y la promoción de buenas prácticas y el autocuidado.

En el año 2023 se han consolidado las acciones para la sostenibilidad del objetivo del proyecto. La Casa de las Mujeres de Tabax Nité está considerada como una casa de referencia en la comunidad y un centro comprometido con la promoción de la salud y el bienestar de las mujeres y jóvenes. Ofreciendo servicios que incluyen:

- Consultas para el seguimiento y acompañamiento de embarazos; Visitas de alumnas jóvenes para discutir sobre temas de salud sexual y reproductiva
- Asesoramiento jurídico para mujeres víctimas de violencia de género.
- Seguimiento ginecológico y consultas médicas para mujeres víctimas de violencia de género

Se ha colaborado con el ayuntamiento de Gandiol en asociación con otras estructuras como el puesto de salud, el distrito sanitario, la asociación de diabéticos, etc. para acercar a Tabax Nité talleres de formación relacionados. Todo ello ha sido articulado con los equipos e infraestructuras que conforman el polo de desarrollo comunitario de Gandiol: **Centro de salud, Centro Cultural Aminata, Centro de Comunicación Comunitaria** y su red de comunicadores y comunicadoras comunitarias y **la Casa de las Mujeres de Gandiol**.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, que ha aportado 100.000 €, lo que supone el total de la financiación del proyecto.

## SENEGAL



### **COMUNICACIÓN COMUNITARIA PARA FORJAR UNA CIUDADANÍA COMPROMETIDA CON EL DESARROLLO ENDÓGENO, IGUALITARIO Y SOSTENIBLE DE GANDIOL. FASE II.**

El proyecto comenzó en diciembre de 2021 finalizando en noviembre de 2023. Durante este último año, se han afianzado los avances del año 2022 de sus tres líneas de acción.

Se ha finalizado la ampliación y mejora del Centro de Capacitación en Comunicación Comunitaria (CCC) en Gandiol y durante el año 2023 se han realizado formaciones, encuentros comunitarios de debate e intercambio, se ha convertido en punto de encuentro para la elaboración de la estrategia de comunicación y coordinación posterior de la campaña de sensibilización con enfoque decolonial y feminista, enfoques trasnformadores en este contexto.

Gracias a la estrategia de comunicación se planificaron acciones a través de medios audiovisuales. La radio comunitaria Gém Sunu Bopp FM, durante el año 2023 ha seguido elaborando y ampliando su programación. En este periodo se ha pasado también a difundir los programas a través de internet, Facebook y Youtube.



Estudio de la radio comunitaria Gém Sunu Bopp FM.

En febrero de 2023 se organizó la 3<sup>a</sup> edición del encuentro internacional de periodismo y comunicación JournAfrique. Se ha colaborado con el Festival de Cine Documental de Saint Louis proyectado los 3 cortometrajes realizados por jóvenes de Gandiol, y películas de temáticas social en resonancia con problemáticas locales.

Respecto al Espacio Experimental de Innovación Agroecológica, se ha continuado fortaleciendo y trabajando en él y al cierre del proyecto se ha transformado en un espacio integral con huerto,

piscifactoría, y animales de granja, gestionado por un grupo de mujeres emprendedoras formadas en el CCC.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la AVCD, que ha aportado 433.181,60€ del total de 541.777€.



Cartel del festival de cine documental de Saint Louis

## SENEGAL

### PROMOCIÓN DEL PATRIMONIO DE SAINT LOUIS (SENEGAL) CON PARTICIPACIÓN COMUNITARIA, EQUIDAD DE GÉNERO E INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS SUR-SUR

En la convocatoria del 2023, el Ayuntamiento de Bilbao aprobó este proyecto, con inicio en diciembre de 2023 y con tres años de duración.

El proyecto tiene como objetivo la promoción del patrimonio de Saint Louis mediante la participación comunitaria inclusiva e intercambio de experiencias con La Habana y Bilbao. Para ello se activará y dinamizará una red de agentes culturales jóvenes para la protección y gestión del patrimonio para promover la transformación social de la ciudad de Saint Louis. Habrá intercambios de experiencias, saberes y estrategias para la puesta en valor y gestión del patrimonio con enfoque social y de género entre Cuba, Senegal y Euskadi.

Se espera de esta manera crear nuevos discursos patrimoniales más inclusivos y críticos a través del uso del arte y las nuevas tecnologías de la comunicación en Saint Louis y La Habana.

Este proyecto cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Bilbao, que ha aportado 210.000€

## SENEGAL

### **COMUNICACIÓN Y CULTURA PARA PROMOVER LA SALUD DE LAS MUJERES Y LA IGUALDAD DE GÉNERO EN GANDIOL, SAINT LOUIS, SENEGRAL**

La Diputación Foral de Gipuzkoa ha continuado con el apoyo al polo de desarrollo de Tabax Nité, en la comunidad de Gandiol, en Saint Louis. En 2023 se aprobó este proyecto anual con inicio en diciembre de 2023.

Está previsto que el proyecto continúe con las acciones para la promoción del empleo de las mujeres de Gandiol y sean valoradas por su comunidad, promoviendo su identidad cultural, salud y bienestar en el Centro Cultural Aminata en alianza con otras organizaciones sociales . Para ello se plantea:

- Promocionar el oficio de construcción sostenible entre mujeres jóvenes para ofrecerles una salida laboral y cuestionar los roles de género. Serán responsables de la reparación de algunas infraestructuras del Centro Cultural Aminata.
- Continuar una programación cultural continuada, diversa, igualitaria, participativa y sostenible para la transformación social y del cine africano en Gipuzkoa y Euskadi.
- Promocionar buenas prácticas ambientales y de salud de las mujeres de Gandiol, a través de eventos culturales y medios de comunicación con participación comunitaria. Se introduce el parlamento infantil para implicar a las jóvenes generaciones.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Gipuzkoa que ha aportado 100.000€

## EGIPTO, EL LÍBANO Y EUSKAL HERRIA



### **RED DE MUJERES CINEASTAS POR LA IGUALDAD DE GÉNERO, SOSTENIBILIDAD DE LA VIDA, DDHH E INTERCULTURALIDAD A TRAVÉS DE UNA COMUNICACIÓN TRANSFORMADORA DE LA SOCIEDAD. DESDE EGIPTO HACIA EL MUNDO.**

Desde el compromiso de KCD ONGD de apoyar procesos de comunicación social como una vía para impulsar el desarrollo, se ha venido acompañando desde 2013 junto a Klaketa Árabe, productora social de Egipto, procesos de fortalecimiento de mujeres cineastas y sus redes de apoyo. Con ello, se pretende contribuir a través del cine con herramientas de comunicación para la transformación social (CpTS) a sociedades más equitativas, sostenibles y respetuosas con los Derechos Humanos y la interculturalidad.

A lo largo de estos años el proyecto **se ha ido consolidando e incorporando cada vez más el género y las herramientas CpTS** para hacer propuestas con mayor impacto.

En enero de 2024 ha finalizado su ejecución este proyecto, que se ha centrado en 3 estrategias fundamentales: crear una oferta cinematográfica desde la mirada de las mujeres, fortalecer las capacidades de mujeres cineastas, y potenciar los lazos de sororidad entre ellas a través de la creación de redes.

Para ello durante el año 2023, se han realizado las siguientes acciones:

- Potenciar la producción audiovisual de mujeres de diversas regiones del mundo y facilitar el acceso de sus obras cinematográficas a mujeres y hombres a través el programa mensual de proyecciones online Carte Blanche.
- Fortalecer las capacidades de producción audiovisual con un enfoque de Comunicación para la Transformación Social, de mujeres diversas desde una perspectiva de género e interculturalidad fomentando la creación de redes de cuidado para entrar en circuitos internacionales de cine. Esto se ha realizado a través del desarrollo de la 5<sup>a</sup> edición del "Documen-

tal creativo” en El Cairo para facilitar la expresión de mujeres a partir de las herramientas de la comunicación audiovisual.

- Fortalecimiento del proceso para favorecer el intercambio entre comunicadoras y el trabajo a favor de la interculturalidad.
- Realizar la 12<sup>a</sup> Caravana de cine de mujeres de Bilbao, donde se han proyectado 6 películas. El evento ha tenido 5 días de duración y ha contado con la participación de la coordinadora del proyecto Amal Ramsis, 2 directoras de cine, de Francia y República Dominicana, que han viajado a Bilbao para participar de forma presencial, una directora y una productora que han participado de las presentaciones de sus películas y los foros debates posteriores de manera on line (vía zoom), así como con la participación de dos periodistas y feministas del País Vasco para la moderación de los debates.
- Realizar la 15<sup>a</sup> edición de la Caravana “Entre Cineastas” para los países de la región árabe (4<sup>a</sup> edición on line), con 12 sesiones de debate y máster clases que ayuden en la reflexión y la interiorización de los conceptos.
- Realización de un encuentro de mujeres cineastas en La Habana, Cuba, para fortalecer alianzas y redes de apoyo de este colectivo en diversas latitudes.
- Realización de la 2<sup>a</sup> Caravana de Cine “Entre Cineastas” en La Habana, con sesiones de debate e intercambio sobre los retos que enfrentan las mujeres en este sector, tanto en Cuba como en países de África, Medio Oriente, entre otros.

La estrategia del proyecto no es meramente formativa, estos talleres han ido acompañados de un **proceso de acompañamiento** para que las mujeres puedan consolidarse como comunicadoras a través de la búsqueda de financiación para el desarrollo de su proyecto y la inserción de sus obras en circuitos de festivales internacionales de cine tales como la Berlinale.

Otro de los factores que ha ido cogiendo cada vez mayor fuerza y afianzándose es el tema de la **formación de Redes de cineastas**. Por un lado, el fortalecimiento de la Red internacional ya conformada **“Entre cineastas”** y por otro la formación y fortalecimiento de una red a nivel del mundo árabe conformada por ex-alumnas del taller del Documental Creativo. Esta red se reúne asiduamente para intercambiar experiencias, reflexionar juntas y asesorarse mutuamente en relación a sus obras audiovisuales.

Este proyecto, consolidado como un ejercicio de coordinación entre Klaketa Árabe, KCD ONGD y diferentes profesionales y entidades dedicadas al cine social, cuenta con la financiación por parte de la Diputación Foral de Bizkaia (DFB) de 119.999,99 recibidos en 2023 de un presupuesto total 150.615,86€.



Grabación de documental hecho por mujeres árabes como resultado del Taller del Documental Creativo en El Cairo

## EL SALVADOR



### IMPULSANDO EL DERECHO A LA COMUNICACIÓN EN UN CONTEXTO DE VULNERACIÓN A LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN

En diciembre de 2023 concluyó este proyecto que fue desarrollado de manera conjunta entre las asociaciones salvadoreñas Equipo Maíz y la Asociación Comunitaria Unida por el Agua y la Agricultura (ACUA) junto con las ONGD vascas Paz y Solidaridad de Euskadi y KCD ONGD, con el objetivo de contribuir a contrarrestar la hegemonía de los grandes medios de comunicación en El Salvador mediante la construcción de una ciudadanía activa que exija cumplimiento pleno de los DDHH y el fortalecimiento de organizaciones defensoras de DDHH.

Gracias al apoyo financiero de la AVCD (que aportó 595.824,00 € de los 745.824,51 € que supone el presupuesto total de la acción), fue posible desarrollar esta iniciativa que permitió alcanzar tres grandes resultados:

- Se fortalecieron las capacidades técnicas, políticas y estratégicas, de personas defensoras para una comunicación contrahegemónica y antipatriarcal.** Durante el 2023 culminaron los procesos formativos (utilizando la herramienta del teatro) dirigidos a personas defensoras de Derechos sobre los Derechos de las mujeres y sostenibilidad (con énfasis en el Derecho al agua y la soberanía alimentaria, estructura patriarcal, libertad de expresión, seguridad digital y nuevas formas de comunicar).
- Fortalecimiento de organizaciones salvadoreñas para la elaboración y difusión de productos comunicacionales sobre agendas reivindicativas.** Durante el 2023 se ha trabajado en diferentes productos comunicacionales (audiovisuales, programas radiales mediante las radios comunitarias, etc.) ligados a campañas: "Por la justicia y la libertad del pueblo", "Defendamos a defensoras y defensores" y "El agua nos mueve". Para ello se ha articulado el trabajo con diferentes redes que operan en el país (Red de radios comunitarias, Red de organizaciones aliadas y agrupadas, Red de personas twitteras y Red de liderazgos de la zona del Bálamo). También se ha realizado un proceso de divulgación de 5 cortos de ficción



Encuentro de intercambio de KCD ONGD con representantes de Asociaciones de mujeres y organizaciones territoriales de la Cordillera del Bálamo, noviembre 2023, El Salvador.

y 3 cortos documentales producidos por BRTV (Bálsamo Radio y Televisión) con organizaciones aliadas de ACUA, cooperación internacional y en festivales y eventos de cine nacional e internacional.

En noviembre de 2023 se realizó en El Salvador, el *Encuentro de Comunicación “Contra Enfoques”*, en el que participó parte del equipo de KCD ONGD (una técnica y un técnico de proyectos y el director de la organización). El encuentro permitió el intercambio entre diferentes representantes de organizaciones políticas y comunitarias salvadoreñas que trabajan en la defensa de derechos humanos desde el sector de la comunicación. La temática principal fue la comunicación como herramienta de Lucha. Diferentes organizaciones expusieron los orígenes de la apuesta por la comunicación como herramienta de las luchas salvadoreñas, así como los logros de la batalla comunicacional en El Salvador. Por su parte, el director de KCD ONGD presentó la experiencia de KCD con el uso de la comunicación como herramienta de sensibilización y educación para la transformación social en Euskadi.

Como parte del encuentro se realizó un festival de proyecciones audiovisuales sobre luchas sociales, en el que diferentes organizaciones (Movimiento de Víctimas del Régimen, Movimiento Popular de Resistencia, Bloque de Resistencia y Rebeldía Popular, Movimiento Político Rebelión Verde, entre otras) presentaron diferentes materiales audiovisuales al servicio del movimiento, que han sido elaborados como parte de las actividades de este proyecto.

**Se implementó con éxito una estrategia para generar condiciones institucionales de protección y seguridad integral.** En este sentido, se elaboró un plan integral de protección con enfoque de género y se socializaron a diferentes organizaciones políticas y comunitarias los contenidos del plan con las acciones necesarias para su implementación. Se ha llevado a cabo atención psicosocial para abordar aspectos relacionados a la salud mental y estabilidad emocional de mujeres lideresas de varias organizaciones. También se han creado espacios de intercambio de experiencias sobre la lucha de las comunidades en la defensa de derechos y las vulneraciones al libre ejercicio de la expresión y el derecho a la comunicación a nivel centroamericano.



Encuentro de intercambio de KCD ONGD con representantes de Asociaciones de mujeres y organizaciones territoriales de la Cordillera del Bálsamo, noviembre 2023, El Salvador.

## EL SALVADOR



### EJERCICIO SEGURO DEL DERECHO A LA COMUNICACIÓN Y LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN EL SALVADOR

Durante el año 2023, se ha avanzado en los tres resultados del proyecto que contribuyen a **fortalecer las radios comunitarias, para el ejercicio seguro del derecho a la comunicación y la libertad de expresión.**

Se avanzó con la estrategia de incrementar las capacidades de creación de productos comunicacionales de las radios comunitarias y las redes que conforman (resultado 1 del proyecto), mediante la ejecución de los procesos formativos sobre defensoría de DD.HH., derechos de las mujeres, nuevas masculinidades, sostenibilidad ecológica y nuevos modelos de comunicación. Alrededor de 219 mujeres y 51 hombres participaron en estos. Las mujeres tienen mayor participación en estas actividades ya que por lo general las radios comunitarias guardan relación cercana con mujeres organizadas, ya sea de juntas de agua, ADESCOS, comités de mujeres y cooperativas.

Estos procesos buscan fomentar y fortalecer la comunicación y coordinación entre las personas comunicadoras y liderazgos comunitarios de organizaciones sociales, para que las radios comunitarias puedan tener fuentes de información directa con las organizaciones y poder difundir su trabajo, problemáticas y demandas, y, por otro lado, fomentar en las organizaciones sociales la apropiación de las radios como herramientas organizativas y de incidencia.

Por otro lado, se adquirió equipo para la producción radiofónica y audiovisual que permita a las radios mejorar la calidad técnica de los contenidos que elaboran, superando poco a poco las limitaciones tecnológicas que muchas de las radios poseen. Se hará un evento a reportar en el próximo periodo de ejecución del proyecto, donde se hará entrega oficial de todo este equipamiento a las radios comunitarias.

En cuanto a la estrategia para fortalecer las capacidades técnicas, comunicacionales y políticas para un mayor posicionamiento del discurso y las agendas de estas radios desde la libertad de expresión y comunicación (resultado 2), se cuenta con el funcionamiento de los comités estratégicos y operativos que dinamizan la ejecución de las actividades. El comité estratégico está conformado por las directoras y directores de las 17 radios comunitarias que participan en la



Entrega de Equipos a Radios comunitarias salvadoreñas, como parte de la estrategia de fortalecimiento de capacidades locales de estas radios en su ejercicio de defensa y comunicación de los DDHH.

asamblea de socios de ARPAS, y quiénes aportan la dirección estratégica y el enfoque político para garantizar los objetivos del proyecto, y el comité operativo está conformado por la dirección ejecutiva y equipo técnico de ACUA quiénes coordinan con el personal técnico, periodistas y productoras de las radios, para la ejecución de las actividades.

También se ha avanzado en la generación de condiciones tanto con los procesos formativos del resultado 1 como con el fomento de las articulaciones zonales, para obtener insumos que permita elaborar el plan comunicacional desde un enfoque de género y derechos humanos y proceder de forma articulada a su implementación, con la elaboración y difusión de productos comunicacionales que incorporen las narrativas planteadas en el proyecto y que favorezca a la defensa de derechos en el país.

Por último, se ha avanzado en la generación de condiciones para que las radios puedan poner en marcha sus agendas garantizando su integridad física, mental y emocional en un contexto de violaciones y abusos a personas que ejercen la comunicación y libertad de expresión (resultado 3), mediante la elaboración de planes integrales de protección con 6 radios comunitarias (Bálsamo, Fonseca, Segundo Montes, Mangle, Izcanal y Tehuacán) con la recolección de insumos que actualmente se están sistematizando y que se concretará con la elaboración de dichos planes.

Finalmente, se realizó un intercambio de experiencias, donde participaron 10 liderazgos ambientales de Guatemala (6 hombres y 4 mujeres) quiénes conocieron el trabajo que realizan diferentes organizaciones sociales del país como ASAPS, CORCULL y el Foro del agua. Además, conocieron la experiencia del sistema de agua ASCOBAPCO del municipio de La Libertad, el cual fue hostigado desde el año 2015 por el alcalde de ese entonces y obligó a la comunidad a resistir dicha amenaza. Este caso que acompañó ACUA, fue el primero con el que se comenzó a apostarle al tema de defensa de derechos y de protección a personas defensoras, al sistematizar dicha experiencia e identificar lecciones aprendidas.

El proyecto cuenta con un apoyo financiero por parte de la AVCD de 591.275,28 €, de los 739.361,23 € que supone el presupuesto total de la acción.



Entrega de Equipos a Radios comunitarias salvadoreñas, como parte de la estrategia de fortalecimiento de capacidades locales de estas radios en su ejercicio de defensa y comunicación de los DDHH.

## CONTINUIDAD DEL TRABAJO DE KCD ONGD EN 2024

Para KCD ONGD, la estrategia de trabajo en el área de Cooperación al Desarrollo pasa por apoyar procesos a medio-largo plazo, en los que los proyectos específicos tan solo son las herramientas para alcanzar objetivos mayores. En este sentido, para 2024 **se impulsarán procesos que favorezcan la creación de sujetos políticos, contribuyendo así a la exigibilidad de Derechos Humanos y la igualdad entre mujeres y hombres.**

Por otro lado, la estrategia en el área de cooperación para el desarrollo está estrechamente ligada a la concepción de la Educación y la Comunicación como herramientas de Transformación Social. De esta forma, los proyectos de cooperación identificados y apoyados por KCD ONGD para el año 2024 mantendrán estos conceptos en su eje central, incorporando la **comunicación como un factor de análisis y cambio** de las diferentes realidades que enfrentan las poblaciones de los países donde se desarrollan.

## Balance de cuentas Ejercicio 2023

ACTIVO				PATRIMONIO NETO Y PASIVO	
Código Cuenta	Nombre de la Cuenta	Ejercicio 2023	Ejercicio 2022	Código Nombre de la Cuenta	Ejercicio 2023
A) ACTIVO NO CORRIENTE		1.366,87	2.576,01	A) PATRIMONIO NETO	1.643.573,70
I. Inmovilizado intangible				A-1) Fondos propios	3.489.406,11
206 Aplicaciones informáticas	484,00	484,00		II. Reservas	365.409,91
280 Amortiz. Acumulada Inmov. Intangible	-285,37	-225,37		2. Otras reservas	365.409,91
Total I. ....	198,63	258,63		113 Reservas Voluntarias	365.409,91
III. Inmovilizado material				III. Excedentes de ejercicios anteriores	19.128,31
216 Mobiliario	1.708,79	1.708,79		120 Remanente	19.128,31
217 Equipos para proceso de información	20.301,26	20.301,26		IV. Excedente del ejercicio	0,00
281 Amort. acum. inmovilizado material	-22.010,05	-20.860,91		129 Resultados del ejercicio	42.722,99
Total III. ....	0,00	1.149,14		Total A-1) .....	384.538,22
VI. Inversiones financieras a largo plazo				A-3) Subvenciones, donaciones, legados recibidos	365.409,91
270 Fianzas constituidas a largo p	1.168,24	1.168,24		130 Subvenciones oficiales de capital	1.259.035,48
Total VI. ....	1.168,24	1.168,24		Total A-3) .....	3.123.996,20
B) ACTIVO CORRIENTE		1.668.772,52	3.529.379,62	C) PASIVO CORRIENTE	26.565,69
II. Existencias				III. Deudas a corto plazo	42.549,52
407 Anticipos a proveedores	24.719,71	421.576,04		1. Deudas con entidades de crédito	3.436,04
Total II. ....	24.719,71	421.576,04		520 Deudas a c/p con entidades de cdto.	2.947,83
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar				Total III. ....	3.436,04
1. Clientes por ventas y Prestaciones de servicios	1.250,00	600,00		V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	2.947,83
b) Clientes por ventas y prestaciones de servicios a c/p	1.250,00	600,00		1. Proveedores	183,03
430 Clientes	1.250,00	600,00		b) Proveedores a corto plazo	183,03
3. Otros Deudores	743.613,68	1.539.492,72		400 Proveedores	183,03
470 Hacienda P., deudor por div.concep.	743.613,68	1.539.492,72		2. Otros acreedores	22.946,62
Total III. ....	744.863,68	1.540.092,72		410 Acreedores por prest. de servicios	5.507,07
IV. Inversiones empr. grupo y asociadas a c/p				475 Hacienda P., acreed. por conc.fisc.	10.955,23
552 Cuenta corriente ot.pers y ent.vinc	5.440,00	0,00		476 Organismos de la Seg. Soc., acreed.	6.484,32
Total IV. ....	5.440,00	0,00		Total V. ....	23.129,65
V. Inversiones financieras a corto plazo					39.601,69
552 Cuenta corriente ot.pers y ent.vinc	15.000,00	14.974,00		Total ACTIVO	1.670.139,39
Total V. ....	15.000,00	14.974,00		Total PASIVO	3.531.955,63
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes					
570 Caja	2.275,38	406,78			
571 Caja, moneda extranjera	779,93	455,13			
572 Bancos e inst.de cdto. c/c vista	875.693,82	1.551.874,95			
Total VII. ....	878.749,13	1.552.736,86			
<b>Total ACTIVO</b>	<b>1.670.139,39</b>	<b>3.531.955,63</b>			

Kontu hauek Charman Auditores S.A.-k ikuskatu ditu. Eusko Jaurlaritzan aurkeztuko dira 2023ko ekainaren 30a baino lehen eta erakundearren webgunean ([www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)) argitaratuko dira.

Estas cuentas han sido auditadas por Charman Auditores S.A. Serán depositadas en el Gobierno Vasco antes del 30 de junio de 2023 y se publicarán en la web de la entidad [www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org).

V.O. Presidenta



V.O. Secretario



**Asociación KCD – Kultura, Comunication y Desarrollo**  
**Cuentas de pérdidas y ganancias abreviadas**  
**correspondientes a los ejercicios terminados**  
**el 31 de diciembre de 2023 y 2022**

	EJERCICIO 2023	EJERCICIO 2022
<b>A) OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Ingresos de la actividad propia</b>	<b>2.549.026,01</b>	<b>1.796.565,69</b>
a) Cuotas de asociados y afiliados	4.230,00	4.390,00
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	21.000,00	21.000,00
d) Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	2.521.960,71	1.771.175,69
e) Otras Subvenciones, donaciones y legados del ejercicio	1.835,30	0,00
<b>2. Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</b>	<b>46.010,46</b>	<b>48.197,83</b>
<b>3. Gastos por ayudas y otros</b>	<b>-1.367.734,30</b>	<b>-992.955,20</b>
a) Ayudas monetarias	-1.367.734,30	-992.955,20
a) Gastos por colaboraciones y del Órgano del gobierno	0,00	0,00
<b>6. Aprovisionamientos</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>8. Gastos de personal</b>	<b>-271.469,65</b>	<b>-264.065,28</b>
<b>9. Otros gastos de actividad</b>	<b>-935.495,07</b>	<b>-538.213,07</b>
<b>10. Amortización del inmovilizado</b>	<b>-1.209,14</b>	<b>-6.806,98</b>
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD ( 1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9 + 10 + 11 + 12 + 13 )</b>		
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS ( A.1 + A.2 )</b>	<b>19.128,31</b>	<b>42.722,99</b>
19. Impuestos sobre Beneficios		
<b>A.4) VARIACION DEL PATRIMONIO NETO DEL EXCEDENTE DEL EJERCICIO ( A.3 + 19 )</b>	<b>19.128,31</b>	<b>42.722,99</b>
<b>B) INGRESOS Y GASTOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO</b>	<b>657.000,99 €</b>	<b>2.114.864,20</b>
1. Subvenciones recibidas	657.000,99 €	2.114.864,20
<b>C) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>	<b>-2.521.961,71</b>	<b>-1.790.461,64</b>
1. Subvenciones recibidas	-2.521.961,71	-1.790.461,64
<b>D) VARIACIONES DE P.N. DE INGRESOS Y GTOS DIRECTAMENTE IMPUTADOS (B+C)</b>	<b>-1.864.960,72</b>	<b>324.402,56</b>
<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A4+D)</b>	<b>-1.845.832,41</b>	<b>367.125,55</b>

Kontu hauek Charman Auditores S.A.-k ikuskatu ditu. Eusko Jaurlaritzan aurkeztuko dira 2023ko ekainaren 30a baino lehen eta erakundearren webgunean ([www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)) argitaratuko dira.

Estas cuentas han sido auditadas por Charman Auditores S.A. Serán depositadas en el Gobierno Vasco antes del 30 de junio de 2023 y se publicarán en la web de la entidad [www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org).

V.O. Presidenta



V.O. Secretario





# O GARAPEN IRAUNKORRERAKO HELBURUAK



# OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



# SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



# OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

**1** POBREZIA  
DESAGERTZEA



**2** GOSERIK  
EZ IZATEA



**3** OSASUNA ETA  
ONGIZATEA



**4** KALITATE ONEKO  
HEZKUNTZA



**5** GENERO-  
BERDINTASUNA



**6** EDATEKO URA  
ETA SANEAMENDUA



**7** ENERGIA  
ESKURAGARI ETA  
EZ-KUTSATZAILEA



**8** LAN DUINA ETA  
HAZKUNDE  
EKONOMIKOA



**9** INDUSTRIAL  
BERIKUNTZA ETA  
AZPIEGITURA



**10** DESBERDINTASUNAK  
MURRIZTEA



**11** HIRI ETA  
KOMUNITATE  
IRAUNKORRAK



**12** EKOIZPEN ETA  
KONTSUMO  
ARDURATSUA



**13** KLIMA BABESTEKO  
EKINTZA



**14** URETAKO  
BIZITZA



**15** LEHORREKO  
BIZITZA



**16** BAKEA, JUSTIZIA  
ETA INSTITUZIO  
SENDOKA



**17** ITUNAK  
HELBURUAK  
LORTZEKO



# LAGUNDU! / ¡COLABORA! / CONTRIBUTE! / CONTRIBUEZ!



Urteko kuota/Cuota anual/One-year fee/ Frais d'un an	<input type="checkbox"/> <b>20€</b>	<input type="checkbox"/> <b>50€</b>	Beste kopurua/Otra cantidad Another quantity/Une autre quantité:
Izen deiturak/Nombre y apellidos/Name and Surname/Nom et prénom:	<b>NAN/DNI/ID:</b>		
Helbidea/Domicilio/Address/Adresse:			
Kontu zenbakia/Nº de cuenta/Bank account/Compte bancaire:	Herrialdea/Población/Town/Ville:		
Uhean-uneko laguntzak egitea nahiago baduzu, BBKKO ES63 2095-0080-50-9109628411 kontuaren bidez egin ditzakezu. Bidaltzen diguzun informazioa gure datu basean sartuko da, KCDrenadministrazio-erabilerarako bakarrik. Zure datuak ikusi, zuzendu edo ezabatu ditzakezu gurekin kontaktuan jarri info@kcd-ongd.org helbide elektronikoaren bidez.	Mugikorra/Móvil/Mobile:		
Si prefieres hacer donaciones puntuales, puedes hacerlo a través de la BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. La información que nos facilitas será recogida en nuestra base de datos para uso administrativo de KCD ONGD. Puedes acceder a tus datos, rectificarlos o cancelarlos dirigiéndote a info@kcd-ongd.org. Si no quieres recibir información de KCD ONGD marca con una X la casilla.	Sinadura/Firma/Sign/Signature:		
If you prefer to make specific donations, you may use this bank account BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. Your information will be kept in our database for KCD administrative purpose only. You can access, change or cancel that information at info@kcd-ongd.org. If you do not want that we send you information of KCD NGO activities, please put an X in the box.			
Si vous préférez faire des dons spécifiques, vous pouvez utiliser ce compte bancaire BBK ES63 2095-0080-50-9109628411. Vos informations seront conservées dans notre base de données pour les besoins administratifs de KCD uniquement. Vous pouvez accéder à ces informations, les modifier ou les annuler à l'adresse info@kcdongd.org. Si vous ne souhaitez pas que nous vous envoyions des informations sur les activités de l'ONG KCD, veuillez mettre un X dans la case correspondante.			



Tel. 94 602 46 68  
[www.kcd-ongd.org](http://www.kcd-ongd.org)  
[info@kcd-ongd.org](mailto:info@kcd-ongd.org)



**CINE**  
**INVISIBLE**  
FESTIVAL INTERNACIONAL  
FILM SOZIALAK 2024 BILBAO

